



POWERSHRED® DS-1200Cs

THE WORLD'S **TOUGHEST** SHREDDERS™



Please read these instructions before use.
Do not discard: keep for future reference.

Lire ces instructions avant utilisation.
Ne pas jeter : conserver pour référence ultérieure.

Lea estas instrucciones antes de usarlo.
No las deseche: guárdelas para tenerlas como referencia.

Diese Anleitungen vor Gebrauch genau durchlesen.
Bitte nicht entsorgen: Zur späteren Bezugnahme aufheben.

Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni.
Conservare il manuale per consultarlo secondo le necessità.

Deze instructies voor gebruik lezen.
Niet weggooien, maar bewaren om later te kunnen raadplegen.

Läs dessa anvisningar innan du använder apparaten.
Släng inte bort, behåll för framtida bruk.

Læs venligst denne vejledning før anvendelse.
Bør ikke bortskaffes. Behold for fremtidig henvisning.

Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.
Älä hävittää: säilytä myöhempää käyttöä varten.

Vennligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk.
Ikke kast den: Ta vare på den for senere referanse.

Przed użyciem proszę zapoznać się z tą instrukcją.
Nie wyrzucać - zachować jako źródło informacji na przyszłość

Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию.
Не выбрасывайте данную инструкцию: сохраните ее для последующего использования.

Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
Μην τις απορρίψετε: κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun.
Atmayın: ileride başvurmak üzere saklayın.

Před použitím si přečtěte tyto pokyny.
Nelíkvídjte: uschovejte pro budoucí použití.

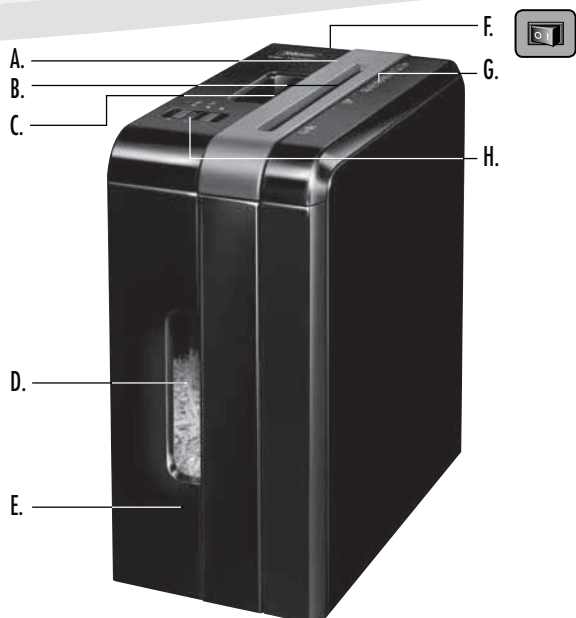
Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.
Nezahadzujte: odložte pre budúce použitie.

Kérjük, hogy használat előtt olvassa el az utasításokat!
Az utasításokat ne dobja ki; tartsa meg referenciaanyagként való jövőbeni használatra.

Leia estas instruções antes da utilização.
Não as deite fora: conserve-as para consulta futura.

Fellowes

Quality Office Products Since 1917



KEY

A. SafeSense® Technology	E. Pull-out Bin	H. Control Switch and Indicator lights
B. Paper/Card entry	F. Disconnect power switch	R 1. Reverse
C. Handle	○ 1. OFF	O 2. OFF
D. Window	I 2. ON	I 3. Auto-On (green)
	G. See safety instructions	⬇ 4. Overheat (red)
		⚡ 5. SafeSense® indicator (yellow)

CAPABILITIES

Will shred: Paper, credit cards, staples, small paper clips and junk mail

Will not shred: Continuous forms, adhesive labels, transparencies, newspaper, CD/DVDs, cardboard, large paper clips, laminates, file folders, X-rays or plastic other than noted above

Paper shred size:

Cross-Cut 4mm x 50mm

Maximum:

Sheets per pass 12*

Cards per pass 1*

Paper entry width 225mm

*A4 (70g), paper at 220-240V, 50/60 Hz, 2.45Amps; heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce capacity. Maximum recommended daily usage rates: 120 sheets; 10 credit cards. ⚠ 12 sheets per pass to avoid jams.

Fellowes SafeSense® shredders are designed to be operated in home and office environments ranging between 50 – 80 degrees Fahrenheit (10 – 26 degrees Celsius) and 40 – 80% relative humidity.

⚠ WARNING: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Read Before Using!



- Operation, maintenance, and service requirements are covered in the instruction manual. Read the entire instruction manual before operating shredders.



- Keep away from children and pets. Keep hands away from paper entry. Always set to off or unplug when not in use.



- Keep foreign objects — gloves, jewelry, clothing, hair, etc. — away from shredder openings. If object enters top opening, switch to Reverse (R) to back out object.



- Never use aerosol products, petroleum based lubricants or other flammable products on or near shredder. Do not use canned air on shredder.

- Do not use if damaged or defective. Do not disassemble shredder. Do not place near or over heat source or water.

- This shredder has a Disconnect Power Switch (F) that must be in the ON (I) position to operate shredder. In case of an emergency move switch to OFF (O) position. This action will stop shredder immediately.

- Avoid touching exposed cutting blades under shredder head.

- Shredder must be plugged into a wall outlet or socket of the voltage and amperage designated on the label. The outlet or socket must be installed near the equipment and easily accessible. Energy converters, transformers, or extension cords should not be used with this product.

- FIRE HAZARD — Do NOT shred greeting cards with sound chips or batteries.

- For indoor use only.

- Unplug shredder before cleaning or servicing.

BASIC SHREDDING OPERATION

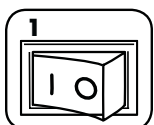


Continuous operation:

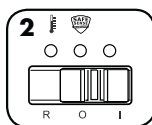
Up to 5 minute maximum

NOTE: Shredder runs briefly after each pass to clear entry. Continuous operation beyond 5 minutes will trigger a 30-minute cool down period.

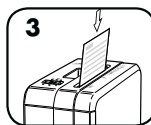
PAPER/CARD



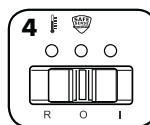
Plug in and put disconnect power switch in ON (I) position



Set to Auto On (I)



Feed paper/card straight into paper entry and release



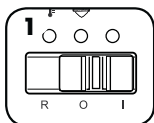
When finished shredding set to OFF (O)

ADVANCED PRODUCT FEATURES

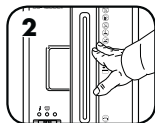


SafeSense® Technology
Stops shredding immediately when hands touch the paper opening.

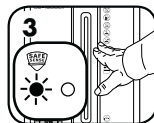
SET-UP AND TESTING



Set to Auto-On (I)



Touch test area and look for the SafeSense® indicator to illuminate



SafeSense® is active and working properly

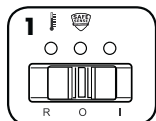
For more information about all of Fellowes Advanced Product Features go to www.fellowes.com

PRODUCT MAINTENANCE

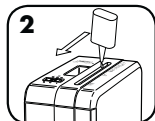
OILING SHREDDER

All cross-cut shredders require oil for peak performance. If not oiled, a machine may experience diminished sheet capacity, intrusive noise when shredding, and could ultimately stop running. To avoid these problems, we recommend you oil your shredder each time you empty your waste bin.

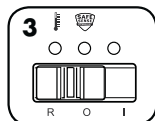
FOLLOW OILING PROCEDURE BELOW AND REPEAT TWICE



Set to Off (O)



*Apply oil across entry



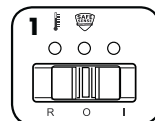
Set to Reverse (R) 2-3 seconds

CAUTION *Only use a non-aerosol vegetable oil in long nozzle container such as Fellowes 35250

CLEANING AUTO-START INFRARED SENSORS

Paper detection sensors are designed for maintenance free operation. However, on rare occasions, the sensors may become blocked by paper dust causing the motor to run even if there is no paper present. (Note: two paper detection sensors are located in the center of the paper entry).

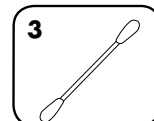
TO CLEAN THE SENSORS



Turn off and unplug shredder



Locate Auto-start infrared sensor



Dip cotton swab in rubbing alcohol



Using cotton swab, wipe away any contamination from the paper sensors

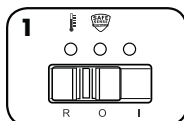
TROUBLESHOOTING

Overheat Indicator: When the Overheat Indicator is illuminated, the shredder has exceeded its maximum operating temperature and needs to cool down. This indicator will remain illuminated and the shredder will not operate for the duration of the recovery time. See Basic Shredding Operation for more information about the continuous operation and recovery time for this shredder.

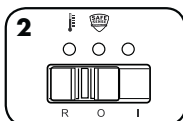


SafeSense® Indicator: If hands are too close to the paper entry, the SafeSense® indicator will illuminate and the shredder will stop shredding.

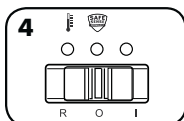
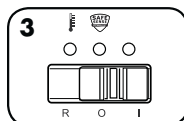
PAPER JAM



Set to Reverse (R) for 2-3 seconds



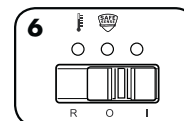
Alternate slowly back and forth



Set to Off (O) and unplug



Gently pull uncut paper from paper entry. Plug in

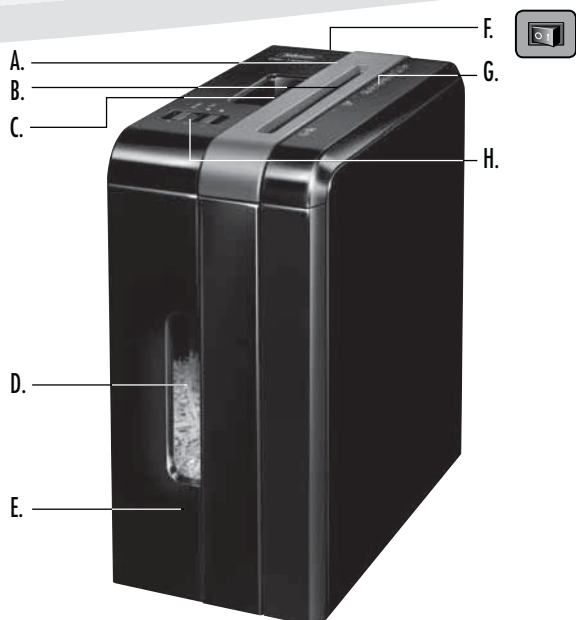


Set to Auto-On (I) and resume shredding

LIMITED PRODUCT WARRANTY

Limited Warranty: Fellowes, Inc. ("Fellowes") warrants the parts of the machine to be free of defects in material and workmanship and provides service and support for 2 years from the date of purchase by the original consumer. Fellowes warrants the cutting blades of the machine to be free from defects in material and workmanship for 5 years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, failure to comply with product usage standards, shredder operation using an improper power supply (other than listed on label), or unauthorized repair. Fellowes reserves the right to charge the consumers for any

additional costs incurred by Fellowes to provide parts or services outside of the country where the shredder is initially sold by an authorized reseller. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law. For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer.



LÉGENDE

- | | | |
|---------------------------|-----------------------------------|--|
| A. Technologie SafeSense® | E. Corbeille amovible | H. Coupe-circuit de sécurité et voyants lumineux |
| B. Fente papier/carte | F. Interrupteur d'alimentation | R 1. Arrière |
| C. Poignée | ○ 1. ARRÊT | O 2. Arrêt |
| D. Fenêtre | I 2. MARCHÉ | I 3. Fonctionnement automatique (vert) |
| E. | G. Voir les consignes de sécurité | II 4. Surchauffe (rouge) |
| | | SAFE 5. Indicateur SafeSense® (jaune) |

CARACTÉRISTIQUES

Détruit : le papier, les cartes de crédit, les agrafes, les trombones de petite taille et les publicités importunes

Ne détruit pas : le papier en continu, les étiquettes autocollantes, les transparents, les journaux, les CD/DVD, le carton, les trombones de grande taille, les documents laminés, les dossiers, les radiographies ou les plastiques autres que ceux mentionnés ci-dessus

Format de coupe :

Coupe croisée 4 mm x 50 mm

Maximum :

Feuilles par cycle 12*

Cartes par cycle 1*

Largeur de fente d'insertion 225 mm

*Format A4 (70 g) à 220-240 V, 50/60 Hz, 2,45 A ; du papier plus lourd, de l'humidité ou une tension autre que la tension nominale peut réduire la capacité de destruction. Taux d'utilisation quotidiens maximums recommandés : 120 feuilles ; 10 cartes de crédit.

12 feuilles par cycle pour éviter les bourrages papier.

Les destructeurs Fellowes SafeSense® sont conçus pour une utilisation en milieu domestique et professionnel à une température variant entre 10 et 26 °C et une humidité relative comprise entre 40 et 80 %.

⚠ AVERTISSEMENT : CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES — Lire avant toute utilisation !



• Les informations d'utilisation, d'entretien et de dépannage sont indiquées dans le manuel d'utilisation. Lire l'intégralité du manuel d'utilisation avant utilisation du destructeur.



• Maintenir les enfants et les animaux à l'écart de la machine. Tenir les mains à distance de la fente d'insertion du papier. Toujours mettre l'appareil hors tension et le débrancher s'il n'est pas utilisé.



• Garder les objets étrangers (gants, bijoux, vêtements, cheveux, etc.) à l'écart des ouvertures du destructeur. Si un objet entre par l'ouverture supérieure, régler l'interrupteur sur Marche arrière (R) pour le retirer.



• Ne jamais utiliser d'aérosols, de lubrifiants à base de pétrole ni d'autres produits inflammables sur ou à proximité du destructeur. Ne pas utiliser d'air comprimé sur le destructeur.



• Ne pas utiliser si le destructeur est endommagé ou défectueux. Ne pas démonter le destructeur. Ne pas placer sur ou à proximité d'une source de chaleur ou de l'eau.

• Ce destructeur possède un interrupteur d'alimentation (F) qui doit être en position MARCHÉ (I) pour fonctionner. En cas d'urgence, mettre l'interrupteur en position ARRÊT (O). Cette action arrête le destructeur immédiatement.

• Éviter de toucher les lames de coupe mises à nu sous la tête de destruction.

• Le destructeur doit être branché à une prise murale avec la tension et l'intensité indiquées sur l'étiquette. La prise doit être installée près de l'appareil et être facilement accessible. Ne pas utiliser de convertisseur d'énergie, de transformateur ni de rallonge avec ce produit.

• **RISQUES D'INCENDIE** — NE PAS détruire des cartes de crédit comportant des puces ou des piles.

• Pour un usage intérieur uniquement.

• Débrancher le destructeur avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.

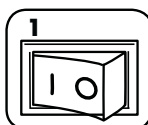
DESTRUCTION DE BASE



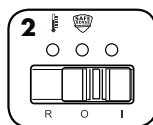
Fonctionnement en continu : 5 minutes au maximum

REMARQUE : Le destructeur tourne un bref instant après chaque cycle pour dégager l'entrée. Un fonctionnement en continu de plus de 5 minutes déclenche une période de refroidissement de 30 minutes.

PAPIER/CARTE



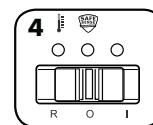
1 Brancher et mettre l'interrupteur d'alimentation en position MARCHÉ (I)



2 Mettre en fonctionnement automatique (I)



3 Insérer la carte ou le papier bien droit dans la fente d'insertion du papier, puis lâcher.



4 À la fin de la destruction, appuyer sur ARRÊT (O).

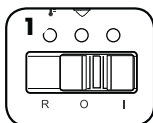
Le site www.fellowes.com offre une importante section d'assistance (Support Section) en ligne avec plusieurs options en libre-service

FONCTIONNALITÉS AVANCÉES

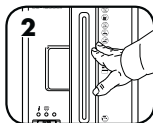


Technologie brevetée SafeSense®
Arrête le destructeur immédiatement quand les mains sont trop proches de la fente d'insertion

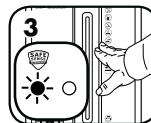
RÉGLAGE ET TEST



Mettre en fonctionnement automatique (I)



Toucher la zone de test et regarder si le voyant SafeSense® s'allume



SafeSense® est activé et fonctionne correctement

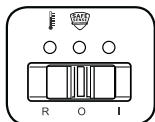
Pour plus d'informations sur tous les fonctionnalités avancées des produits Fellowes, visitez www.fellowes.com

ENTRETIEN DU PRODUIT

HUILAGE DU DESTRUCTEUR

Tout destructeur à coupe croisée nécessite de l'huile pour assurer des performances optimales. S'il n'est pas huilé, l'appareil pourrait avoir une capacité réduite, faire des bruits dérangeants lors de la destruction et, finalement, s'arrêter de fonctionner. Pour éviter ces problèmes, nous recommandons de graisser le destructeur à chaque fois que la corbeille est vidée.

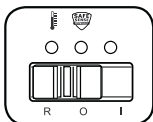
SUIVRE LA PROCÉDURE DE GRAISSAGE CI-DESSOUS ET LA RÉPÉTER DEUX FOIS



Mettre en position Arrêt (0)



*Mettre de l'huile en travers de l'insertion



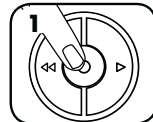
Mettre en position Marche arrière (R) pendant 2-3 secondes

ATTENTION * N'utiliser que de l'huile végétale dans un conteneur à long col sans aérosol telle que l'huile Fellowes 35250

NETTOYAGE DES CAPTEURS INFRAROUGE DE DÉMARRAGE AUTOMATIQUE

Les capteurs de détection du papier sont conçus pour un fonctionnement sans maintenance. Toutefois, dans de rares cas, les capteurs peuvent être bloqués par de la poussière de papier et entraîner le fonctionnement du moteur même en l'absence de papier. (Remarque : Deux capteurs de détection du papier se trouvent au centre de la fente d'insertion du papier.)

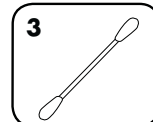
POUR NETTOYER LES CAPTEURS



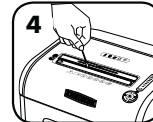
Éteindre et débrancher le destructeur



Repérer le capteur infrarouge de démarrage automatique



Tremper un coton-tige dans de l'alcool à brûler



Nettoyer toutes les saletés des capteurs de papier avec le coton-tige

DÉPANNAGE

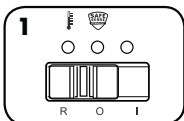


Indicateur de surchauffe : l'indicateur de surchauffe s'allume lorsque le destructeur a dépassé sa température de fonctionnement maximum et a besoin de refroidir. Cet indicateur reste allumé et le destructeur ne fonctionne pas pendant la période de refroidissement. Voir la partie Destruction de base pour plus d'informations sur le fonctionnement en continu et la période de refroidissement de ce destructeur.

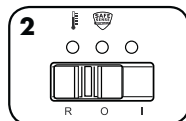


Indicateur SafeSense® : si des mains sont trop proches de la fente d'insertion de papier, l'indicateur SafeSense® s'allume et le destructeur s'arrête.

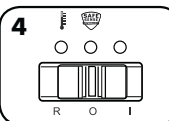
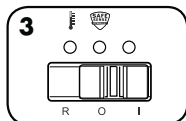
BOURRAGE PAPIER



Mettre en position Marche arrière (R) pendant 2-3 secondes



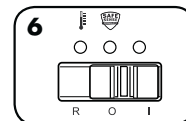
Effectuer en douceur un mouvement de va-et-vient



Mettre en position arrêt (0) et débrancher



Retirer délicatement de la fente le document non-détruit. Brancher.

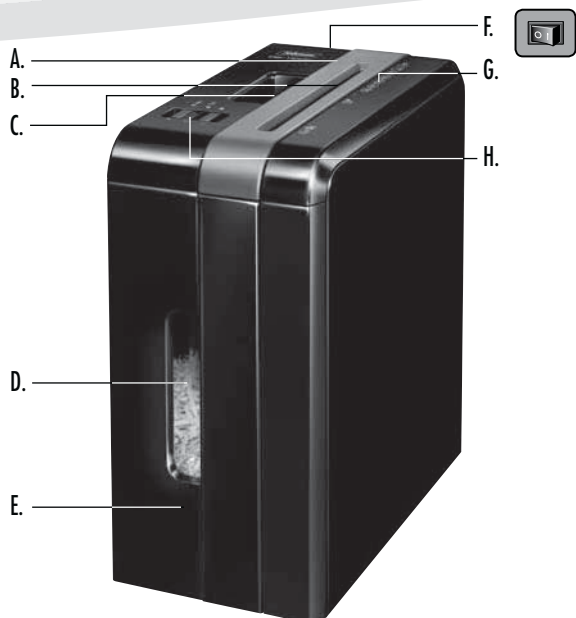


Mettre en démarrage automatique (I) et reprendre la destruction

GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

Garantie limitée : Fellowes, Inc. (« Fellowes ») garantit que les pièces de l'appareil sont exemptes de tout vice provenant d'un défaut de matière ou de fabrication et fournit entretien et assistance pendant une période de 2 ans à partir de la date de l'achat initial. Fellowes garantit que les lames de coupe de l'appareil sont exemptes de tout vice provenant d'un défaut de matière ou de fabrication pendant une période de 5 ans à partir de la date de l'achat initial. Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse selon les modalités et aux frais de Fellowes. Cette garantie ne couvre pas les cas de mauvaise utilisation, mauvaise manipulation, non respect des normes d'utilisation du produit, utilisation du destructeur avec une alimentation inadéquate (autre que celle indiquée sur l'étiquette) ou réparation non autorisée. Fellowes se réserve le droit de facturer

au client tous les frais supplémentaires auxquels Fellowes doit faire face pour fournir des pièces ou obtenir des services hors du pays dans lequel le destructeur a été initialement vendu par un revendeur agréé. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST PAR LA PRÉSENTE LIMITÉE EN DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE DÉFINIE CI-DESSUS. Fellowes ne pourra en aucun cas être tenu responsable de dommages indirects ou accessoires imputables à ce produit. Cette garantie vous donne des droits spécifiques. La durée, les conditions générales et les conditions de cette garantie sont valables dans le monde entier, excepté en cas de prescription, de restrictions ou de conditions exigibles par les lois locales. Pour plus de détails ou pour obtenir un service sous garantie, prendre contact avec nous ou avec votre revendeur.



COMPONENTES

- | | | |
|------------------------------|---------------------------------------|---|
| A. Tecnología SafeSense® | E. Papelera extraíble | H. Interruptor de control y luces indicadoras |
| B. Entrada de papel/tarjetas | F. Interruptor de encendido/apagado | R 1. Retroceso |
| C. Manija | ○ 1. APAGADO | O 2. APAGADO |
| D. Ventana | I 2. ENCENDIDO | I 3. Encendido automático (verde) |
| | G. Ver las instrucciones de seguridad | II 4. Sobrecalentado (rojo) |
| | | SAFE 5. Indicador SafeSense® (amarillo) |

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Destruye: papel, tarjetas de crédito, grapas, sujetapapeles y folletos de propaganda.

No destruye: formularios continuos, etiquetas adhesivas, transparencias, periódicos, CD/DVD, cartulina, sujetapapeles grandes, plastificados, carpetas para archivar, radiografías u otro tipo de plásticos que no sean los mencionados

Tamaño del papel destruido:

Corte en partículas..... 4 mm x 50 mm

Máximo:

Hojas por pasada..... 12*
Tarjetas por pasada 1*
Ancho de la entrada de papel 225 mm

*Papel A4 (70 g) a 220-240 V, 50/60 Hz, 2.45 A; el papel de gramaje superior, la humedad o un voltaje diferente al nominal puede reducir la capacidad. Tasa máxima de uso diario recomendada: 120 hojas; 10 tarjetas de crédito. 12 hojas por pasada para evitar atascos.

Las destruidoras Fellowes SafeSense® están diseñadas para utilizarse en un entorno doméstico y de oficina entre 10 y 26 grados centígrados y entre 40 y 80% de humedad relativa.

⚠ ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES — ¡Léalas antes de usar la destruidora!



- Los requisitos de funcionamiento, mantenimiento y servicio están incluidos en el manual de instrucciones. Lea por completo el manual de instrucciones antes de hacer funcionar las destruidoras.
- Mantenga la destruidora fuera del alcance de niños y animales. No acerque las manos a la entrada de papel. Apague o desenchufe el equipo cuando no esté en uso.
- Mantenga alejados los objetos extraños (guantes, joyas, ropa, cabello, etc.) de las entradas de la destruidora. Si algún objeto se introduce en la abertura superior, active la función de retroceso (R) para retirarlo.
- No utilice aerosoles, lubricantes con base de petróleo u otros productos inflamables sobre la destruidora o cerca de ella. No aplique aire a presión sobre la destruidora.
- No utilice el equipo si está dañado o defectuoso. No desmonte la destruidora. No coloque el equipo cerca ni encima de una fuente de calor o agua.

- Esta destruidora cuenta con un interruptor de encendido / apagado (F) que debe estar en la posición de ENCENDIDO (I) para funcionar. En caso de emergencia, coloque el interruptor en la posición de APAGADO (O). Esta acción detendrá inmediatamente la destruidora.
- Evite tocar las cuchillas expuestas situadas debajo de la cabeza de la destruidora.
- La destruidora debe estar enchufada en un enchufe de pared del voltaje y amperaje indicados en la etiqueta. El enchufe debe estar instalado cerca del equipo y ser de fácil acceso. No deben de usarse con este producto convertidores de energía, transformadores ni cables extensibles.
- PELIGRO DE INCENDIO: NO destruya tarjetas de crédito con baterías o chips de sonido.
- Para uso en interiores únicamente.
- Desenchufe la destruidora antes de limpiarla o darle servicio de mantenimiento.

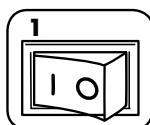
FUNCIONAMIENTO BÁSICO DE DESTRUCCIÓN



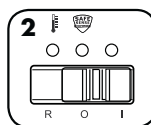
Funcionamiento continuo: hasta un máximo de 5 minutos.

NOTA: la destruidora funciona brevemente después de cada pasada para limpiar la entrada. El funcionamiento continuo durante más de 5 minutos activará el período de enfriamiento de 30 minutos.

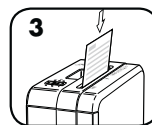
PAPEL/TARJETA



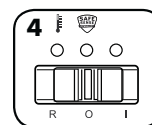
Enchufe la destruidora y coloque el interruptor en la posición de ENCENDIDO (I).



Presione Encendido automático (I).



Introduzca en posición recta el papel o la tarjeta en la entrada de papel y suéltelo.



Cuando haya terminado, APAGUE (O) el equipo.

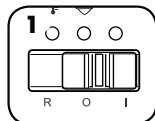
www.fellowes.com incluye una amplia sección de asistencia técnica en línea con una serie de opciones de autoayuda.

FUNCIONES AVANZADAS DEL PRODUCTO

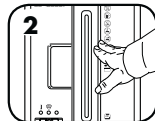


Tecnología SafeSense® patentada
Detiene la destructora inmediatamente cuando las manos están demasiado cerca de la entrada de papel

CONFIGURACIÓN Y PRUEBA



Presione Encendido automático (I)



Toque el área de prueba y observe si se ilumina el indicador SafeSense®



La función SafeSense® está activada y funciona adecuadamente

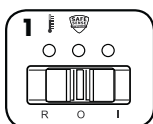
Si desea obtener más información acerca de todas las funciones avanzadas de los productos Fellowes, visite www.fellowes.com

MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

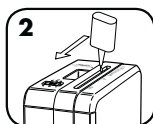
ENGRASE DE LA DESTRUCTORA

Todas las destructoras de corte en partículas necesitan aceite para funcionar al máximo rendimiento. Si no se engrasan, podría verse reducido el número de hojas que pueden triturar, podría aparecer un ruido molesto durante su funcionamiento e, incluso, podrían dejar de funcionar. Para evitar estos problemas, recomendamos engrasar la destructora cada vez que se vacíe la papeleras.

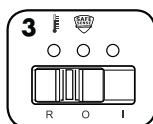
REALICE EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO DE ENGRASE Y REPÍTALO DOS VECES



Apáguela (O)



*Aplique aceite en la entrada



Presione Retroceso (R) durante unos 2 ó 3 segundos



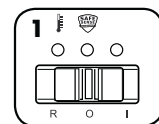
PRECAUCIÓN * Use sólo aceite vegetal, pero no en formato de aerosol sino en un contenedor de boquilla larga, como el Fellowes N° 35250

LIMPIEZA DE LOS SENSORES INFRARROJOS DE INICIO AUTOMÁTICO

Los sensores de detección de papel están diseñados para funcionar sin ningún mantenimiento. Sin embargo, en raras ocasiones los sensores podrían bloquearse debido a polvo de papel que hace que el motor siga funcionando aún cuando no haya papel.

(Nota: en el centro de la entrada de papel se encuentran dos sensores de detección de papel).

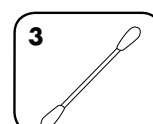
PARA LIMPIAR LOS SENSORES



Apague y desenchufe la destructora



Localice el sensor de infrarrojos de inicio automático



Impregne un bastoncillo de algodón con alcohol



Limpie los sensores de papel con el bastoncillo de algodón

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

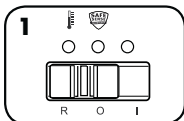


Indicador de recalentamiento: cuando se ilumina el Indicador de recalentamiento, la destructora ha sobrepasado su temperatura máxima de funcionamiento y tiene que enfriarse. Este indicador permanecerá iluminado y la destructora no funcionará durante la duración del tiempo de recuperación. Vea Operación de destrucción básica para obtener más información sobre el funcionamiento continuo y el tiempo de recuperación para esta destructora.

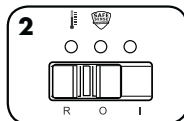


Indicador SafeSense®: si las manos están demasiado cerca de la entrada del papel, el indicador SafeSense® se ilumina y la destructora detiene la destrucción.

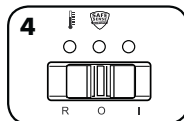
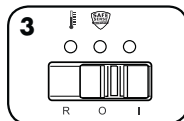
PAPEL ATASCADO



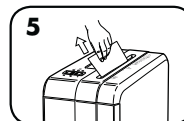
Presione Retroceso (R) durante 2 ó 3 segundos



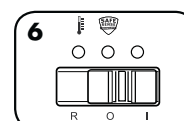
Alterne lentamente hacia delante y hacia atrás



Apague (O) y desenchufe



Hale suavemente del papel sin cortar de la entrada del papel. Enchúfela

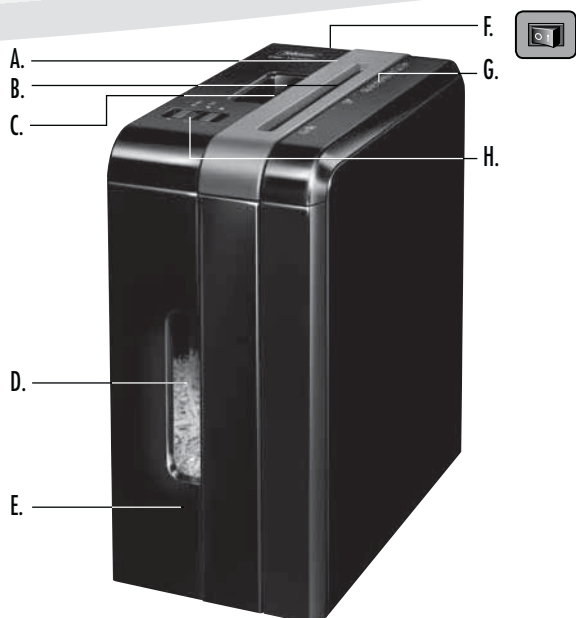


Presione Encendido automático (I) para reanudar la trituración

GARANTÍA LIMITADA

Garantía limitada: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantiza que las piezas de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra y proporciona servicio y soporte durante 2 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Fellowes garantiza que las cuchillas cortantes de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra durante 5 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Si se encuentra algún defecto en cualquiera de las piezas durante el periodo de garantía, la única y exclusiva solución será la reparación o el cambio de la pieza defectuosa, a criterio y cuenta de Fellowes. Esta garantía queda invalidada en casos de abuso, manipulación indebida, incumplimiento de las normas de uso del producto, uso de las destructoras con una fuente de alimentación inadecuada (que no esté enumerada en la etiqueta) o reparación no autorizada. Fellowes se reserva el derecho de cobrar a

los consumidores cualquier costo adicional en que Fellowes deba incurrir para proporcionar piezas o servicios fuera del país en donde se vende inicialmente la destructora a través de un revendedor autorizado. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, QUEDA LIMITADA POR LA PRESENTE EN SU DURACIÓN AL CORRESPONDIENTE PERIODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO ANTERIORMENTE. En ningún caso Fellowes será responsable de ningún daño, directo o indirecto, que pueda atribuirse a este producto. Esta garantía le confiere derechos legales específicos. La duración, los términos y las condiciones de esta garantía son válidos en todo el mundo, excepto en los lugares donde la legislación local exija limitaciones, restricciones o condiciones diferentes. Para obtener más detalles o recibir servicio conforme a esta garantía, comuníquese con nosotros o con su distribuidor.



LEGENDE

- | | | |
|---------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
| A. SafeSense®-Technologie | E. Herausziehbarer Behälter | H. Bedienschalter und Anzeigelampen |
| B. Papier-/Karteneinzug | F. Netz-Trennschalter | R 1. Rückwärts |
| C. Griff | ○ 1. AUS | O 2. AUS |
| D. Sichtfenster | I 2. EIN | I 3. Auto-Ein (grün) |
| | G. Siehe Sicherheitshinweise | II 4. Überhitzen (rot) |
| | | SAFE 5. SafeSense®-Anzeige (gelb) |

*Die maximale Geräuschabstrahlung dieses Geräts beträgt 70 dB(A).

LEISTUNGSMERKMALE

Zerkleinert: Papier, Kreditkarten, Heftklammern, kleine Büroklammern und Werbematerial.

Zerkleinert nicht: Endlospapier, Klebeetiketten, Folien, Zeitungspapier, CDs/DVDs, Karton, große Büroklammern, Lamine, Aktenordner, Röntgenaufnahmen oder Kunststofffolien, außer den Vorgenannten.

Schnittgröße:

Partikelschnitt 4 mm x 50 mm

Maximum:

Blätter pro Arbeitsgang..... 12*

Karten pro Arbeitsgang..... 1*

Papiereinzugsbreite 225 mm

*A4 (70 g) Papier bei 220-240 V, 50/60 Hz, 2,45 A; dickeres Papier, Feuchtigkeit oder eine andere als die zugelassene Spannung können die Leistung reduzieren. Empfohlener täglicher Gebrauch: 120 Blätter, 10 Kreditkarten. 12 Blätter pro Arbeitsgang, um Staus zu vermeiden.

Fellowes SafeSense®-Aktenvernichter wurden für den Gebrauch zu Hause und in Büroumgebungen konzipiert, in denen die Temperatur 10 - 26 Grad Celsius und die relative Luftfeuchtigkeit 40 - 80 % nicht übersteigt.

⚠ ACHTUNG: WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE - Vor Gebrauch lesen!



- Betrieb, Wartung und Serviceanforderungen werden in der Bedienungsanleitung behandelt. Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Aktenvernichters die ganze Bedienungsanleitung durch.



- Von Kindern und Haustieren fernhalten. Halten Sie Ihre Finger vom Papiereinzug fern. Wenn nicht in Benutzung, stets auf Aus stellen oder den Stecker herausziehen.



- Fremdkörper - Handschuhe, Schmuck, Kleidung, Haar usw. - vom Papiereinzug fernhalten. Falls ein Objekt in die obere Öffnung gerät, auf Rückwärts (R) drücken, um es rückwärts zu entfernen.



- Kein Aerosol, keine Produkte auf Petroleumbasis und keine entflammaren Gegenstände am Aktenvernichter oder in seiner Nähe verwenden. Keine Luftkonserven am Aktenvernichter verwenden.

- Gerät nicht verwenden, wenn es beschädigt oder defekt ist. Den Aktenvernichter nicht auseinander nehmen. Nicht in der Nähe von - oder über - Wasser oder Wärmequellen aufstellen.

- Dieser Aktenvernichter verfügt über einen Netz-Trennschalter (F), der auf EIN (I) stehen muss, damit der Aktenvernichter betrieben werden kann. In einem Notfall den Schalter auf AUS (O) stellen. Dadurch wird der Aktenvernichter sofort angehalten.
- Die freiliegenden Messer unter dem Schneidkopf nicht berühren.
- Der Aktenvernichter muss an eine Wandsteckdose oder Buchse angeschlossen sein, deren Spannung und Ampere den Angaben auf dem Etikett entsprechen. Die Steckdose muss in Gerätenähe installiert und gut zugänglich sein. Energieumwandler, Transformatoren oder Verlängerungskabel dürfen mit diesem Produkt nicht verwendet werden.
- BRANDGEFAHR – KEINE Glückwunschkarten mit Soundchips oder Batterien in den Aktenvernichter geben.
- Nur zur Verwendung im Innenbereich.
- Den Stecker vor der Reinigung oder Wartung des Aktenvernichters herausziehen.

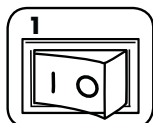
GRUNDLEGENDER AKTENVERNICHTUNGSBETRIEB



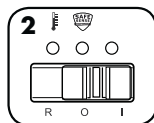
Dauerbetrieb: Bis zu maximal 5 Minuten

HINWEIS: Der Aktenvernichter läuft nach jedem Arbeitsgang kurz weiter, um den Einzug frei zu machen. Bei einem Dauerbetrieb von mehr als 5 Minuten wird eine Abkühlzeit von 30 Minuten ausgelöst.

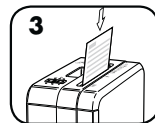
PAPIER / KARTE



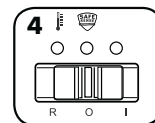
In die Steckdose einstecken und den Netz-Trennschalter auf EIN (I) stellen



Auf Auto-Ein (I) stellen



Führen Sie das Papier/die Karte gerade in den Papiereinzug ein und lassen Sie los



Wenn das Zerkleinern beendet ist, stellen Sie den Schalter auf AUS (O)

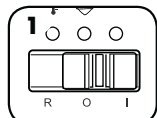
www.fellowes.com enthält einen umfangreichen Online-Support-Abschnitt mit einer ganzen Reihe von Selbsthilfemöglichkeiten.

ZUSATZFUNKTIONEN DES PRODUKTS

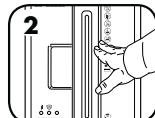


Stoppt den Aktenvernichter sofort, wenn Hände zu nahe an den Papiereinzug kommen

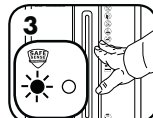
EINRICHTUNG UND TEST



Auf Auto-Ein (I) stellen



Berühren Sie den Testbereich und achten Sie darauf, dass die SafeSense®-Anzeige aufleuchtet



SafeSense® ist aktiv und funktioniert richtig

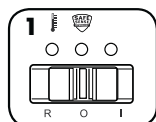
Weitere Informationen zu allen erweiterten Zusatzfunktionen des Produkts von Fellowes finden Sie unter www.fellowes.com

WARTUNG

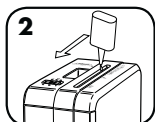
ÖLEN DES AKTENVERNICHTERS

Alle Partikel-Aktenvernichter benötigen Öl, um optimale Leistung zu erzielen. Wird das Gerät nicht geölt, kann es zu einer geringeren Blattkapazität, störendem Geräusch beim Zerkleinern und letztendlich zum Anhalten des Aktenvernichters kommen. Um diese Probleme zu vermeiden, empfiehlt es sich, den Aktenvernichter bei jedem Leeren des Abfallbehälters zu ölen.

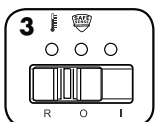
DAS NACHSTEHENDE SCHMIERVERFAHREN AUSFÜHREN UND ZWEIMAL WIEDERHOLEN



Auf Aus (O) stellen

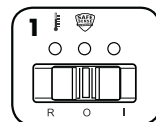


*Das Öl am Papiereinzug auftragen



2-3 Sekunden lang auf Rückwärtsbetrieb (R) einstellen

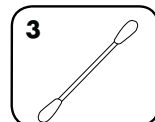
REINIGEN DER SENSOREN



Den Aktenvernichter ausschalten und den Netzstecker herausziehen



Machen Sie den Infrarot-Sensor für das automatische Starten ausfindig



Tauchen Sie einen Wattetupfer in Reinigungsalkohol



Wischen Sie mit dem Wattetupfer den Schmutz von den Papiersensoren ab



* Verwenden Sie nur ein aerosolfreies Pflanzenöl in Behältern mit langer Düse, z. B. Fellowes 35250

FEHLERDIAGNOSE UND -BEHEBUNG

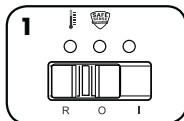


Überhitzungsalarm: Wenn der Überhitzungsalarm aufleuchtet, hat der Aktenvernichter seine maximale Betriebstemperatur überschritten und muss abkühlen. Während der Abkühlzeit bleibt diese Anzeige erleuchtet und der Aktenvernichter funktioniert nicht. Siehe den grundlegenden Aktenvernichtungsbetrieb für weitere Informationen zum kontinuierlichen Betrieb und zur Abkühlzeit für diesen Aktenvernichter.

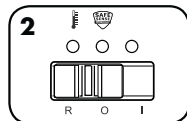


SafeSense®-Anzeige: Wenn Hände zu nahe an den Papiereinzug kommen, leuchtet die SafeSense®-Anzeige auf und der Aktenvernichter funktioniert nicht.

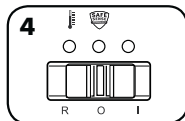
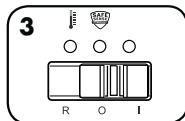
PAPIERSTAU



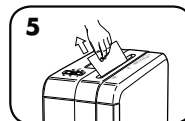
2-3 Sekunden lang auf Rückwärtsbetrieb (R) einstellen



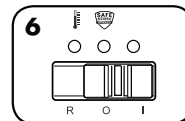
Langsam zwischen der Ein- (I) und Rückwärts-Position (R) abwechseln



Auf AUS (O) stellen und den Netzstecker herausziehen



Unzerkleinertes Papier vorsichtig aus dem Papiereinzug ziehen. Netzstecker einstecken

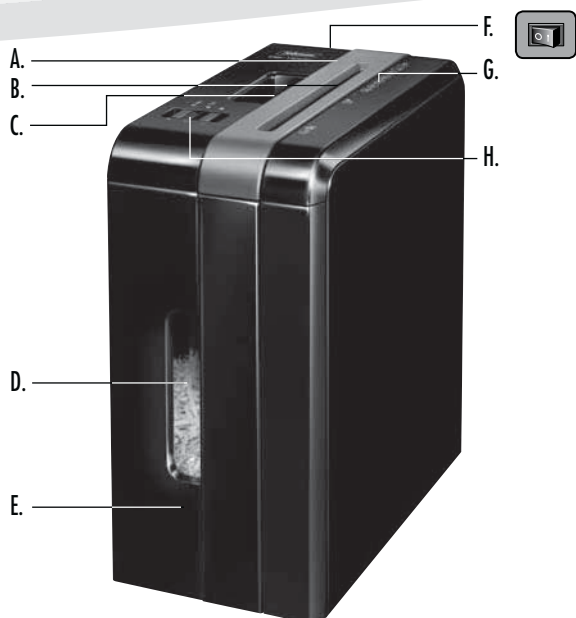


Auf Auto-Ein (I) setzen und mit dem Zerkleinern fortfahren

BESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

Beschränkte Garantie: Fellowes, Inc. („Fellowes“) garantiert, dass die Geräteteile für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Fellowes, Inc. garantiert, dass die Messer des Geräts für einen Zeitraum von 5 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Sollte sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweisen, haben Sie nach Fellowes' Ermessen einzig und allein Anspruch auf kostenlose Reparatur oder kostenlosen Ersatz des defekten Teils. Diese Garantie schließt Missbrauch, unsachgemäße Handhabung, Nichteinhaltung von Produktnutzungsstandards, Aktenvernichterbetrieb mit einer falschen (einer anderen als auf dem Etikett angegebenen) Stromversorgung oder unbefugte Reparaturen aus. Fellowes behält sich das Recht vor, den Verbrauchern zusätzliche Kosten in Rechnung zu stellen, die für Fellowes

anfallen, um Teile oder Dienstleistungen außerhalb des Landes zur Verfügung zu stellen, in dem der Aktenvernichter ursprünglich von einem autorisierten Wiederverkäufer verkauft worden ist. ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH DIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WERDEN HIERMIT AUF DIE DAUER DER VORSTEHEND ANGEFÜHRTEN GARANTIEZEIT BESCHRÄNKT. Auf keinen Fall haftet Fellowes für eventuell im Zusammenhang mit diesem Produkt auftretende Neben- oder Folgeschäden. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Dauer, Bedingungen und Konditionen dieser Garantie gelten weltweit, außer wenn lokale Gesetze andere Begrenzungen, Einschränkungen oder Konditionen vorschreiben. Um mehr Details zu erfahren oder Serviceleistungen im Rahmen dieser Garantie in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an uns oder Ihren Händler.



LEGENDA

- | | | |
|---------------------------------------|--|--|
| A. Tecnologia SafeSense® | E. Contenitore estraibile | H. Interruttore di comando e LED |
| B. Imboccatura carta/carte di credito | F. Interruttore generale | R 1. Indietro |
| C. Maniglia | ○ 1. SPENTO | O 2. Spento |
| D. Finestra | I 2. ACCESO | I 3. Accensione automatica (verde) |
| | G. Vedere le istruzioni per la sicurezza | II 4. Surriscaldamento (rossa) |
| | | SAFE 5. Indicatore SafeSense® (gialla) |

CARATTERISTICHE

Adatto per sminuzzare: carta, carte di credito, graffette, piccoli fermagli per carta e stampe pubblicitarie

Non adatto per sminuzzare: moduli continui, etichette adesive, lucidi, quotidiani, CD/DVD, cartone, grandi fermagli per carta, materiale plastificato, cartelle, radiografie o materiale plastico diverso da quanto sopra indicato.

Dimensione del taglio:

Taglio a frammenti 4 mm x 50 mm

Massimo:

Fogli in ogni passaggio 12*
Carte o schede per passaggio 1*
Larghezza ingresso carta 225 mm

*Carta (70 g) formato A4, a 220-240 V, 50/60 Hz, 2,45 A; carta più pesante, umidità o valori di tensione diversi da quelli nominali potrebbero ridurre la capacità dell'apparecchio. Volumi di utilizzo giornaliero massimo raccomandati: 120 fogli; 10 carte di credito.

12 fogli per passaggio per evitare intasamenti.
I distruggidocumenti Fellowes SafeSense® sono studiati per l'uso personale o in ufficio a temperature comprese tra 10 e 26 gradi e a un'umidità relativa dal 40 all'80%.

AVVERTENZA: IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA — Leggere prima dell'uso!



• I requisiti di funzionamento, manutenzione e interventi sono descritti nel manuale di istruzioni. Leggere l'intero manuale di istruzioni prima di usare il distruggidocumenti.



• Tenere lontano da bambini e animali. Non avvicinare le mani all'ingresso per la carta. Quando non si usa l'apparecchio, spegnerlo o scollegarlo dalla presa di corrente.



• Non avvicinare oggetti — guanti, gioielli, indumenti, capelli, ecc. — all'ingresso dell'imboccatura. Se un oggetto cade nell'ingresso superiore, selezionare Indietro (R) per estrarlo.



• Non utilizzare mai prodotti nebulizzati, lubrificanti a base di petrolio o altri prodotti infiammabili sull'apparecchio o nelle immediate vicinanze. Non usare sul distruggi documenti aria compressa in bombole.

• Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o difettoso. Non smontare l'apparecchio. Non collocare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore o acqua.

• L'apparecchio è dotato di un interruttore generale (F) che deve essere nella posizione "ACCESO" (I) perché l'apparecchio stesso funzioni. In caso di emergenza, portare l'interruttore generale nella posizione "SPENTO" (O). La macchina si arresta immediatamente.

• Evitare di toccare le lame esposte sotto la testata di sminuzzamento.

• La macchina deve essere collegata a una presa di corrente funzionante alla tensione e corrente indicate sulla targa dati. La presa di corrente deve essere situata accanto alla macchina e deve essere facilmente accessibile. Non usare convertitori di energia, trasformatori o prolunghe con questo prodotto.

• PERICOLO D'INCENDIO — NON distruggere cartoline di auguri contenenti chip acustici o batterie.

• Solo per uso al coperto.

• Prima di pulire la macchina o eseguirne la manutenzione, scollegarla dalla presa di corrente.

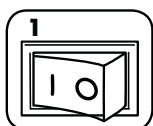
FUNZIONAMENTO BASE DEL DISTRUGGIDOCUMENTI



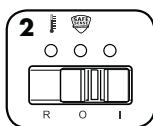
Funzionamento continuativo: massimo 5 minuti

NOTA: l'apparecchio continua a funzionare brevemente dopo ogni passaggio per eliminare eventuali frammenti dall'ingresso. Il funzionamento continuativo per oltre 5 minuti avvia un periodo di raffreddamento di 30 minuti.

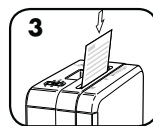
CARTA/CARTE DI CREDITO



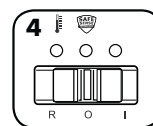
Collegare l'apparecchio alla presa di corrente e portare l'interruttore di alimentazione nella posizione "ACCESO" (I)



Premere Accensione automatica (I)



Introdurre la carta o il badge nell'apposito ingresso, quindi rilasciare



Al termine portare l'interruttore generale nella posizione "SPENTO" (O)

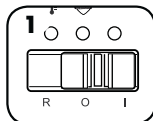
Il sito www.fellowes.com offre un'ampia sezione di supporto, con varie indicazioni per la risoluzione dei problemi da parte dell'utente

CARATTERISTICHE AVANZATE

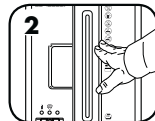


Tecnologia brevettata SafeSense®
Arresta immediatamente l'apparecchio se le mani sono troppo vicine all'ingresso per la carta.

IMPOSTAZIONE E VERIFICA



Premere Accensione automatica (I)



Toccare l'area di verifica e controllare se la spia SafeSense® si accende



Il sistema SafeSense® è attivo e funziona correttamente

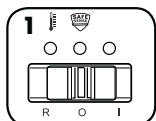
Per ulteriori informazioni su tutte le caratteristiche avanzate di Fellowes andare a www.fellowes.com

MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

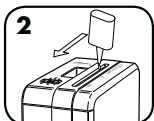
LUBRIFICAZIONE

Tutti i distruggidocumenti con taglio a frammenti richiedono lubrificazione per offrire le massime prestazioni. Se non viene lubrificata, la macchina potrebbe avere una capacità dei fogli ridotta, diventare più rumorosa durante lo sminuzzamento e infine arrestarsi. Per prevenire questi problemi, lubrificare sempre la macchina a ogni svuotamento del cestello.

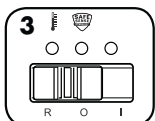
SEGUIRE LA PROCEDURA DI LUBRIFICAZIONE INDICATA DI SEGUITO E RIPETERLA DUE VOLTE



Impostare su Spegnimento (O)



*Applicare uno strato d'olio all'apertura di ingresso



Impostare su Indietro (R) per 2-3 secondi

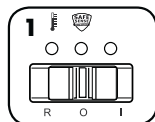


***Utilizzare solamente olio vegetale non nebulizzato in contenitori a ugello lungo, tipo Fellowes 35250**

PULIZIA DEI SENSORI A RAGGI INFRAROSSI DI AVVIAMENTO AUTOMATICO

I sensori della carta in genere non richiedono manutenzione. Tuttavia, in rari casi i sensori possono rimanere ostruiti da polvere di carta, facendo sì che il motorino continui a funzionare anche se non c'è carta (Nota: i due sensori della carta sono posti al centro dell'imboccatura per la carta).

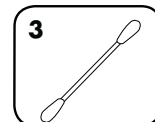
PULIZIA DEI SENSORI



Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente



Individuare i sensori a raggi infrarossi di avviamento automatico



Intingere l'estremità di un bastoncino di ovatta in alcol isopropilico



Ripulire i sensori con l'estremità inumidita del bastoncino di ovatta

RISOLUZIONE GUASTI

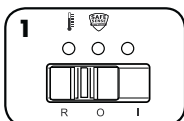


Spia di surriscaldamento: quando la spia di surriscaldamento si accende, la macchina ha superato la temperatura massima di funzionamento e deve raffreddarsi. Questa spia rimane accesa e la macchina rimane ferma per tutta la durata del tempo di raffreddamento. Per ulteriori informazioni sul funzionamento continuo e il tempo di raffreddamento, vedere funzionamento base del distruggidocumenti.

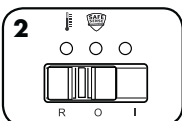


Spia SafeSense®: se le mani sono troppo vicine all'imboccatura per la carta, la spia SafeSense® si accende e la macchina si arresta.

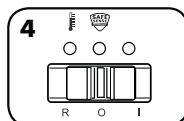
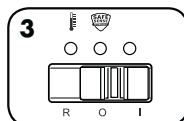
INCEPPAMENTO CARTA



Impostare su Indietro (R) per 2-3 secondi



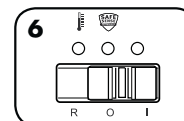
Alternare lentamente il movimento avanti-indietro



Impostare su Spegnimento (O) e scollegare la presa di corrente



Tirare leggermente la carta non tagliata dall'imboccatura. Inserire la spina nella presa di corrente

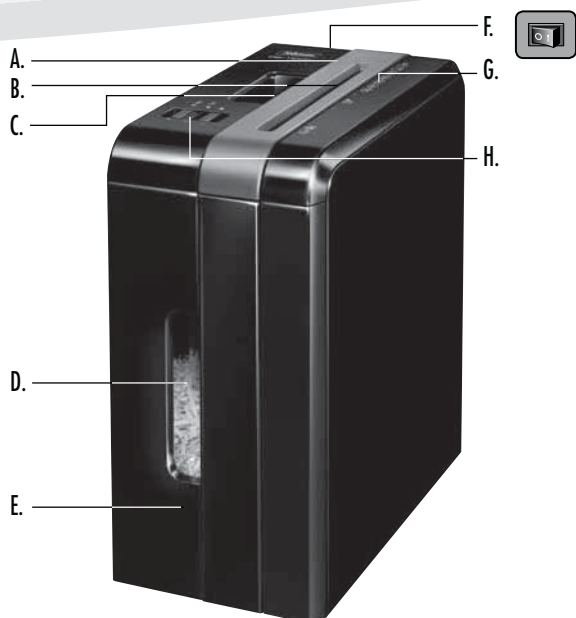


Impostare su Accensione automatica (I) e riavviare l'operazione di sminuzzatura

GARANZIA LIMITATA DEL PRODOTTO

Garanzia limitata: la Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantisce i componenti della macchina da difetti di materiali e lavorazione e offrirà manutenzione e assistenza per un periodo di 2 anni dalla data d'acquisto da parte dell'acquirente originale. La Fellowes garantisce le teste di taglio della macchina da difetti di materiali e lavorazione per un periodo di 5 anni dalla data d'acquisto da parte dell'acquirente originale. Nel caso in cui si riscontrino difetti durante il periodo di garanzia, il rimedio esclusivo a disposizione del cliente sarà la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso, a carico di Fellowes e a sua discrezione. Questa garanzia non è valida in caso di abuso e uso improprio della macchina, mancata osservanza degli standard di impiego del prodotto, alimentazione elettrica non corretta del distruggidocumenti (diversa da quella indicata sull'etichetta) o riparazioni non autorizzate. La Fellowes si riserva il diritto di addebitare al consumatore qualsiasi

costo supplementare da essa stessa sostenuto per fornire ricambi o assistenza fuori dal Paese in cui il distruggidocumenti è stato venduto da un rivenditore autorizzato. EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE, COMPRESE QUELLE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, SONO SOGGETTE AI LIMITI DI DURATA STABILITI NELLA GARANZIA SOPRA INDICATA. In nessun caso Fellowes sarà ritenuta responsabile di danni indiretti o incidentali attribuibili a questo prodotto. La presente garanzia concede diritti legali specifici. La durata, i termini e le condizioni della presente garanzia sono validi in tutto il mondo, a eccezione dei luoghi in cui, in base alle norme di legge, siano previste limitazioni, restrizioni o condizioni diverse. Per maggiori dettagli al riguardo o per richiedere assistenza in garanzia, si raccomanda di contattarci direttamente o di consultare il rivenditore.



LEGENDE

- | | | |
|---------------------------|-------------------------------|---|
| A. SafeSense® technologie | E. Opvangbak uittrekken | H. Aan-/Uitschakelaar en indicatorlampjes |
| B. Papier-/Kaart invoer | F. Aan/uit schakelaar | R 1. Achterruit |
| C. Hendel | ○ 1. UIY | O 2. UIT |
| D. Venster | I 2. AAN | I 3. Auto-aan (groen) |
| | G. Zie veiligheidsinstructies | ⚡ 4. Oververhitting (rood) |
| | | SAFE 5. SafeSense® indicator (geel) |

MOGELIJKHEDEN

Vernietigt: papier, creditcards, nieten, kleine paperclips en junkmail.

Vernietigt niet: kettingformulieren, kleefetiketten, transparanten, kranten, cd/dvd's, karton, grote paperclips, laminaten, mappen, röntgenopnames of ander plastic dan hierboven vermeld

Papiervernietigingsafmeting:

confettivorm..... 4 mm x 50 mm

Maximum:

Vellen per doorvoer..... 12*

Kaarten per doorvoer..... 1*

Papierinvoerbreedte..... 225 mm

*70 gram A4 papier bij 220-240 V, 50/60 Hz, 2,45 A; dikker papier, vochtigheid of anders dan de nominale spanning kunnen het vermogen verminderen. Maximaal aanbevolgen dagelijkse gebruiksvolumes: 120 vellen; 10 creditcards. ⚡ 12 vellen per doorvoer om papieropstoppen te vermijden.

Fellowes SafeSense® papiervernietigers zijn ontworpen voor gebruik in huis- en kantooromgevingen variërend van 10-26 graden Celsius en 40-80% relatieve vochtigheid.

⚠ WAARSCHUWING: BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES — Lezen voor gebruik!



- Bedienings-, onderhouds- en servicevereisten zijn beschreven in de gebruiksaanwijzing. Lees de hele gebruiksaanwijzing alvorens papiervernietigers te gebruiken.
- Uit de buurt houden van kinderen en huisdieren. Houd uw handen uit de buurt van de papierinvoer. Altijd op uit zetten of de stekker uit het stopcontact trekken indien niet in gebruik.
- Houd vreemde voorwerpen — handschoenen, juwelen, kleding, haren, enz. — uit de buurt van de invoeropeningen van de papiervernietiger. Indien een voorwerp in de opening bovenaan terechtkomt, schakel over op Achterruit (R) om het voorwerp er uit te halen.
- Gebruik nooit spuitbussen, smeermiddelen op petroleumbasis of andere ontvlambare producten op of bij de papiervernietiger. Gebruik geen perslucht uit spuitbussen op de papiervernietiger.
- Niet gebruiken indien beschadigd of defect. Haal de vernietiger niet uit elkaar. Niet in de buurt van of boven een warmtebron of water plaatsen.



- Deze vernietiger heeft een aan-/uit-schakelaar (F) die op AAN (I) moet staan om de vernietiger te gebruiken. Zet de schakelaar in geval van nood in de UIT (O) stand. Hierdoor wordt de vernietiger onmiddellijk gestopt.
- Vermijd aanraken van uitstekende snijmesses onder de kop van de papiervernietiger.
- De papiervernietiger moet worden aangesloten op een wandcontact of stopcontact met de juiste spanning en ampèrage zoals aangegeven op het label. Het wandcontact of stopcontact moet zich nabij de machine bevinden en gemakkelijk bereikbaar zijn. Met dit product mogen geen stroomomvormers, transformatoren of verlengsnoeren worden gebruikt.
- **BRANDGEVAAR** — GEEN wenskaarten vernietigen met geluidschips of batterijen.
- Uitsluiten voor binnenshuis gebruik.
- Trek de stekker van de papiervernietiger uit het stopcontact voordat het apparaat wordt schoongemaakt of er onderhoud aan wordt verricht.

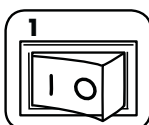
BEDIENING VOOR EENVOUDIGE Vernietiging



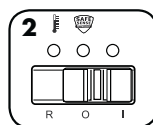
Continu gebruik: Tot maximaal 5 minuten

OPMERKING: papiervernietiger blijft even draaien na iedere doorgang om de invoer vrij te maken. Continu gebruik van langer dan 5 minuten levert een afkoeltijd van 30 minuten op.

PAPIER/KAART



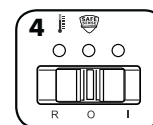
Stop de stekker in het stopcontact en zet de aan/uit schakelaar in de AAN (I) stand



Op Auto-aan (I) plaatsen



Voer het papier/de kaart recht in de papierinvoer en laat het/hem los



Zet op UIT (O) wanneer u klaar bent met vernietigen

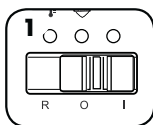
www.fellowes.com heeft een uitgebreide online supportrubriek met een aantal selfservice-opties

GEAVANCEERDE PRODUCTFUNCTIES

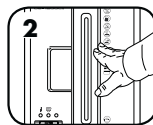


Octrooibeveiligde SafeSense® technologie
Stopt de vernietiger onmiddellijk wanneer de handen zich te dicht bij de papierinvoer bevinden.

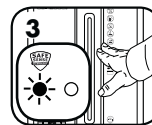
INSTALLATIE EN TESTEN



Op Auto-aan (I) plaatsen



Raak de testzone aan en kijk of de SafeSense® indicator gaat branden



SafeSense® is geactiveerd en werkt goed

Voor meer informatie over alle geavanceerde productfuncties van Fellowes gaat u naar www.fellowes.com

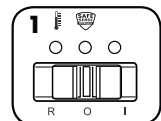
PRODUCTONDERHOUD

DE Vernietiger smeren

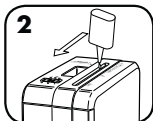


Alle confettivormvernietigers hebben smering nodig voor optimale werking. Een niet-geolied toestel verwerkt mogelijk minder vellen, maakt veel storend lawaai tijdens het vernietigen en kan uiteindelijk stoppen met vernietigen. Wij bevelen aan dat u de vernietiger iedere keer smeert wanneer u de afvalbak leegt om deze problemen te vermijden.

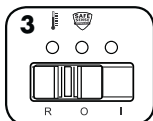
ONDERSTAANDE SMEERPROCEDURE VOLGEN EN TWEEMAAL HERHALEN



Op Uit (O) plaatsen



*Breng olie aan over de invoer



2-3 seconden lang op Omgekeerde richting (R) plaatsen

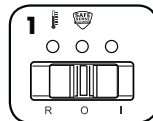


LET OP * Gebruik enkel plantaardige olie in busjes met lange tuit (niet onder druk) zoals Fellowes 35250

DE INFRAROOD SENSORS VOOR DE AUTOMATISCHE START-FUNCTIE REINIGEN

De papierdetectiesensors zijn ontworpen voor onderhoudsvrije werking. In zeldzame gevallen kunnen de sensors echter door papierstof worden geblokkeerd waardoor de motor begint te draaien, zelfs als er geen papier aanwezig is. (Opmerking: in het midden van de papierinvoer zitten twee papierdetectiesensors).

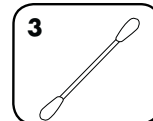
DE SENSORS REINIGEN



Schakel de vernietiger uit en haal de stekker uit het stopcontact



Zoek de infrarood sensor voor Automatisch starten



Dip een wattenstaafje in isopropylalcohol



Veeg met het wattenstaafje elke verontreiniging van de papersensors

PROBLEEM OPLOSSEN

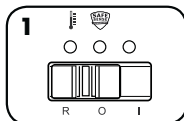


Oververhittingsindicator: Als de oververhittingsindicator brandt, heeft de papiervernietiger zijn maximale bedrijfstemperatuur overschreden en moet eerst afkoelen. Die indicator blijft branden en de papiervernietiger werkt niet terwijl de recuperatietijd actief is. Zie de basis-vernietingswerking voor meer informatie over de continue werking en recuperatietijd voor deze papiervernietiger.

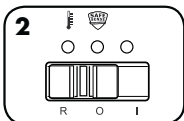


SafeSense® indicator: Als de handen te dicht bij de papierinvoer komen gaat de SafeSense® indicator branden en stopt de papiervernietiger met versnipperen.

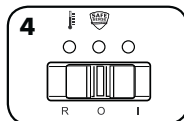
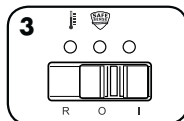
FASTZITTEN VAN PAPIER



Op Omgekeerde richting (R) plaatsen gedurende 2-3 seconden



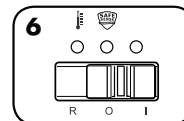
Langzaam afwisselen tussen heen en weer



Op Uit (O) plaatsen en stekker uit stopcontact trekken



Niet versnipperd papier voorzichtig uit papierinvoer trekken. Stekker weer in stopcontact steken.

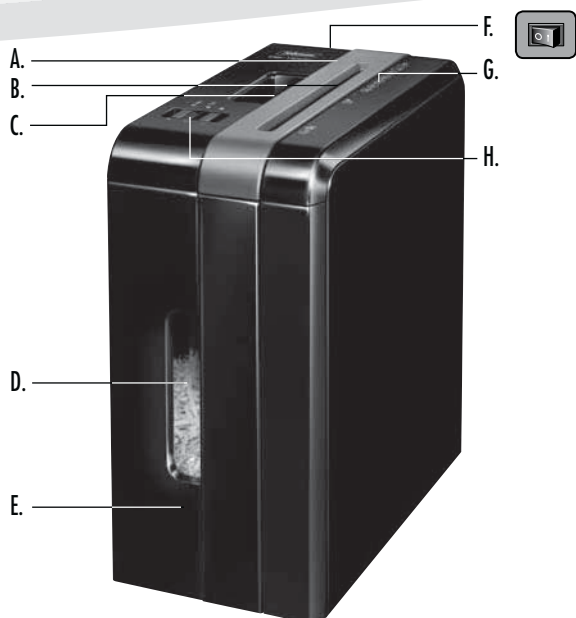


Stel in op Auto-aan (I) en hervat het vernietigen

BEPERKTE PRODUCTGARANTIE

Bepaalde garantie: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garandeert dat de onderdelen van het toestel zonder gebreken zijn betreffende materiaal en afwerking en verleent service en ondersteuning gedurende gedurende 2 jaar vanaf datum van aankoop door de originele gebruiker. Fellowes garandeert dat de snijmesses van het toestel zonder gebreken zijn betreffende materiaal en afwerking gedurende 5 jaar vanaf de datum van aankoop door de originele gebruiker. Als van enig onderdeel tijdens de garantieperiode wordt vastgesteld dat dit defect is, is uw enige en exclusieve verhaal de reparatie of vervanging van het defecte onderdeel, dit naar goeddunken en op kosten van Fellowes. Deze garantie geldt niet in gevallen van misbruik, foute bediening, nalaten te voldoen aan de gebruiksnormen van het product, werking van de papiervernietiger met gebruik van van een incorrecte stroomvoorziening (behalve die vermeld is op het etiket) of ongemachtigde reparatie. Fellowes behoudt zich het recht voor om de

consument eventuele bijkomende kosten in rekening te brengen die door Fellowes gemaakt worden voor het leveren van onderdelen of diensten buiten het land waar de papiervernietiger oorspronkelijk verkocht is door een erkende wederverkoper. ALLE IMPLICITE GARANTIES, INCLUSIEF GARANTIES MET BETREKKING TOT VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WORDEN HIERBIJ BEPERKT IN DUUR TOT DE HIERBOVEN AANGEGEVEN TOEPASSELIJKE GARANTIEPERIODE. Fellowes is in geen geval aansprakelijk voor enige incidentele of gevolgschade die toe te schrijven is aan dit product. Deze garantie verleent u specifieke wettelijke rechten. De duur, bepalingen en voorwaarden van deze garantie zijn wereldwijd geldig, behalve waar andere beperkingen, restricties of voorwaarden vereist kunnen zijn door de plaatselijke wetgeving. Voor verdere details of om van de service onder deze garantie gebruik te maken, neemt u contact op met ons of met uw detailhandelaar.



TANGENT

A. SafeSense®-teknologi
B. Inmatningsöppning
C. Handtag
D. Fönster

E. Utdragbar papperskorg
F. Koppla ur strömbrytaren
○ 1. AV
I 2. PÅ
G. Se säkerhetsinstruktioner

H. Kontrollknapp och indikeringslampor
R 1. Bakåt
O 2. AV
I 3. Auto på (grön)
I 4. Överhettad (röd)
SAFE 5. SafeSense®-indikator (gul)

EGENSKAPER

Strimlar: Papper, kreditkort, häftklamar, gem och skräppost.

Strimlar inte: löpande bana, självhäftande etiketter, OH, tidningar, CD / DVD-skivor, kartong, stora gem, laminat, arkivmappar, röntgen-, plast annat än ovan.

Konfettistorlek:

Konfetti..... 4 mm x 50 mm

Maximal kapacitet:

Ark per körning..... 12*
Kort per körning..... 1*
Inmatningsbredd för papper 225 mm

*A4 papper (70 g) vid 220-240 v, 50/60 Hz, 2,45 A, kapaciteten reduceras av tjockare papper, fukt eller spänning annan än märkspänningen. Rekommenderad maximal daglig användning: 120 Ark; 10 Kreditkort. 12 ark per arbetspass för att undvika pappersstopp.

Fellowes SafeSense® dokumentförstörare är konstruerade för att användas i hem- eller kontorsmiljö i temperaturer på mellan 10 och 26 grader Celsius och en relativ luftfuktighet på mellan 40 – 80 %.

⚠ VARNING: VIKTIGA SÄKERHETS ANVISNINGAR — Läs före användning!



- Drift, underhåll och servicekrav anges i användarhandboken. Läs igenom hela användarhandboken före körning av dokumentförstörarna.



- Se till att barn och husdjur inte kommer i närheten. Håll händerna borta från pappersinmatningen. Stäng alltid av maskinen när den inte används eller dra ut kontakten.



- Se till att annat som handskar, smycken, kläder, hår, osv. inte kommer för nära inmatningen. Om ett föremål råkar komma in i den övre öppningen, ställ om till Backläge (R) och mata ut det igen.



- Använd aldrig aerosolprodukter, oljebaserade smörjmedel eller andra brandfarliga produkter på eller i närheten av dokumentförstöraren. Använd inte tryckluft på dokumentförstöraren.

- Maskinen får inte användas om den blivit skadad eller på annat sätt är defekt. Ta inte isär dokumentförstöraren. Undvik att placera maskinen i närheten av eller ovanpå värmekälla eller vatten.

- Denna dokumentförstörare har en strömbrytare (F) som måste stå i läget PÅ (I) för att dokumentförstöraren ska kunna köras. I ett nödläge ska du ställa brytaren i läget AV (O). Detta stoppar dokumentförstöraren omedelbart.

- Undvik att röra skären under dokumentförstörarhuvudet.

- Dokumentförstöraren ska anslutas till ett jordat eluttag med den spänning och strömstyrka som anges på etiketten. Det jordade eluttaget skall finnas nära utrustningen och vara lättåtkomligt. Energiomvandlare, transformatorer eller förlängningssladdar ska inte användas till denna produkt.

- BRANDFARA – Skär INTE gratulationskort med ljudchip eller batterier.

- Endast för inomhusbruk.

- Koppla ur dokumentförstöraren innan den rengörs eller servas.

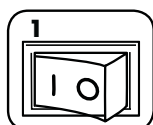
GRUNDLÄGGANDE DRIFT AV DOKUMENTFÖRSTÖRAREN



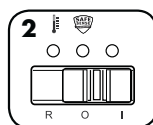
Kontinuerlig drift: Maximalt upp till 5 minuter

ANM: Efter varje arbetspass går maskinen en stund för att rensa inmatningsöppningen. Kontinuerlig drift över 5 minuter utlöser automatiskt en avsnävningsperiod på 30 minuter.

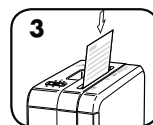
PAPPER / KORT



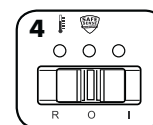
1 Sätt i kontakten och ställ strömbrytaren i läget PÅ (I)



2 Sätt i läge Auto På (I)



3 Mata papperet/kortet rakt in i inmatningen och släpp



4 Stäng AV (O) när du är färdig med strimlingen

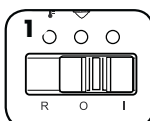
www.fellowes.com har en omfattande online supportsektion med ett antal alternativ för självservice.

AVANCERADE PRODUKTEGENSKAPER

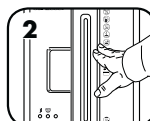


Patenterad SafeSense®-teknologi
Stoppar maskinen omedelbart när händer
kommer för nära pappersinmatningen.

INSTALLATION OCH PROVNING



Sätt i läge Auto På (I)



Rör vid testområdet och
vänta på att SafeSense®-
indikatorn tänds



SafeSense®
är aktiv och
fungerar riktigt

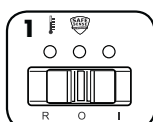
Gå till www.fellowes.com för mer information om Fellowes samtliga avancerade produkttegenskaper

PRODUKTUNDERHÅLL

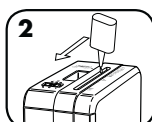
SMÖRJNING AV DOKUMENTFÖRSTÖRAREN

Alla konfettidokumentförstörare kräver olja för topprestanda. Om en maskin inte smörjs kan den få minskad arkkapacitet, ge störande ljud vid dokumentförstöring och kan till sist sluta att fungera. För att undvika sådana problem rekommenderar vi att du smörjer din dokumentförstörare varje gång du tömmer papperskorgen.

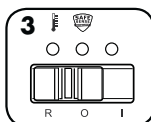
FÖLJ PROCEDUREN NEDAN OCH UPPREPA TVÅ GÅNGER



Sätt i läge Av (O)



*Tillsätt olja längs med
inmatningsöppningen



Sätt i Backläge (R)
2-3 sekunder

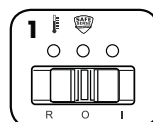


*** Använd endast vegetabilisk olja utan aerosol i behållare med långt munstycke, typ Fellowes nr. 35250**

RENGÖRA AUTO-START INFRARÖDA GIVARE

Givare för att upptäcka papper är utformade för underhållsfri drift. Vid sällsynta tillfällen kan emellertid givarna blockeras av pappersdamm och göra att motorn går även om det inte finns något papper. (Obs! Två givare för att upptäcka papper finns mitt i inmatningen).

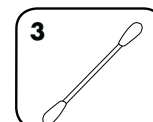
RENGÖRA GIVARNA



Stäng av och koppla ur
dokumentförstöraren



Leta reda på Auto-
starts infraröda givare



Doppa en bomullstopp
i tvättsprit



Torka med bomullstoppen
bort alla föroreningar från
pappersgivarna

FELSÖKNING

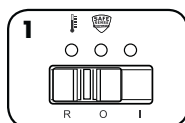


Överhettningsindikator: När överhettningsindikatorn tänds, har dokumentförstöraren överstigit den maximala driftstemperaturen och behöver svalna. Denna indikator förblir tänd och dokumentförstöraren fungerar inte under resten av återställningstiden. Se Grundinställning för mer information om fortsatt drift och återställningstid för dokumentförstöraren.

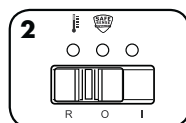


SafeSense®-indikator: Om händer är för nära pappersinmatningen, tänds SafeSense®-indikatorn och dokumentförstöraren slutar att strimla.

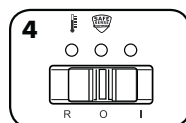
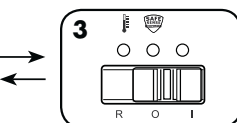
PAPERSSTOPP



Sätt i Backläge (R)
2-3 sekunder



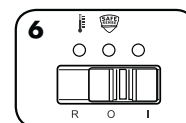
Kör omväxlande framåt och bakåt



Stäng av maskinen - läge
Av (O) - och dra ur
kontakten



Dra varsamt bort oskuret papper
från inmatningsöppningen.
Sätt i kontakten

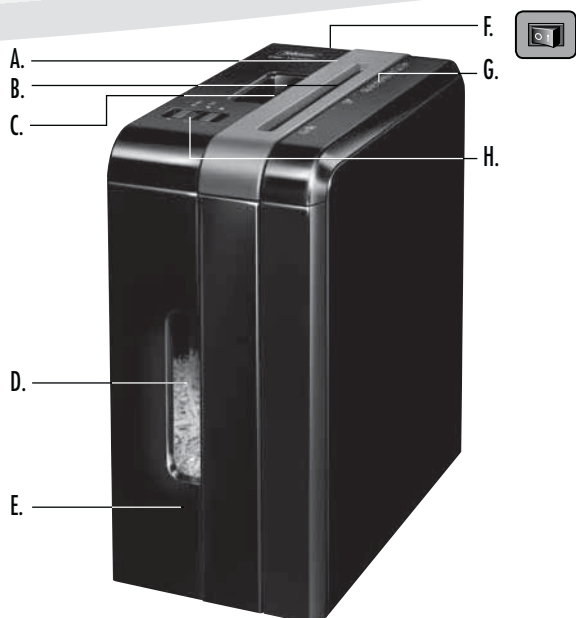


Ställ i läge Auto-På (I) och
återuppta strimlandet

BEGRÄNSAD PRODUKTGARANTI

BEGRÄNSAD GARANTI Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterar att maskinens delar är fria från materialfel eller tillverkningsfel och ger service och support i upp till två (2) år efter försäljning till första kund. **BEGRÄNSAD GARANTI** Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterar att maskinens skärblad är fria från materialfel eller tillverkningsfel i upp till fem (5) år efter försäljning till första kund. Om någon del är defekt under garantiperioden kommer den enda och uteslutande ersättningen att bli reparation eller en ersättningsprodukt enligt Fellowes val och kostnad motsvarande den defekta delen. Denna garanti gäller inte i vid missbruk, misskötsel, underlåtenhet att följa normer produktanvändning, dokumentförstörare drift med en felaktig strömkälla (annat än som anges på etiketten), eller otillåten reparation. Fellowes förbehåller sig rätten att debitera konsumenterna

för eventuella ytterligare kostnader Fellowes att tillhandahålla delar eller tjänster utanför det land där kompostkvarnen är initialt sålts av en auktoriserad återförsäljare. **ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT SPECIELLT ÄNDAMÅL, BEGRÄNSAS HÄRI GENOM DEN TILLÄMPLIGA GARANTIPERIODEN SOM ANGES OVAN.** Under inga omständigheter kan Fellowes hållas ansvarigt för följdskador eller tillfälliga skador som kan härledas till denna produkt. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter. Villkoren och varaktigheten för denna garanti gäller överallt utom där lagstiftningen ställer andra begränsningar eller villkor. För vidare information eller för att erhålla garantiservice skall försäljningsställe eller Fellowes kontaktas.



OVERSIGT

A. SafeSense® Teknologi	E. Udtagelig beholder	H. Betjeningskontakt og indikatorlamper
B. Papir/kortindførsel	F. Afbryder	R 1. Baglæns
C. Håndtag	○ 1. SLUKKET	O 2. SLUKKET
D. Rude	I 2. TÆNDT	I 3. Auto On (grøn)
	G. Se sikkerhedsvejledningerne	⬇ 4. Overopvarmning (rød)
		⚡ 5. SafeSense® indikator (gul)

KVALIFIKATIONER

Makulerer: Papir, kreditkort, hæfteklammer, små papirklips og reklamer.

Makulerer ikke: papir i endeløse baner, klæbemærkater, transparenter, aviser, CD/DVD'er, pap, store papirclips, laminat, arkivfoldere, røntgenfotografier eller andre plastiktper end de ovenfor nævnte.

Papir makuleringsstørrelse:

Skåret på tværs..... 4 mm x 50 mm

Maksimum:

Ark pr. omgang 12*

Kort pr. omgang 1*

Papirindføringsbredde 225 mm

*A4 (70 g) papir ved 220-240 V, 50/60 Hz, 2,45 A; tungere papir, fugtighed eller anden spænding end angivet kan reducere kapaciteten. Maksimalt anbefalet daglig anvendelse: 120 ark, 10 kreditkort. ⚡ 12 ark pr. omgang for at forhindre papirstop.

Fellowes SafeSense® makuleringsmaskiner er designet til at blive brugt både i hjemmet og på kontoret, hvor der er mellem 10 og 26° C og 40-80 % relativ fugtighed.

⚠ ADVARSEL: VIGTIGT SIKKERHEDSANVISNINGER—Læs for brug!



• Anvendelse, vedligeholdelse og servicekrav er beskrevet i brugsanvisningen. Læs hele brugsanvisningen før brug af makuleringsmaskinen.



• Opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr. Hold hænderne væk fra papirindførslen. Stilles altid på off eller trækkes ud af stikkontakten, når den ikke anvendes.



• Hold fremmede genstande – handsker, smykker, tøj, hår, osv. – væk fra makulatørens indførsler. Hvis der kommer en genstand ind i den øverste åbning, tryk da på Baglæns (R) for at køre genstanden tilbage.



• Brug aldrig spraydåser, oliebaseerede eller andre brændbare produkter på eller i nærheden af makuleringsmaskinen. Der må ikke anvendes trykluftdåse på makulatøren.

• Må ikke anvendes, hvis den er beskadiget eller defekt. Maskinen må ikke skilles ad. Må ikke anbringes i nærheden af eller over varmekilder eller vand.

• Denne maskine har en Afbryderkontakt (F), som skal være i TÆNDT (I) stilling før maskinen virker. I nødstilfælde skal kontakten rykkes i SLUK (O) stilling. Dette vil omgående standse maskinen.

• Undgå berøring af udkædede knive under makuleringsmaskinens hoved.

• Makuleringsmaskinen skal sættes i en korrekt stikkontakt på væggen eller en stikkåse med den spænding og strømstyrke, der er angivet på mærkatet. Den stikkontakt eller stikkåse skal være installeret i nærheden af udstyret og skal være let tilgængelig. Energiomdannere, transformere eller forlængerledninger må ikke bruges sammen med dette produkt.

• BRANDFARE - Må IKKE bruges til at makulere lykønskingskort med lydchips eller batterier.

• Kun til indendørs brug.

• Træk stikket ud fra kontakten før rengøring eller vedligeholdelse.

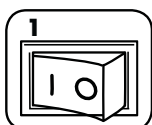
GRUNDLÆGGENDE BETJENING AF MAKULERINGSMASKINEN



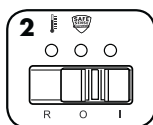
Kontinuerlig drift: Op til maksimalt 5 minutter

BEMÆRK: Makuleringsmaskinen kører ganske kort efter hver omgang for at rydde indførselsåbningen. Kontinuerlig drift længere end 5 minutter udløser en afkølingsperiode på 30 minutter.

PAPIR/KORT



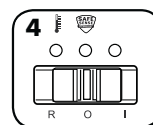
Sæt stikket i og sæt strømafbryderkontakten i TÆNDT (I) stilling



Stilles på Auto-On (I)



Før papiret/kortet lige ind i papirindførslen og giv slip



Når du er færdig med at makulere stiller du afbryderknappen på SLUKKET (O)

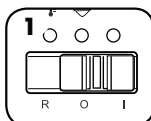
www.fellowes.com har en omfattende on-line supportafdeling med adskillige selvhjælpsmuligheder.

AVANCEREDE EGENSKABER VED PRODUKTET

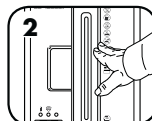


Patentbeskyttet SafeSense® Teknologi
Standser maskinen omgående, hvis dine hænder er for tæt på åbningen

OPSÆTNING OG AFPRØVNING



Stilles på Auto-On (I)



Rør ved testområdet, og se om SafeSense-indikatoren lyser



SafeSense® er aktiveret og virker korrekt

For yderligere oplysninger om Fellowes avancerede produkttegenskaber besøg www.fellowes.com

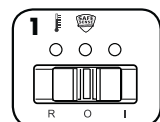
VEDLIGEHOLDELSE AF PRODUKTET

SMØRING AF MAKULERINGSMASKINEN

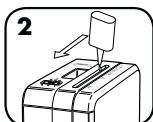


Alle konfettiklippere kræver smøring for den bedst mulige ydeevne. Hvis ikke den smøres, vil maskinen evt. have formindsket kapacitet, afgive ubehagelig støj under makulering, og den kan evt. bryde sammen. For at undgå disse problemer anbefaler vi, at du smører makuleringsmaskinen hver gang du tømmer affaldsbeholderen.

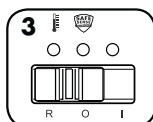
FØLG FREMGANGSMÅDEN FOR SMØRING NEDENFOR OG GENTAG DEN TO GANGE



Stil på Slukket (O)



*Påfør olie hen over indførslen



Stilles på Baglæns (R) 2-3 sekunder

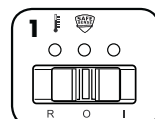


* Brug kun en non-aerosol vegetabilsk olie i en lang dysebeholder, såsom Fellowes 35250

RENGØRING AF AUTOSTART INFRARØDE SENSORER

Papirfølgingsensorer er designet med henblik på vedligeholdelsesfri anvendelse. Imidlertid kan det i sjældne tilfælde ske, at sensorerne bliver blokeret med papirstøv, hvilket vil få motoren til at køre, selv om der ingen papir er i. (Bemærk: Der sidder to papirfølgingsensorer midt i papirindføringen).

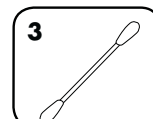
SÅDAN RENGØRES SENSORERNE



Sluk for maskinen og tag stikket ud



Find de infrarøde autostartsensorer



Dyp en vatpind i propylalkohol



Visk al kontaminering af sensorerne med vatpinden

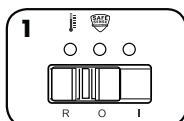
FEJLFINDING

Overopvarmningsindikator: Når overopvarmningsindikatoren lyser, har makuleringsmaskinen overskredet sin maksimale temperatur, og skal køle af. Denne indikator vil forblive tændt, og makuleringsmaskinen vil ikke virke inden for afkølingsperioden. Se Grundlæggende betjening af makuleringsmaskinen for yderligere oplysninger om kontinuerlig drift og afkølingsperiode for denne maskine.

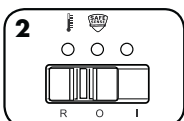


SafeSense® indikator: Hvis du holder hænderne for tæt på papirindføringen, vil SafeSense® indikatoren lyse op, og makulatoren vil standse makuleringen.

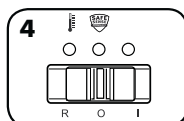
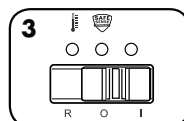
PAPIRSTOP



Stilles på Baglæns (R) i 2-3 sekunder



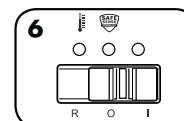
Alternativt langsomt frem og tilbage



Stilles på Off (O) og stikket tages ud af stikkontakten



Træk forsigtigt uopskåret papir væk fra papirindførslen. Sæt stikket i stikkontakten.

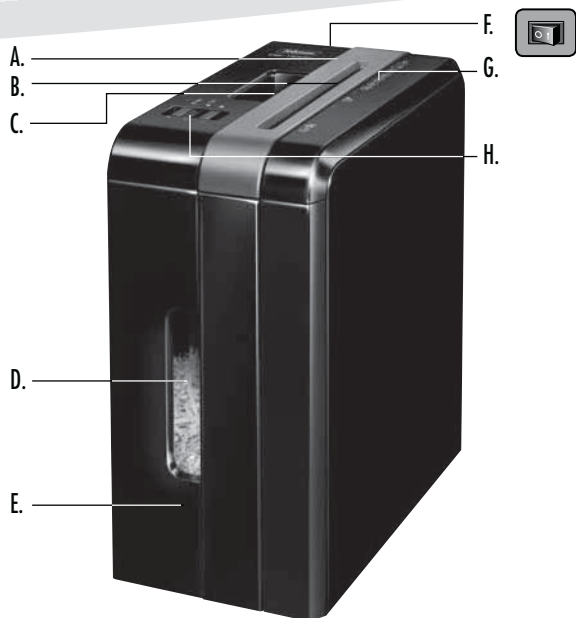


Stil på Auto-On (I), og fortsæt med makuleringen

BEGRÆNSET PRODUKTGARANTI

Begrænset garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterer, at alle maskinens dele er fri for materialedefekter og fabrikationsfejl og yder servicearbejde og support i 2 år fra den oprindelige kundes købsdato. Fellowes garanterer, at maskinens knivblade er fri for materialedefekter og fabrikationsfejl i 5 år fra den oprindelige kundes købsdato. Hvis det konstateres, at en del er defekt under garantiperioden, vil den eneste og eksklusive afhjælpende foranstaltning være reparation eller ombytning, efter Fellowes' valg og omkostning, af den defekte del. Denne garanti er ugyldig i tilfælde af misbrug, forkert anvendelse, undladelse af at overholde produktets anvendelsesstandarder, brug af makuleringsmaskinen ved forkert strømforsyning (som ikke er anført på typemærkaten) eller uautoriseret reparation. Fellowes forbeholder sig retten til at

fakturere forbrugeren for yderligere omkostninger erholdt af Fellowes for at levere dele eller service udenfor det land, hvor maskinen oprindeligt blev solgt af en autoriseret detailforhandler. ENHVER IMPLICIT GARANTI, INKLUSIV SALGBARHED ELLER BRUGSEGNETHED TIL ET SPECIELT FORMÅL, ER HERMED BEGRÆNSET I VARIGHED TIL DEN PÅGÆLDENDE GARANTIPERIODE SOM NÆVNT OVENFOR. I intet tilfælde er Fellowes ansvarlig for nogen følge- eller indirekte skader, som kan henføres til dette produkt. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder. Varighed, betingelser og vilkår under denne garanti er gældende på verdensplan, undtagen hvor andre begrænsninger, restriktioner eller forhold kræves af den lokale lov. For yderligere detaljer eller for service under denne garanti, bedes du kontakte os eller din forhandler.



SELITYKSET

- | | | |
|------------------------------------|-------------------------------|---|
| A. SafeSense®-tekniikka | E. Ulosvedettävä silppusäiliö | H. Ohjauskytkin ja merkkivalot |
| B. Paperin ja korttien syöttöaukko | F. Virtakatkaisija | R 1. Taaksepäin |
| C. Kahva | ○ 1. POIS | O 2. POIS PÄÄLLÄ |
| D. Ikkuna | I 2. PÄÄLLÄ | I 3. Automaattikäynnistys (vihreä) |
| | G. Katso turvaohjeet | ↓ 4. Ylikuumeneminen (punainen) |
| | | SAFE 5. SafeSense® merkkivalo (keltainen) |

OMINAISUUDET

Silppuaa: paperit, pankkikortit, niitit, pienet paperiliittimet ja roskaposti.

Ei silppuaa: jatkolomakkeet, tarralaput, kalvot, sanomalehdet, CD/DVD-levyt, pahvit, suuret paperiliittimet, laminoidut tuotteet, kansiot, röntgenkuvat tai muut kuin yllä mainitut muovit

Paperisilpun koko:

Ristiinleikkuu 4 mm x 50 mm

Enimmäismäärät:

Arkia/syöttö 12*
Korttia/syöttö 1*
Paperin leveys 225 mm

*A4-paperi (70 g), 220 - 240 V, 50/60 Hz, 2,45 ampeeria; paksumpi paperi, kosteus tai muu jännite voi heikentää suorituskykyä. Suurin suositeltu päivittäinen käyttömäärä: 120 arkia; 10 luottokorttia. 12 arkia/syöttö tukosten välttämiseksi.

Fellowes SafeSense®-silppurit on suunniteltu koti- ja toimistokäyttöön tiloissa, joiden lämpötila on 10 – 26 °C ja ilman suhteellinen kosteus on 40 – 80 %.

VAROITUS: TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA — Lue ennen käyttöä!



- Käyttö-, ylläpito- ja huoltovaatimukset on esitetty käyttöohjeessa. Lue käyttöohjeet kokonaan läpi ennen silppurin käyttämistä.
- Pidä poissa lasten ja kotieläinten ulottuvilta. Pidä kädet poissa paperin syöttöaukosta. Katkaise virta tai irrota sähköjohto aina, kun laitetta ei käytetä.
- Varmista, että vieraat esineet, kuten käsiineet, korut, vaatteet ja hiukset, eivät joudu silppurin syöttöaukkoihin. Jos jokin esine joutuu silppurin yläaukkoon, aseta ohjauskytkin Peruutus (R) -asentoon esineen poistamiseksi.
- Älä koskaan käytä aerosolituotteita, bensiinipohjaisia voiteluaineita tai muita helposti syttyviä tuotteita silppurissa tai sen lähellä. Älä käytä paineistettua ilmaa silppuriin.
- Älä käytä silppuria, jos se on rikki tai siinä on toimintahäiriöitä. Älä pura silppuria. Älä aseta silppuria kuumaan tai märkään paikkaan.

- Tässä silppurissa on virtakatkaisija (F), jonka on oltava laitteen käytön aikana PÄÄLLÄ (I) -asennossa. Hätätapauksessa käännä virtakatkaisija POIS (O) -asentoon. Tämä sammuttaa silppurin välittömästi.
- Vältä koskettamasta silppurin alla olevia koteloiuttomia leikkuuteriä.
- Silppuri on liitettävä seinäpistorasiaan tai liitintään, jonka ampeeriluku on tuotetarran mukainen. Pistorasia tai liitintä on asennettava laitteen lähelle ja helposti käsiteltävissä olevaan paikkaan. Tämän tuotteen kanssa ei saa käyttää konverttereita, muuntajia tai jatkojohtoja.
- PALOVAARA — ÄLÄ silppua äänisiruja tai paristoja sisältäviä onnittelukortteja.
- Vain sisäkäyttöön.
- Irrota silppuri pistorasiasta ennen puhdistamista tai huoltamista.

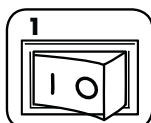
PERUSSILPPUAMINEN



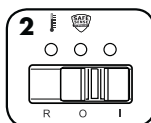
Jatkuva käyttö: Enintään 5 minuuttia

HUOMIO: Silppuri toimii hetken aikaa jokaisen syötön jälkeen syöttöaukon puhdistamiseksi. Jos silppuria käytetään jatkuvasti yli 5 minuuttia, silppurin jäähtyminen käynnistyy 30 minuutiksi.

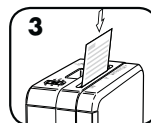
PAPERI/KORTTI



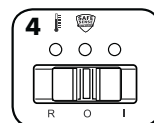
Aseta piste pistorasiaan ja virtakatkaisija PÄÄLLÄ (I) -asentoon.



Aseta Automaattinen käynnistys (I) -asentoon



Syötä paperia/kortteja suoraan paperin syöttöaukkoon ja päästä irti.



Kun silppuaminen on päättynyt, aseta POIS (O) -asentoon

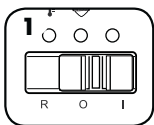
www.fellowes.com-sivustossa on kattava on-line-tukiosa, jossa on useita itsepalvelutoimintoja.

LAITTEEN LISÄTOIMINNOT

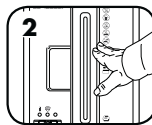


Patentoitu SafeSense®-tekniikka pysäyttää silppurin automaattisesti, jos käyttäjän kädet ovat liian lähellä paperin syöttöaukkoa.

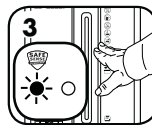
ASETUS JA TESTAUS



Aseta Automaattinen käynnistys (I) -asentoon



Kosketa testausaluetta ja katso, syttyykö SafeSense®-merkkivalo



SafeSense® on päällä ja toimii oikein

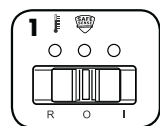
Lisätietoja kaikista Fellowesin edistysellisistä tuotepiirteistä saat sivustolta www.fellowes.com

TUOTTEEN HUOLTO

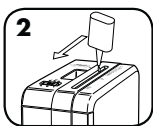
SILPPURIN VOITELU

Kaikkien ristiinleikkusilppurien optimaalinen toiminta edellyttää öljyämistä. Jos laitetta ei öljytä, sen silppuamiskapasiteetti voi heikentyä, silppuamisen aikana voi kuulua asiaankuulumattomia ääniä ja laite saattaa lopulta lakata toimimasta. Välttääksesi nämä ongelmat suosittelemme silppurin öljyämistä aina silppusäiliön tyhjentämisen yhteydessä.

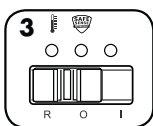
VOITELE ALLA MAINITUN MUKAISESTI JA TOISTA KAHDESTI



Aseta POIS (O) -asentoon



*Voitele syöttöaukko öljyllä



Aseta Peruutus (R) -asentoon 2 - 3 sekunnin ajaksi



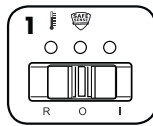
* Käytä vain suuttimellisessa pullossa olevaa aerosolitonta kasviöljyä, kuten Fellowes 35250.

AUTOMAATTIKÄYNNISTYKSEN INFRAPUNA-ANTUREIDEN PUHDISTAMINEN

Paperintunnistusturrit on suunniteltu toimimaan ilman käyttäjän huoltotoimenpiteitä. Paperipöly saattaa kuitenkin joskus peittää anturit, jolloin moottori pysyy käynnissä, vaikka laitteessa ei olisi paperia.

(Huomio: laitteen kaksi paperintunnistusturria sijaitsevat paperin syöttöaukon keskellä).

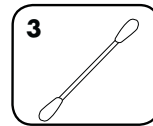
ANTUREIDEN PUHDISTAMINEN



Sammuta laite ja irrota silppurin sähköjohto pistorasiasta



Paikallista automaattikäynnistykseen infrapuna-anturi



Kasta vanupuikko puhdistusalkoholissa



Pyyhi kaikki paperianturiin kertyneet epäpuhtaudet vanupuikolla

VIANMÄÄRITYS

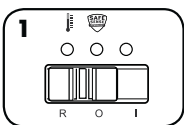


Ylikuumenemisen merkkivalo: Kun ylikuumenemisen merkkivalo palaa, silppurin lämpötila on liian korkea ja sen on annettava jäähtyä. Merkkivalo palaa eikä silppuri toimi, ennen kuin palautumisaika on kulunut umpeen. Katso tämän silppurin jatkuvaa käyttöä ja palautumisaikaa koskevat lisätiedot perussilppuamista käsittelevästä osasta.

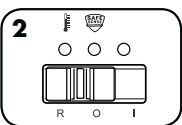


SafeSense®-merkkivalo: Jos käyttäjän kädet ovat liian lähellä paperin syöttöaukkoa, SafeSense®-merkkivalo syttyy ja silppuaminen pysähtyy.

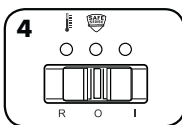
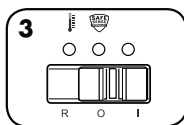
PAPERITUKOS



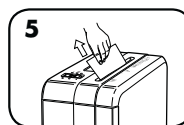
Aseta Peruutus (R) -asentoon 2 - 3 sekunnin ajaksi



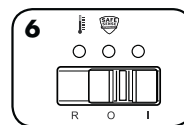
Vedä ja työnä paperia hitaasti edestakaisin



Aseta POIS (O) -asentoon ja irrota pistoke



Vedä silppumaton paperi varovasti paperin syöttöaukosta. Aseta pistoke

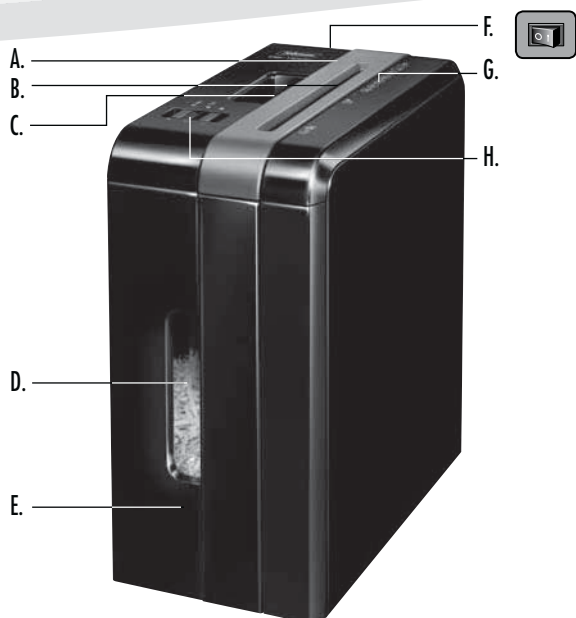


Aseta Automaattinen käynnistys (I) -asentoon ja palaa takaisin silppuamiseen

TUOTTEEN RAJOITETTU TAKUU

Rajoitettu takuu: Fellowes, Inc:n ("Fellowes") takuu kattaa koneen leikkuuterien materiaali- ja valmistusvian 2 vuodeksi tuotteen alkuperäisestä ostopäivästä lukien. Fellowes, Inc:n ("Fellowes") takuu kattaa koneen leikkuuterien materiaali- ja valmistusvian 5 vuodeksi tuotteen alkuperäisestä ostopäivästä lukien. Jos osassa havaitaan vika takuuaikana, ainoana ja yksinomaista ratkaisuna on viallisen osan korjaus tai vaihto Fellowesin valinnan mukaan ja kustannuksella. Takuu ei kata väärinkäyttöä, virheellistä käsittelyä, tuotteen vakiintuneista käyttötapoista poikkeavaa käyttöä, silppurin käyttöä epäasianmukaisella virtalähteellä (muu kuin tuotetarrassa on mainittu) tai valtuuttamatonta korjausta. Fellowes pidättää oikeuden veloittaa asiakkaalta mahdolliset

lisäkustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että Fellowes toimittaa osia tai palveluja muuhun kuin siihen maahan, jossa valtuutettu jälleenmyyjä on tuotteen aluerin myynyt. KAIKKIEN HILJAISTEN TAKUIDEN, MUKAAN LUKIEN KAUPALLISTAMINEN TAI SOVELTUVUUS TIETTYÄ TARKOITUSTA VARTEN, KESTO ON SITEN RAJATTU EDELLÄ MÄÄRÄTYN TAKUUAJAN MUKAISESTI. Fellowes ei vastaa missään tapauksessa tästä tuotteesta johtuvista välillisistä tai tahattomista vahingoista. Tämä takuu antaa käyttäjälle erityiset lainmukaiset oikeudet. Tämän takuun kesto ja ehdot ovat voimassa maailmanlaajuisesti lukuun ottamatta paikallisen lainsäädännön edellyttämiä erilaisia rajoituksia tai ehtoja. Lisätietoja tai takuunlaisia palveluja on saatavissa meiltä tai jälleenmyyjältäsi.



FORKLARING

- | | | |
|-------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| A. SafeSense®-teknologi | E. Uttrekkbar kurv | H. Kontrollbryter og indikatorlamper |
| B. Papir-/kortinngang | F. Bryter for frakobling av strømmen | R 1. Revers |
| C. Håndtak | ○ 1. AV | O 2. AV |
| D. Vindu | I 2. PÅ | I 3. Auto på (grønn) |
| | G. Se sikkerhetsanvisningene | ⚡ 4. Overoppheting (rød) |
| | | SAFE 5. SafeSense®-indikator (gul) |

KAPASITET

Kan makulere: Papir, kredittkort, stifter, små binders og søppelpost.

Kan ikke makulere: kontinuerlige skjemaer, klistremærker, transparenter, aviser, CD-er/DVD-er, papp, store binders, laminater, arkivmapper, røntgenbilder eller plast annet enn som nevnt ovenfor.

Papirmakuleringsstørrelse:

Konfettikutt..... 4 mm x 50 mm

Maksimalt:

Ark per omgang..... 12*
Kort per omgang..... 1*
Papiråpningsbredden..... 225 mm

*A4 (70 g) papir ved 220-240 V, 50/60 Hz, 2,45 A; tyngre papir, fuktighet eller annen spenning enn den som er oppgitt, kan redusere kapasiteten. Anbefalt, maksimal daglig bruk: 120 ark; 10 kredittkort. ⚡ 12 ark per gjennomkjøring for å unngå fastkjøring.

Fellowes SafeSense®-makulatorer er beregnet for bruk hjemme og på kontoret i temperaturer mellom 10 – 26 grader Celsius, og relativ luftfuktighet mellom 40 – 80 %.

⚠ ADVARSEL: VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER — Leses for bruk!



- Drifts-, vedlikeholds- og servicekrav er oppgitt i brukerhåndboken. Les hele brukerhåndboken før makulatoren tas i bruk.
- Oppbevares utilgjengelig for barn og kjæledyr. Hold hendene borte fra papirinnføringen. Slå alltid av eller koble fra makulatoren når den ikke er i bruk.
- Hold fremmedlegemer – hansker, smykker, klær, hår osv. – på avstand fra alle makuleringsinnganger. Hvis en gjenstand kommer inn i toppåpningen, slår du på Revers (R) for å kjøre ut gjenstanden igjen.
- Bruk aldri spray, petroleumsbaserte smøremidler eller andre brennbare produkter på eller i nærheten av makulatoren. Ikke bruk trykkluft på makulatoren.
- Makulatoren må ikke brukes hvis den er skadet eller defekt. Makulatoren må ikke demonteres. Makulatoren må ikke plasseres i nærheten av, eller over varme- eller vannkilder.



- Denne makulatoren har en bryter for frakobling av strømmen (F), som må stå i stillingen PÅ (I) for at makulatoren skal kunne brukes. Sett bryteren i stillingen AV (O) i nødsfall. Denne handlingen vil stoppe makulatoren øyeblikkelig.
- Unngå å berøre åpne skjæreblader under makuleringshodet.
- Makulatoren skal kobles til en stikkontakt eller uttak med spenning og strømstyrke som angitt på etiketten. Stikkontakten eller uttaket må være i nærheten av utstyret, og være lett tilgjengelig. Strømomformere, transformatorer eller skjøteledninger må ikke brukes sammen med dette produktet.
- BRANNFARE – IKKE makuler gratulasjonskort, osv. med lyd-chips eller batterier.
- Kun til bruk innendørs.
- Trekk ut støpselet før rengjøring eller vedlikehold utføres.

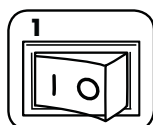
GRUNNLEGGENDE BRUK AV MAKULATOREN



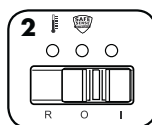
Kontinuerlig bruk: Opptil maksimalt 5 minutter

MERK: Makulatoren går et øyeblikk etter hver omgang for å tømme inngangen. Kontinuerlig drift utover 5 minutter vil utløse en 30-minutters nedkjølingsperiode.

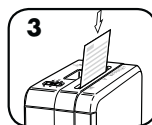
PAPIR/KORT



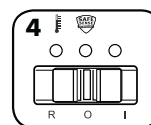
Koble til makulatoren og sett strømbryteren i stillingen PÅ (I).



Still på Auto-PÅ (I)



Før papiret/kortet rett inn i papirinnføringen og slipp det



Slå AV (O) etter ferdig makulering.

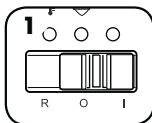
www.fellowes.com har et omfattende hjelpeavsnitt på Internett med flere alternativer for selvhjelp

AVANSERTE PRODUKTFUNKSJONER

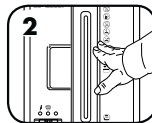


Patentert SafeSense®-teknologi
stopper makulatoren automatisk hvis hendene
kommer for nær papirinnføringen

OPPSETT OG TESTING



Trykk på Auto-På (I)



Berør testfeltet og sjekk
om SafeSense®-indikatoren
lyser



SafeSense® er aktivert
og fungerer som
den skal

Mer informasjon om alle avanserte produktfunksjoner fra Fellowes kan du finne på www.fellowes.com

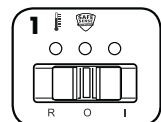
PRODUKTVEDLIKEHOLD

SMØRE MAKULATOREN

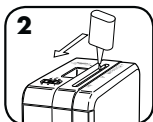


Alle kryssmakuleringsknivene trenger olje for best mulig ytelse. Hvis maskinen ikke blir smurt, kan det føre til nedsatt arkkapasitet og forstyrrende støy eller full stans. For å unngå disse problemene, anbefaler vi at du oljer makulatoren hver gang du tømmer avfallskurven.

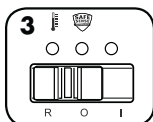
FØLG SMØREPROSEDYREN NEDENFOR, OG GJENTA TO GANGER



Still på Av (0)



*Påfør olje over hele
inngangen



Still på Revers (R)
i 2-3 sekunder



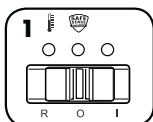
* Bruk kun ikke-aerosol, vegetabilsk olje i en
beholder med lang dyse, som Fellowes 35250

RENGJØRE DE INFRARØDE AUTO-START-SENSORENE

Papirregistreringssensorene er konstruert for vedlikeholdsfri bruk. I sjeldne tilfeller kan sensorene imidlertid bli tildekket av papirstøv som får motoren til å kjøre selv om det ikke er papir tilstede.

(Merk: To papirregistreringssensorer sitter midt i papirinngangen).

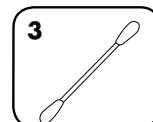
SLIK RENGJØR DU SENSORENE



Slå av og koble fra
makulatoren



Finn den infrarøde Auto-
start-sensoren



Dypp en bomullspinne
i rensesprit



Tørk av eventuell
forurensning fra
papirsensorene med
bomullspinnen

FEILFINNING

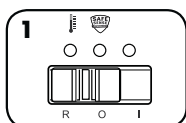


Temperaturindikator: Når temperaturindikatoren lyser, har makuleringsmaskinens maksimale driftstemperatur blitt for høy, slik at den må avkjøles. Denne indikatoren vil lyse og makuleringsmaskinen vil ikke virke under gjenopprettingstiden. Se Grunnleggende makulering for mer informasjon om kontinuerlig drift og gjenopprettingstid for denne makuleringsmaskinen.

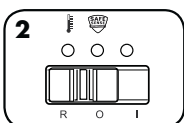


SafeSense®-indikator: Hvis hender kommer for nær papirinngangen, vil SafeSense®-indikatoren lyse og makulatormaskinen vil stoppe makuleringen.

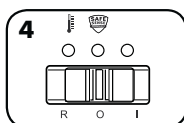
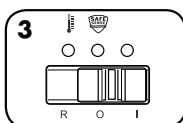
PAPIRFASTKJØRING



Sett bryteren i Revers
(R) i 2-3 sekunder



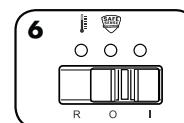
Skift sakte mellom forover og revers



Sett bryteren til Av
(O), og trekk ut
støpselet



Trekk forsiktig ut ukuttet
papir fra papirinngangen.
Sett inn støpselet.

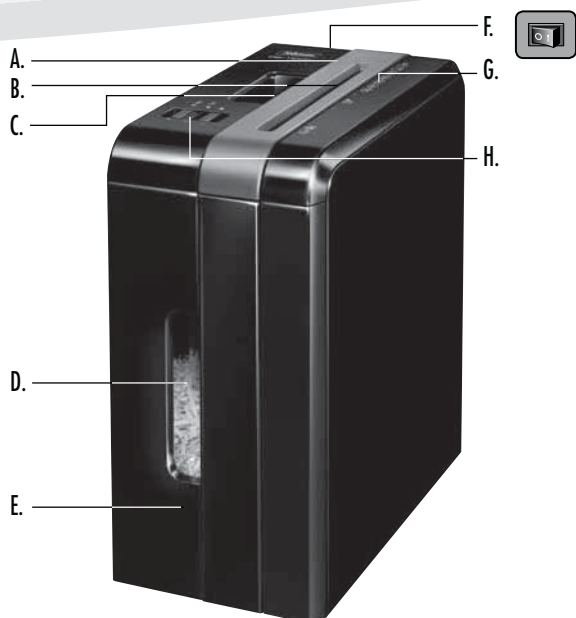


Sett på Auto-På
(I) og gjenoppta
makulering

BEGRENSET PRODUKTGARANTI

Begrenset garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterer at maskindelen er fri for defekter i materiale og utførelse, og gir service og støtte i 2 år fra kjøpsdato for den opprinnelige kjøperen. Fellowes garanterer at skjærebladene på maskinen er fri for defekter i materiale og utførelse i 5 år fra kjøpsdato for den opprinnelige kjøperen. Hvis noen del skulle bli defekt i garantiperioden, vil den eneste og eksklusive godtgjørelsen være reparasjon eller utskifting av denne, etter Fellowes' valg og for selskapets regning. Denne garantien er ikke gyldig hvis makulatoren er misbrukt, håndtert på feil måte, hvis bruksstandardene for produktet ikke er fulgt, hvis det er brukt feil strømtilførsel til makulatoren (som ikke er oppført på etiketten) eller ikke-autoriserte reparasjoner. Fellowes forbeholder seg retten til å kreve kunden for eventuelle ekstrakostnader som påløper

Fellowes for anskaffelse av deler eller tjenester utenfor landet der makulatoren ble solgt av en autorisert forhandler. ENHVER UNDERFORSTÅTT GARANTI, INKLUDERT DET SOM MÅTTE GJELDE SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, ER HERVED BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN AKTUELLE GARANTIPERIODEN SOM ER ANGITT OVENFOR. Fellowes skal ikke under noen omstendighet kunne holdes ansvarlig for noen følgeskader eller tilfældige skader som kan tilskrives dette produktet. Denne garantien gir deg visse juridiske rettigheter. Garantens varighet, vilkår og betingelser er gyldige verden over, unntatt der hvor lokale lover måtte pålegge ulike begrensninger, restriksjoner eller betingelser. Ta kontakt med oss eller forhandleren for mer informasjon, eller for å få service i henhold til garantien.



PODZESPOŁY

- | | | |
|------------------------------|------------------------------------|---|
| A. Rozwiązanie SafeSense® | E. Wysuwany kosz | H. Przełącznik sterowania i lampki wskaźników |
| B. Szczelina na papier/karty | F. Przełącznik zasilania | R 1. Wstecz |
| C. Uchwyt | ○ 1. WYŁ. | O 2. WYŁ |
| D. Okienko | I 2. WŁ. | I 3. Automatyczny Start (zielona) |
| | G. Patrz instrukcje bezpieczeństwa | ↓ 4. Przegrzanie (czerwona) |
| | | SAFE 5. Wskaźnik funkcji SafeSense® (żółty) |

MOŻLIWOŚCI

Niszczy: papier, karty kredytowe, zszywacze, małe spinacze do papieru i niechcianą korespondencję.

Nie niszczy: arkuszy ciągłych, naklejek, folii, gazet, dysków CD/DVD, kartonu, dużych spinaczy do papieru, materiałów laminowanych, teczek na dokumenty, zdjęć rentgenowskich i wyrobów z plastiku innych niż wymienione powyżej.

Rozmiary niszczonego papieru:

ścinki..... 4 mm x 50 mm

Maksymalnie:

liczba arkuszy ciętych jednorazowo 12*
liczba kart ciętych jednorazowo 1*
szerokość szczeliny na papier 225 mm

*Papier A4 (70 g) przy napięciu 220–240 V, 50/60 Hz, 2,45 A; cięższy papier, większa wilgotność lub inny prąd niż znamionowy może zmniejszyć wydajność. Zalecana maksymalna eksploatacja dzienna: 120 arkuszy, 10 kart kredytowych. Maksymalnie 12 arkuszy jednorazowo, aby uniknąć zacięcia.

Niszczarki Fellowes SafeSense® przeznaczone są do pracy w warunkach domowych i biurowych, w zakresie temperatur 10–26° Celsjusza i przy wilgotności względnej 40–80%.

⚠ OSTRZEŻENIE: WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA — przeczytać przed użyciem!



- Obsługa, konserwacja oraz wymagania dotyczące serwisu są opisane w instrukcji obsługi. Przed rozpoczęciem korzystania z niszczarek należy przeczytać całą instrukcję obsługi.
- Przechowywać z dala od dzieci i zwierząt domowych. Nie zbliżać rąk do szczeliny wejściowej. Zawsze, gdy urządzenie nie jest używane, przełączyć do pozycji wyłączonej lub odłączyć od sieci.
- Nie zbliżać do szczelin niszczarki innych materiałów (np. rękawic, biżuterii, ubrań, włosów itd.) niż te, które poddawane są niszczeniu. W przypadku wciągnięcia obiektu przez górną szczelinę ustawić włącznik w położeniu Cofanie (R), aż do wysunięcia materiału.
- Nigdy nie używać w pobliżu niszczarki aerozoli, smarów na bazie ropy naftowej lub innych palnych substancji. Nie używać powietrza w aerozolu do czyszczenia niszczarki.
- Nie włączać uszkodzonej lub wadliwie działającej niszczarki. Nie demontować niszczarki. Nie umieszczać niszczarki w pobliżu lub nad źródłem ciepła lub wody.



- Niszczarka wyposażona jest w przełącznik odcinania zasilania (F), który musi być w położeniu WŁ (I), aby niszczarka działała. W razie wypadku przestawić w położenie WYŁ (O). Natychmiast zatrzyma to działanie niszczarki.
- W niszczarkach tnących na ścinki unikać dotykania ostrzy tnących widocznych pod głowicą.
- Niszczarkę należy podłączyć do gniazda ściennego bądź gniazda, w którym napięcie i natężenie prądu są zgodne z wartościami znamionowymi, podanymi na etykiecie. Gniazdo musi znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne. Wraz z produktem nie należy używać przetworników, transformatorów ani przedłużaczy.
- ZAGROŻENIE POŻAREM — NIE należy niszczyć pocztówek zawierających układy dźwiękowe lub baterie.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku w zamkniętych pomieszczeniach.
- Przed czyszczeniem lub serwisowaniem odłączyć od źródła zasilania.

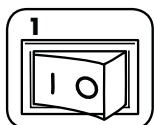
PODSTAWY DZIAŁANIA NISZCZARKI



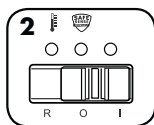
Praca ciągła: maksymalnie 5 minut

UWAGA: Po każdym cięciu niszczarka jeszcze krótko pracuje, do czasu opróżnienia szczeliny wejściowej. Praca ciągła powyżej 5 minut spowoduje automatycznie 30-minutową przerwę na ochłodzenie maszyny.

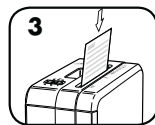
PAPIER/KARTY



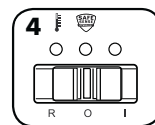
Włożyć wtyczkę do gniazda i przestawić przełącznik odcinania zasilania w położenie WŁ (I)



Ustawić włącznik w położeniu Automatyczny Start (I)



Włożyć papier/kartę prosto do szczeliny wejściowej i puścić



Ustawić włącznik w położeniu WYŁ (O)

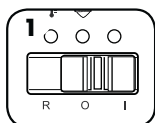
www.fellowes.com zawiera rozbudowany dział pomocy w trybie on-line, z szeregiem opcji samoobsługowych

ZAAWANSOWANE FUNKCJE PRODUKTU

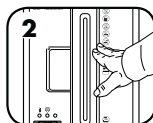


Opatentowana technologia SafeSense® powoduje natychmiastowe zatrzymanie urządzenia, kiedy ręce znajdują się za blisko szczeliny na papier

USTAWIENIE I PRÓBA DZIAŁANIA



Ustawić włącznik w położeniu Automatyczny Start (I)



Dotknąć obszaru testowego i sprawdzić, czy wskaźnik funkcji SafeSense® zostanie podświetlony



Funkcja SafeSense® jest włączona i działa prawidłowo

Dodatkowe informacje na temat wszystkich zaawansowanych funkcji produktów firmy Fellowes można znaleźć pod adresem: www.fellowes.com

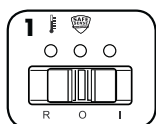
KONSERWACJA URZĄDZENIA

OLIWIENIA NISZCZARKI

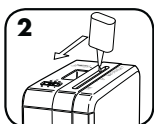


Ostrza tnące na ścinie wymagają okresowego oliwienia w celu zachowania optymalnych parametrów pracy. Jeżeli nie są oliwione, niszczarka może przyjmować mniejszą liczbę arkuszy, pracować głośno podczas niszczenia, a po pewnym czasie przestać działać. Aby uniknąć takich problemów, należy oliwić niszczarkę przy każdym opróżnieniu kosza na ścinie.

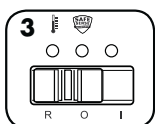
NALEŻY WYKONAĆ PONIŻSZĄ PROCEDURĘ NANOSZENIA OLEJU I POWTÓRZYĆ JĄ DWUKROTNI



Ustawić włącznik w położeniu WYŁ (O)



*Nanieść olej na noże widoczne w szczeliny wejściowej



Ustawić włącznik w położeniu Cofanie (R) na 2-3 sekundy



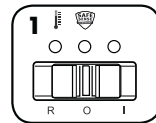
UWAGA *Należy stosować tylko olej roślinny w pojemniku z długą końcówką (nie w aerozolu), np. Fellowes 35250.

CZYSZCZENIE CZUJNIKÓW PODCZERWIENI FUNKCJI AUTOSTART

Czujniki wykrywania papieru są zasadniczo bezobsługowe. Jednak w nielicznych przypadkach czujniki te mogą zostać przesłonięte pyłem powstałym podczas niszczenia papieru, co skutkuje ciągłą pracą silnika — nawet jeśli w szczelinie nie ma papieru.

(Uwaga: oba czujniki papieru znajdują się pośrodku szczeliny na papier).

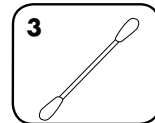
SPOSÓB CZYSZCZENIA CZUJNIKÓW



Wyłączyć niszczarkę i wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania



Odnajdź czujniki podczerwieni funkcji autostart



Zwilż spirytusem końcówkę patyczka do uszu



Oczyść czujniki patyczkiem do uszu

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

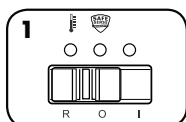


Lampka ostrzegawcza informująca o przegrzaniu: Świecenie tej lampki oznacza, że niszczarka nagrzała się do zbyt wysokiej temperatury i musi ostygnąć. Lampka ostrzegawcza informująca o przegrzaniu świeci przez cały okres stygnięcia niszczarki. W trybie stygnięcia nie można korzystać z niszczarki. Więcej informacji na temat pracy ciągłej urządzenia i czasu jego stygnięcia zamieszczono w sekcji „Podstawy obsługi niszczarki”.

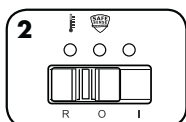


Lampka funkcji SafeSense®: Lampka funkcji SafeSense® zapala się, gdy ręce znajdują się zbyt blisko szczeliny na papier.

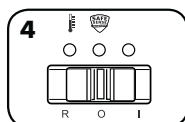
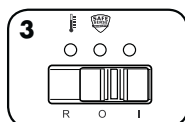
BLOKADA PAPIERU



Ustawić włącznik w położeniu Cofanie (R) na 2-3 sekundy



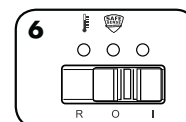
Na przemian wykonywać ruchy do przodu i do tyłu



Ustawić włącznik w położeniu WYŁ (O) i odłączyć niszczarkę od sieci



Delikatnie wyciągnąć papier z podajnika papieru. Podłączyć niszczarkę do sieci.

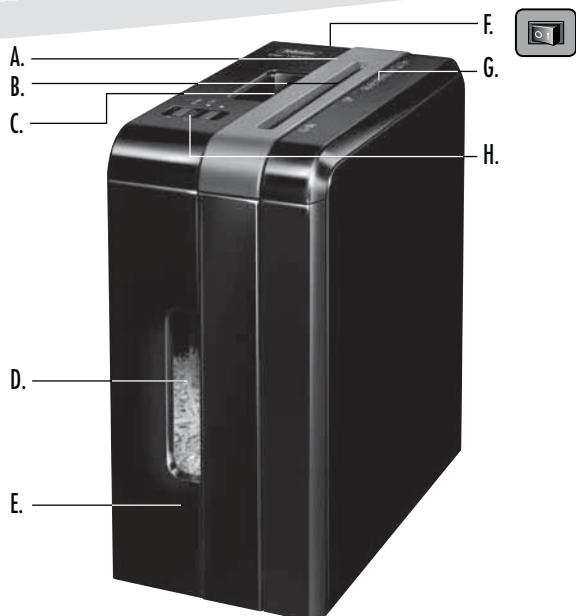


Ustawić włącznik w położeniu Automatyczny start (I) i wznowić niszczenie

OGRANICZONA GWARANCJA NA PRODUKT

Gwarancja ograniczona: Firma Fellowes, Inc. („Fellowes”) gwarantuje, że części niszczarki pozbawione są wad materiałowych i wykonawczych oraz zapewni usługi wsparcia technicznego i serwisowe przez 2 lata od dnia zakupu przez pierwszego użytkownika. Firma Fellowes gwarantuje, że ostrza tnące niszczarki nie wykażą wad materiałowych i wykonawczych przez 5 lat od dnia zakupu przez pierwszego użytkownika. Jeżeli w okresie gwarancji jakkolwiek część urządzenia okaże się uszkodzona, użytkownikowi przysługuje wyłącznie prawo naprawy lub wymiany uszkodzonej części na koszt i zgodnie z decyzją firmy Fellowes. Gwarancja nie obowiązuje w przypadku nieprawidłowej lub niezgodnej ze standardami obsługi lub eksploatacji urządzenia, używania niewłaściwego źródła zasilania (o parametrach innych niż podane na etykiecie) oraz nieautoryzowanej naprawy. Firma Fellowes zastrzega sobie prawo do obciążenia

użytkownika wszelkimi dodatkowymi kosztami poniesionymi przez firmę Fellowes w celu dostarczenia części lub świadczenia usług poza krajem, w którym niszczarka została pierwotnie nabyta u autoryzowanego sprzedawcy. WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE, ŁĄCZNIE Z GWARANCJĄ ZDATNOŚCI HANDLOWEJ I ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO UŻYTKU SĄ NINIEJSZYM OGRANICZONY W CZASIE DO PODANEGO POWYŻEJ OKRESU TRWANIA ODPOWIEDNIEJ GWARANCJI. W żadnym razie firma Fellowes nie będzie ponosiła odpowiedzialności za szkody wtórne ani uboczne powiązane z urządzeniem. Niniejsza gwarancja daje użytkownikowi konkretne prawa. Czas trwania i warunki niniejszej gwarancji obowiązują na całym świecie, z wyjątkiem sytuacji, gdy lokalne przepisy nakładają inne ograniczenia lub warunki. W razie dalszych pytań lub konieczności wezwania serwisu prosimy o kontakt z nami lub dostawcą urządzenia.



ПОЯСНЕНИЯ

- | | | |
|--------------------------------------|---|---|
| A. Технология SafeSense® | E. Выдвижной контейнер | H. Переключатель управления и световые индикаторы |
| B. Загрузочный проем для бумаги/карт | F. Выключатель источника питания | R 1. Реверс |
| C. Ручка | ○ 1. ВЫКЛ. | O 2. ВЫКЛ |
| D. Люк | I 2. ВКЛ. | I 3. Авто-вкл. (зеленый) |
| | G. См. инструкции по технике безопасности | ↓ 4. Перегрев (красный) |
| | | ⚡ 5. Индикатор функции SafeSense® (желтый) |

ВОЗМОЖНОСТИ

Измельчает: бумагу, кредитные карты, скобы для степлера, небольшие канцелярские скрепки и ненужную корреспонденцию.

Не измельчает: бесконечные формуляры, клейкие этикетки, прозрачные пленки, газеты, CD/DVD-диски, картон, большие канцелярские скрепки, ламинированные документы, папки для бумаг, рентгеновские снимки и не указанные выше виды пластика.

Размер измельченных частиц:

Поперечная резка 4 мм x 50 мм

Максимум:

Листов за проход 12*
Карт за проход 1*
Ширина загрузочного проема для бумаги 225 мм

*Бумага A4 (70 г) при 220–240 В, 50/60 Гц, 2,45 А; более высокая плотность бумаги, повышенная влажность или отклонение напряжения питания от номинального значения могут снизить производительность. Рекомендуемая максимальная дневная нагрузка: 120 листов бумаги; 10 кредитных карт. ⚠ Во избежание заторов измельчайте не более 12 листов за проход.

Измельчители Fellowes SafeSense® предназначены для использования в домашних условиях или в офисе при температуре от 10 до 26 градусов Цельсия и относительной влажности 40–80 %.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ — прочтите перед использованием!



- Требования по эксплуатации, техническому обслуживанию и ремонту изложены в руководстве по эксплуатации. Перед эксплуатацией измельчителей необходимо полностью прочесть руководство по эксплуатации.
- Не подпускайте детей и животных к измельчителю. Не подносите руки близко к загрузочному проему. Если измельчитель не используется, отключайте его от сети или устанавливайте выключатель в положение Выкл.
- Не допускайте случайного попадания посторонних предметов — перчаток, ювелирных изделий, одежды, волос и т. д. — в загрузочные проемы измельчителя. При попадании предмета в верхний проем переключите устройство в режим Реверс (R), чтобы извлечь предмет.
- Не используйте аэрозоли, смазку на основе нефтепродуктов или другие легковоспламеняющиеся вещества около измельчителя. Не направляйте на измельчитель сжатый воздух.
- Не используйте измельчитель, если он поврежден или неисправен. Не разбирайте измельчитель. Не устанавливайте около источников тепла, воды или над ними.

- Измельчитель оснащен выключателем источника питания (F) Чтобы можно было пользоваться измельчителем, этот выключатель должен находиться в положении ВКЛ (I). В случае возникновения чрезвычайной ситуации установите выключатель в положение ВЫКЛ (O). Это приведет к немедленной остановке измельчителя.
- Не касайтесь открытых ножей под режущим блоком.
- Измельчитель должен быть подключен к настенной сетевой розетке, напряжение и сила тока в которой соответствуют указанным на маркировке. Сетевая розетка должна быть установлена в легкодоступном месте рядом с устройством. Запрещается подключать данное устройство к сети через преобразователи энергии, трансформаторы или удлинители.
- ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ — ЗАПРЕЩАЕТСЯ измельчать поздравительные открытки со звуковыми микросхемами или батарейками.
- Только для использования в помещениях.
- Перед чисткой или обслуживанием необходимо отключить измельчитель от сети питания.

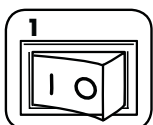
ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ, ВЫПОЛНЯЕМЫЕ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЕМ



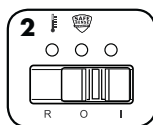
Время непрерывной работы: не более 5 минут

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: после каждого прохода измельчитель работает некоторое время вхолостую для очистки загрузочного проема. После непрерывной работы более 5 минут инициируется 30-минутный период охлаждения.

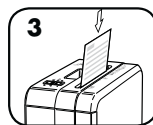
БУМАГА/КРЕДИТНЫЕ КАРТЫ



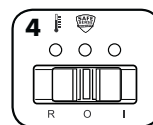
Включите устройство в сеть и установите выключатель питания в положение ВКЛ. (I)



Установите режим Авто-вкл. (I)



Вставьте бумагу/карту прямо в загрузочный проем и отпустите



После завершения измельчения установите выключатель в положение ВЫКЛ. (O)

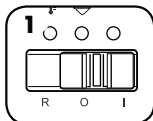
На сайте www.fellowes.com вы найдете обширный раздел по поддержке клиентов в режиме онлайн и несколько вариантов самообслуживания.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ УСТРОЙСТВА

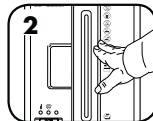


Запатентованная технология SafeSense®
Немедленно останавливает работу измельчителя, если руки оператора находятся слишком близко от загрузочного проема для бумаги

УСТАНОВКА И ТЕСТИРОВАНИЕ



Установите режим Авто-вкл. (I)



Прикоснитесь к контрольной поверхности и проследите, чтобы загорелся индикатор функции SafeSense®



Это означает, что функция SafeSense® активирована и работает нормально

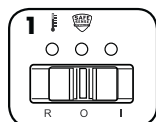
Для получения более подробной информации обо всех дополнительных возможностях устройства Fellowes посетите www.fellowes.com

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

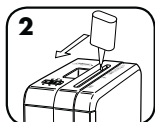
СМАЗКА ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

Для наиболее качественной работы любого измельчителя с поперечной резкой необходима смазка. Если масло в системе отсутствует, производительность устройства падает, оно издает резкий шум при работе и в конце концов может прекратить работать. Во избежание таких проблем мы рекомендуем вам смазывать устройство каждый раз, когда вы опустошаете контейнер для отходов.

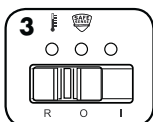
ВЫПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ СМАЗКИ И ПОВТОРИТЕ ИХ ДВАЖДЫ



Установите переключатель в положение Выкл. (O)



*Нанесите слой масла по всему загрузочному проему



Включите режим Реверс (R) на 2-3 секунды



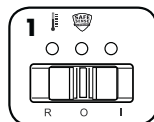
ВНИМАНИЕ * Используйте только неаэрозольное растительное масло в масленке с длинным носиком, например Fellowes 35250

ЧИСТКА ИНФРАКРАСНЫХ ДАТЧИКОВ АВТОЗАПУСКА

Конструкция датчиков обнаружения бумаги позволяет использовать оборудование без необходимости их технического обслуживания. Однако в редких случаях датчики могут забиваться бумажной пылью, в результате чего двигатель продолжает работать, даже если в устройстве нет бумаги.

(примечание: два датчика обнаружения бумаги расположены в центре загрузочного проема).

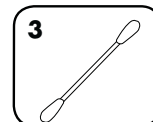
ЧИСТКА ДАТЧИКОВ



Выключите измельчитель и отключите шнур питания от сети



Определите местоположение инфракрасного датчика автозапуска



Опустите ватный тампон в спирт для очистки



С помощью ватного тампона удалите загрязнения с датчиков обнаружения бумаги

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

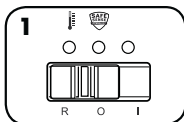


Индикатор перегрева: индикатор перегрева загорается при превышении максимальной рабочей температуры измельчителя, указывая на то, что устройству необходимо остыть. Данный индикатор продолжит гореть, а измельчитель не будет работать в течение периода восстановления. Для получения подробной информации о времени непрерывной работы и периоде восстановления данного измельчителя обратитесь к разделу «Основные операции, выполняемые измельчителем».

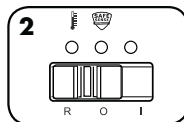


Индикатор SafeSense®: если руки оператора находятся слишком близко к загрузочному проему для бумаги, загорается индикатор SafeSense®, а измельчитель прекращает работу.

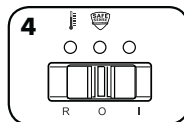
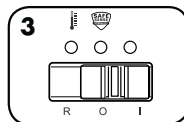
ЗАТОР БУМАГИ



Включите режим Реверс (R) на 2-3 секунды



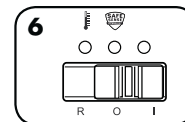
Медленно переключайте направление движения попеременно вперед-назад



Установите переключатель в положение Выкл. (O) и отключите от сети



Аккуратно достаньте неразрезанную бумагу из загрузочного проема. Включите в сеть

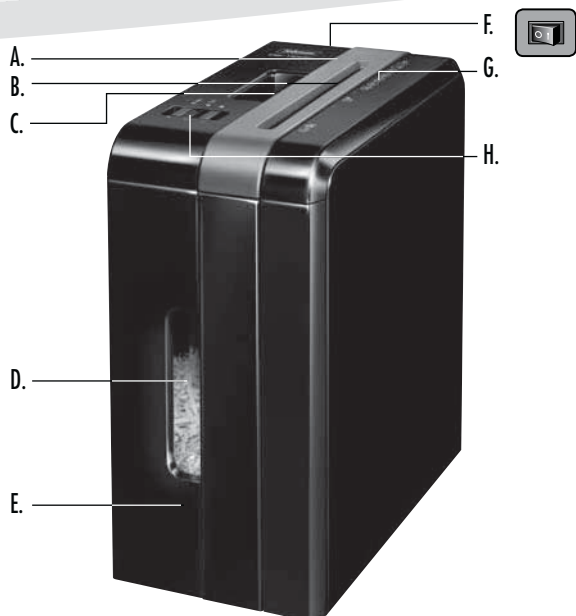


Установите режим Авто-вкл. (I) и возобновите измельчение

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ИЗДЕЛИЕ

Ограниченная гарантия. Компания Fellowes, Inc. ("Fellowes") гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственных дефектов деталей устройства и предоставляет обслуживание и техническую поддержку на протяжении 2 лет со дня его приобретения первоначальным покупателем. Компания Fellowes гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственных дефектов режущих ножей устройства на протяжении 5 лет со дня его приобретения первоначальным покупателем. Если в течение гарантийного срока будет обнаружен дефект какой-либо детали, вы имеете право только и исключительно на ремонт или замену дефектной детали, который будет производиться по усмотрению и за счет компании Fellowes. Данная гарантия не распространяется на случаи неправильной эксплуатации, неправильного обращения, несоблюдения эксплуатационных норм, эксплуатации измельчителя при ненадлежащих параметрах электропитания (отличных от указанных на этикетке), а также несанкционированного ремонта. Компания Fellowes оставляет за

собой право взыскивать с покупателей любые дополнительные расходы, понесенные ею в связи с предоставлением запчастей или услуг за пределами страны первоначальной продажи измельчителя авторизованным дилером компании. НАСТОЯЩИЙ ДОКУМЕНТ ОГРАНИЧИВАЕТ ДЕЙСТВИЕ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, УКАЗАННЫМ ВЫШЕ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ. Компания Fellowes ни при каких обстоятельствах не несет ответственности ни за какой косвенный или случайный ущерб, связанный с данным изделием. Данная гарантия дает вам определенные юридические права. Продолжительность и условия данной гарантии действительны по всему миру, кроме тех стран, где местное законодательство может налагать иные ограничения или условия. Для получения более подробной информации или обслуживания по данной гарантии обратитесь к нам или к обслуживающему вас дилеру.



ΠΛΗΚΤΡΟ

- | | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|--|
| A. Τεχνολογία SafeSense® | E. Αφαιρούμενο δοχείο | H. Διακόπτης ελέγχου και ενδεικτικές λυχνίες |
| B. Είσοδος για χαρτί / κάρτες | F. Διακόπτης αποσύνδεσης ρεύματος | R 1. Αναστροφή |
| C. Χειρολαβή | ○ 1. Κλειστό (OFF) | O 2. Κλειστό |
| D. Παράθυρο | I 2. Ανοικτό (ON) | I 3. Αυτόματη ενεργοποίηση (πράσινο) |
| | G. Δείτε τις οδηγίες ασφαλείας | ⬇ 4. Υπερθέρμανση (κόκκινο) |
| | | ⚡ Ένδειξη SafeSense® (κίτρινο) |

ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ

Καταστρέφει: Χαρτί, πιστωτικές κάρτες, συρραπτήρες, συνδετήρες χαρτιού και διαφημιστικές επιστολές

Δεν καταστρέφει: συνεχείς έντυπα, αυτοκόλλητες ετικέτες, διαφάνειες, εφημερίδες, CD/DVD, χαρτόνια, μεγάλους συνδετήρες χαρτιού, πλαστικοποιημένα έντυπα, φακέλους αρχείων, ακτινογραφίες ή πλαστικά διαφορετικά από αυτά που αναφέρονται παραπάνω

Μέγεθος χαρτιού:

Εγκάρσια κοπή 4 mm x 50 mm

Μέγιστη δυνατότητα:

Φύλλα ανά πέρασμα 12*
κάρτες ανά πέρασμα 1*
Πλάτος εισόδου χαρτιού 225 mm

*A4 (70g) χαρτί σε τάση 220-240V, 50/60 Hz, 2,45 Amps. Βαρύτερο χαρτί, υγρασία ή τάση διαφορετική από την καθορισμένη μπορούν να μειώσουν τις δυνατότητες κοπής. Μέγιστη συνιστώμενη καθημερινή χρήση: 120 φύλλα, 10 πιστωτικές κάρτες.

12 φύλλα ανά πέρασμα για την αποφυγή εμπλοκών.

Οι καταστροφείς Fellowes SafeSense® είναι σχεδιασμένοι να λειτουργούν σε περιβάλλον οικίας και γραφείου με θερμοκρασία από 10 έως 26 βαθμούς Κελσίου και σχετική υγρασία 40 - 80%.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ — Διαβάστε πριν από τη χρήση!



- Οι απαιτήσεις λειτουργίας, συντήρησης και σέρβις καλύπτονται στο εγχειρίδιο οδηγιών. Διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο οδηγιών πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα.
- Διατηρείτε τον καταστροφέα μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Διατηρείτε τα χέρια σας μακριά από την είσοδο χαρτιού. Να απενεργοποιείτε πάντα τον καταστροφέα ή να τον αποσυνδέετε από την πρίζα όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.
- Διατηρείτε ξένα αντικείμενα - γάντια, κοσμήματα, ρούχα, μαλλιά, κλπ - μακριά από οποιαδήποτε ανοίγματα του καταστροφέα εγγράφων. Εάν κάποιο αντικείμενο εισέλθει στο επάνω άνοιγμα, θέστε τον διακόπτη στη θέση αναστροφής (R) για να βγει το αντικείμενο.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αεροζόλ, λιπαντικά προϊόντα με βάση το πετρέλαιο ή άλλα εύφλεκτα προϊόντα στον καταστροφέα ή κοντά σε αυτόν. Μη χρησιμοποιείτε στον καταστροφέα πεπιεσμένο αέρα σε δοχείο.
- Μη χρησιμοποιείτε τον καταστροφέα αν έχει πάθει ζημιά ή αν είναι ελαττωματικός. Μην αποσυναρμολογείτε τον καταστροφέα. Μην τοποθετείτε τον καταστροφέα κοντά ή πάνω από πηγή θερμότητας ή νερού.

- Αυτός ο καταστροφέας διαθέτει διακόπτη αποσύνδεσης ρεύματος (F), ο οποίος πρέπει να είναι στην θέση ON (I) για να λειτουργεί ο καταστροφέας. Σε περίπτωση ανάγκης, γυρίστε τον διακόπτη στην θέση ΚΛΕΙΣΤΟ (O). Με αυτήν την ενέργεια διακόπτεται αμέσως η λειτουργία του καταστροφέα.
- Αποφεύγετε την επαφή με τις εκτεθειμένες λεπίδες κοπής κάτω από την κεφαλή του καταστροφέα.
- Ο καταστροφέας πρέπει να συνδέεται σε μια πρίζα του τοίχου ή σε υποδοχή που παρέχει την τάση και ένταση ρεύματος που καθορίζονται στην πινακίδα. Η πρίζα ή υποδοχή πρέπει να είναι εγκατεστημένη κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται μετατροπείς ηλεκτρικής τάσης, μετασχηματιστές ή καλώδια επέκτασης με αυτό το προϊόν.
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ — ΜΗΝ καταστρέφετε ευχρηστικές κάρτες με ηχητικά τσιπ ή μπαταρίες.
- Για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Αποσυνδέστε τον καταστροφέα από την πρίζα πριν τον καθαρισμό ή τη συντήρησή του.

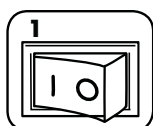
ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ



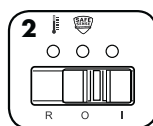
Συνεχής λειτουργία: Έως 5 λεπτά - μέγιστη

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο καταστροφέας λειτουργεί για σύντομο διάστημα μετά από κάθε πέρασμα για να καθαριστεί η είσοδος. Η συνεχιζόμενη λειτουργία για πάνω από 5 λεπτά θα ενεργοποιήσει μια περίοδο ψύξης / ανάκτησης 30 λεπτών.

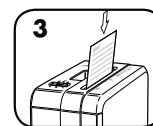
ΧΑΡΤΙ / ΚΑΡΤΑ



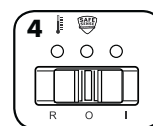
Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος και γυρίστε τον διακόπτη αποσύνδεσης ρεύματος στην θέση ON (I)



Πιέστε το κουμπί Αυτόματο - Ανοικτό (I)



Τροφοδοτήστε το χαρτί / κάρτα ίσια στην είσοδο χαρτιού και αφήστε τα



Όταν τελειώσετε την καταστροφή, βάλτε το διακόπτη στην κλειστή θέση ΚΛΕΙΣΤΟ (O)

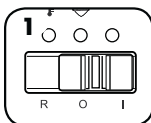
www.fellowes.com - Σε αυτήν την ηλεκτρονική διεύθυνση υπάρχει μια εκτενής ενότητα υποστήριξης on-line με πολλές επιλογές αυτοεξυπηρέτησης.

ΠΡΟΗΓΜΕΝΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

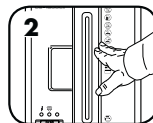


Κατοχυρωμένη με ευρεσιτεχνία τεχνολογία SafeSense® Σταματά αμέσως την καταστροφή όταν τα χέρια σας είναι πολύ κοντά στην είσοδο χαρτιού

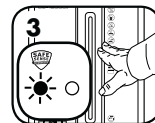
ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΔΟΚΙΜΗ



Πιέστε το κουμπί
Αυτόματο - Ανοικτό (I)



Αγγίξτε την περιοχή δοκιμής
και δείτε αν ανάβει η ένδειξη
SafeSense®



Το SafeSense® είναι
ενεργό και λειτουργεί
κανονικά

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με όλες τις προηγμένες δυνατότητες των προϊόντων Fellowes μεταβείτε στην ιστοσελίδα www.fellowes.com

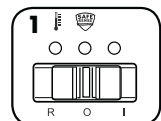
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΛΙΠΑΝΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΑ

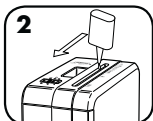


Όλες οι κεφαλές εγκάρσιας κοπής του καταστροφέα χρειάζονται λάδι για κορυφαία απόδοση. Σε περίπτωση έλλειψης λαδιού, το μηχάνημα ενδέχεται να παρουσιάσει μειωμένη απόδοση φύλλων, ενοχλητικό θόρυβο κατά την καταστροφή και τελικά μπορεί να σταματήσει να λειτουργεί. Για την αποφυγή αυτών των προβλημάτων, σας συνιστούμε να λιπαίνετε τον καταστροφέα κάθε φορά που αδειάζετε τον κάδο απορριμμάτων.

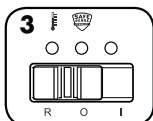
ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΛΙΠΑΝΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΑΝΑΛΑΒΕΤΕ ΔΥΟ ΦΟΡΕΣ



Πιέστε το κουμπί
Κλειστό (O)



*Εφαλείψτε λιπαντικό
στην είσοδο



Πιέστε το κουμπί
Αναστροφής (R) για
2-3 δευτερόλεπτα



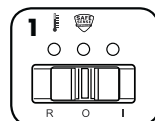
***Να χρησιμοποιείτε μόνο λιπαντικό φυτικής βάσης, όχι σε μορφή αεροζόλ, σε δοχείο με μακρύ ακροφύσιο, όπως το Fellowes 35250**

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΥΠΕΡΥΘΡΩΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΩΝ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

Οι αισθητήρες ανίχνευσης χαρτιού έχουν σχεδιαστεί για λειτουργία χωρίς συντήρηση. Ωστόσο, σε σπάνιες συνθήκες ενδέχεται να μπλοκάρουν οι αισθητήρες από σκόνη χαρτιού, προκαλώντας τη λειτουργία του μοτέρ, ακόμα και όταν δεν υπάρχει χαρτί.

(Σημείωση: στο κέντρο της εισόδου χαρτιού βρίσκονται δύο αισθητήρες ανίχνευσης χαρτιού).

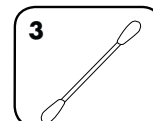
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΩΝ



Κλείστε και αποσυνδέστε
από την πρίζα τον
καταστροφέα



Εντοπίστε τον
υπέρυθρο αισθητήρα
αυτόματης εκκίνησης



Βουτήξτε βαμβάκι σε
ονόπνευμα



Χρησιμοποιώντας το
βαμβάκι, σκουπίστε όλους
τους ρύπους από τους
αισθητήρες χαρτιού

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

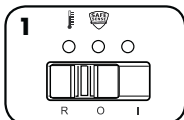


Ένδειξη υπερθέρμανσης: Όταν ανάψει η ένδειξη υπερθέρμανσης, ο καταστροφέας έχει υπερβεί τη μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας και πρέπει να κρυώσει. Αυτή η ένδειξη θα παραμείνει αναμμένη και ο καταστροφέας δεν θα λειτουργεί κατά τη διάρκεια του χρόνου ανάκτησης. Δείτε τη Βασική Λειτουργία του Καταστροφέα για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συνεχή λειτουργία και το χρόνο ανάκτησης για αυτόν τον καταστροφέα.

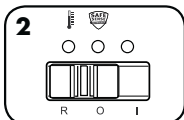


Ένδειξη SafeSense®: Εάν τα χέρια σας είναι πολύ κοντά στην είσοδο του χαρτιού, θα ανάψει η ένδειξη SafeSense® και ο καταστροφέας θα σταματήσει την καταστροφή χαρτιού.

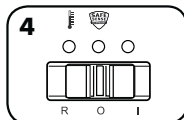
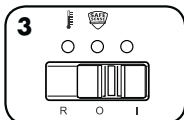
ΕΜΠΛΟΚΗ ΧΑΡΤΙΟΥ



Πιέστε το κουμπί
Αναστροφής (R) για
2-3 δευτερόλεπτα



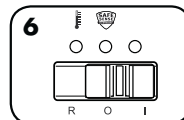
Κάντε αργές εναλλαγές εμπρός/πίσας και αναστροφής κίνησης



Πιέστε το κουμπί Κλειστό
(O) και αποσυνδέστε από
την πρίζα



Τραβήξτε απαλά το χαρτί
που δεν έχει κοπεί από την
είσοδο χαρτιού. Συνδέστε τον
καταστροφέα στην πρίζα

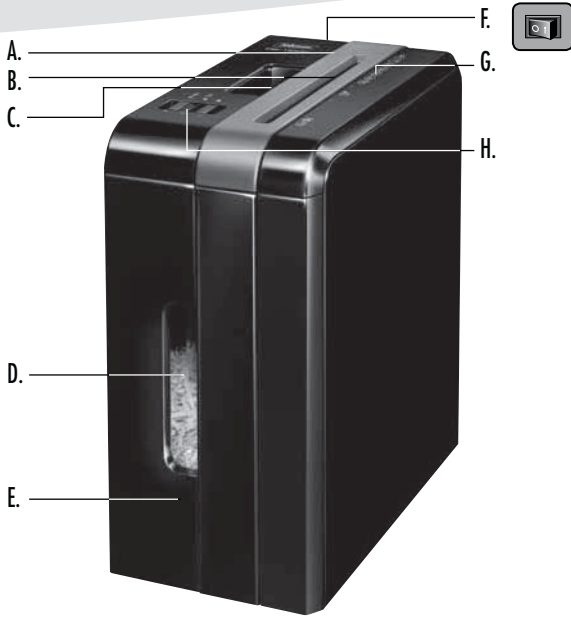


Πιέστε το κουμπί Αυτόματο -
Ανοικτό (I) για να συνεχίσετε
την καταστροφή

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Περιορισμένη εγγύηση: Η εταιρία Fellowes, Inc. (στο εξής "Fellowes") εγγυάται ότι το μηχάνημα δεν έχει ελαττώματα σε υλικά και εργατικά και παρέχει συντήρηση και υποστήριξη για 2 έτη από την ημερομηνία αγοράς από τον αρχικό αγοραστή. Η εταιρία Fellowes εγγυάται ότι οι λεπίδες κοπής του μηχανήματος δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα σε υλικά και εργατικά για 5 έτη από την ημερομηνία αγοράς από τον αρχικό αγοραστή. Εάν παρουσιαστεί ελάττωμα σε οποιοδήποτε εξάρτημα κατά την περίοδο εγγύησης, η μόνη και αποκλειστική σας αποκατάσταση θα είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση, κατά την επιλογή και με έξοδα της Fellowes, του ελαττωματικού εξαρτήματος. Αυτή η εγγύηση δεν ισχύει σε περιπτώσεις κακομεταχείρισης, ακατάλληλου χειρισμού, μη συμμόρφωσης με τα πρότυπα χρήσης του προϊόντος, λειτουργίας του καταστροφέα με τη χρήση ακατάλληλης ηλεκτρικής τροφοδοσίας (εκτός από αυτήν που αναφέρεται στην ετικέτα), ή μη εξουσιοδοτημένων επισκευών. Η Fellowes διατηρεί το δικαίωμα να χρεώσει τους πελάτες για οποιαδήποτε πρόσθετα κόστη στα οποία υποβάλλεται η Fellowes για να παρέχει εξαρτήματα ή υπηρεσίες

εκτός της χώρας στην οποία πουλήθηκε αρχικά ο καταστροφέας από έναν εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή. ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΥΠΟΝΟΘΟΥΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΣΕ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΛΟΓΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ. Η εταιρία Fellowes δεν θα είναι σε καμία περίπτωση υπεύθυνη για οποιεσδήποτε συνεπαγόμενες ή συμπτωματικές ζημιές αποδοτέες σ' αυτό το προϊόν. Αυτή η εγγύηση σας δίνει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Η διάρκεια, οι όροι και οι προϋποθέσεις αυτής της εγγύησης ισχύουν σε παγκόσμιο επίπεδο, εκτός από τις περιπτώσεις στις οποίες μπορεί να απαιτούνται από την τοπική νομοθεσία συγκεκριμένοι περιορισμοί, ή ειδικές απαγορεύσεις ή προϋποθέσεις. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ή για να λάβετε συντήρηση/ επιδιόρθωση με βάση αυτή την εγγύηση, παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε μαζί μας ή με τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας.



ANAHTAR

A. SafeSense® Teknolojisi	E. Çıkarılabilir Hazne	H. Kumanda Anahtarı ve Gösterge Işıkları
B. Kağıt/Kart girişi	F. Güç kesme anahtarı	R 1. Geri
C. Kulp	○ 1. KAPALI	O 2. KAPALI εργοποίηση (πράσινο)
D. Pencere	I 2. AÇIK	I 3. Otomatik-Açık (yeşil)
	G. Güvenlik talimatlarına bakın	I 4. Aşırı ısınma (kırmızı)
		SAF 5. SafeSense® göstergesi (sarı)

KAPASİTESİ

İmha edebildikleri: Kağıt, kredi kartları, zımba telleri, küçük ataşlar ve istenmeyen posta.

İmha edemedikleri: sürekli formlar, yapışkan etiketler, tepegöz asetatları, gazete, CD/DVD'ler, karton, büyük ataşlar, laminatlar, dosyalar, röntgen filmleri ya da yukarıda belirtilenlerin dışındaki plastik materyaller.

İmha edilmiş kağıt boyutları:

Çapraz Kesim 4 mm x 50 mm

Maksimum:

Geçiş başına sayfa sayısı.....	12*
Geçiş başına kart sayısı.....	1*
Kağıt girişi genişliği	225 mm

*220-240V, 50/60Hz, 2,45 Amp ile A4 (70g) kağıt; daha ağır kağıt, nem ya da belirtilen voltajdan başkasının kullanılması halinde kapasite düşebilir. Önerilen maksimum günlük kullanım oranları: 120 yaprak; 10 kredi kartı. Sıkışmaları önlemek için geçiş başına 12 yapraktan fazla kullanmayın.

Fellowes SafeSense® öğütme makineleri, 10 – 26 santigrat derece ve % 40 – % 80 bağıl nem koşullarındaki ev ve büro ortamlarında çalıştırılmak üzere tasarlanmıştır.

⚠ UYARI: ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATI — Kullanmadan Önce Okuyun!



- Çalıştırma, bakım ve servis gereksinimleri talimat kılavuzundadır. Makineyi çalıştırmadan önce talimat kılavuzunun tamamını okuyun.
- Çocuklardan ve ev hayvanlarından uzak tutun. Ellerinizi kağıt girişinden uzak tutun. Kullanılmadığı zaman daima kapatın ya da fişi prizden çekin.
- Eldiven, mücevherat, giysi, saç vs. gibi yabancı cisimleri öğütücü girişlerinden uzak tutun. Cisim üst girişten girerse, cihazı Geri (R) konuma getirip cismi çıkarın.
- Öğütücünün üzerinde ya da yakınlarında hiçbir zaman aerosol, petrol tabanlı ya da başka yanabilir ürünler kullanmayın. Metal kutular içindeki basınçlı hava püskürtücülerini öğütücü üzerinde kullanmayın.
- Hasarlı ya da kusurlu ise kullanmayın. Öğütücüyü sökme. Isı ya da su kaynağının üzerine ya da yakınlarına yerleştirmeyin.

- Bu makinede, öğütücünün çalışması için AÇIK (I) konuma getirilmesi gereken bir Güç Kesme Anahtarı (F) vardır. Acil bir durumda, anahtarı KAPALI (O) konuma götürün. Bu işlem, makineyi derhal durdurur.
- Öğütücü başlığının altında açıkta bulunan bıçaklarla temastan sakının.
- Öğütücü, etikette belirtilen voltaj ve amperaja uygun bir elektrik prizine takılmalıdır. Priz, ekipmana yakın ve kolayca erişilebilir olmalıdır. Bu ürünle birlikte enerji dönüştürücüleri, transformatörler veya uzatma kordonları kullanılmamalıdır.
- YANGIN TEHLİKESİ – Ses çipi veya pil içeren tebrik kartlarını ÖĞÜTMEYİN.
- Sadece iç mekanlarda kullanım içindir.
- Öğütücüyü temizlemeden veya servis işlerini yapmadan önce fişini prizden çekin.

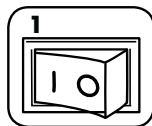
TEMEL ÖĞÜTME İŞLEMİ



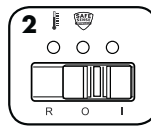
Sürekli çalıştırma: Maksimum 5 dakikaya kadar

NOT: Girişi temizlemek için, her geçişten sonra öğütücü kısa bir süre daha çalışır. Ünitenin 5 dakikadan uzun süreyle sürekli çalıştırılması, 30 dakikalık soğuma dönemini başlatır.

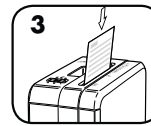
KAĞIT/KREDİ KARTI



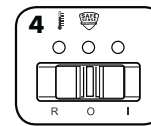
1 Makinenin fişini prize takıp, güç kesme anahtarını AÇIK (I) konuma getirin.



2 Otomatik-Açık (I) konuma getirin



3 Kağıdı/kredi kartını düz olarak kağıt girişine yerleştirip serbest bırakın.



4 Öğütme işlemi bittğinde KAPALI (O) konuma getirin

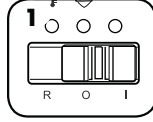
www.fellowes.com sitesinde, geniş kapsamlı bir destek bölümü ve birkaç “kendi kendinize yardım” seçeneği bulabilirsiniz

ÜRÜNÜN İLERİ ÖZELLİKLERİ

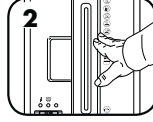


Patentli SafeSense® Teknolojisi
Eller kağıt girişine çok yakın olduğunda öğütme işlemini derhal durdurur.

KURULUM VE TEST



Otomatik-Açık (I) konuma getirin



Test alanına dokunup, SafeSense® göstergesinin yanmasını izleyin



SafeSense® devrededir ve gerektiği gibi çalışmaktadır

Fellowes Ürünlerinin tüm İleri Özellikleri hakkında daha fazla bilgi için www.fellowes.com

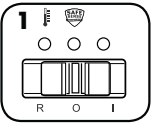
ÜRÜNÜN BAKIMI

ÖĞÜTÜCÜNÜN YAĞLANMASI

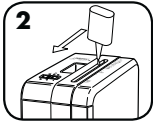


Tüm çapraz kesim öğütme makinelerinin, en iyi performans için yağlanmaları gerekir. Makine, yağlanmadığı takdirde sayfa kapasitesi azalabilir, öğütürken aşırı ses çıkarabilir ve sonunda tamamen durabilir. Bu sorunlardan kaçınmak için, çöp haznesini her boşalttığınızda makinenizi yağlamanız önerilir.

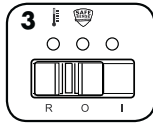
AŞAĞIDAKİ YAĞLAMA PROSEDÜRÜNÜ İZLEYİP, İKİ KERE TEKRARLAYIN



Kapalı (O) konuma getirin



*Giriş ağız boyunca yağ uygulayın



2-3 saniye süreyle Geri (R) konuma getirin

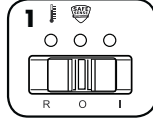


***Sadece, Fellowes 35250 gibi uzun ağızlıklı kutularda gelen, aerosol olmayan bitkisel yağ kullanın**

OTOMATİK ÇALIŞTIRMA KIZILÖTESİ SENSÖRLERİN TEMİZLENMESİ

Kağıt algılama sensörleri, bakım gerektirmeden çalışmak üzere tasarlanmıştır. Ancak, bazı nadir durumlarda, sensörler kağıt tozu ile kaplanarak engellenebilir ve kağıt olmasa dahi motorun çalışmasına neden olabilir. (Not: kağıt girişinin ortasında iki adet kağıt algılama sensörü vardır).

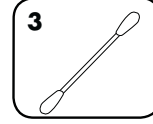
SENSÖRLERİ TEMİZLEMELİK İÇİN



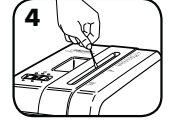
Makineyi kapatın ve fişini prizden çekin



Otomatik-başlama kırmızı ötesi sensörünü bulun



Pamuklu çubuğu alkolle batırın



Pamuklu çubukla kağıt sensörlerini silerek temizleyin

ARIZA GİDERME

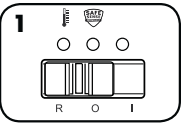


Aşırı Isınma Göstergesi: Aşırı Isınma Göstergesi yandığında makine maksimum çalışma sıcaklığını aşmış olup soğuması gereklidir. Toparlanma süresi boyunca bu gösterge yanar durumda kalır ve makine çalışmaz. Bu makinenin sürekli çalışması ve toparlanma süresi hakkında daha fazla bilgi için Temel Öğütme İşlemi kısmına bakın.

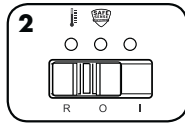


SafeSense® Göstergesi: Eller kağıt girişine çok yakınsa SafeSense® göstergesi yanar ve makine öğütme işlemini durdurur.

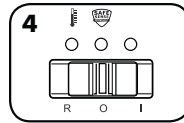
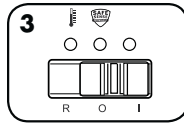
KAĞIT SIKIŞMASI



2-3 saniye süreyle Geri (R) konuma getirin



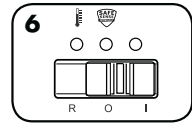
Yavaş yavaş ileri ve geri çalıştırın



Kapalı (O) konuma getirip, fişi prizden çekin



Kesilmemiş kağıdı dikkatle kağıt girişinden çekip çıkarın. Fişi prize takın.

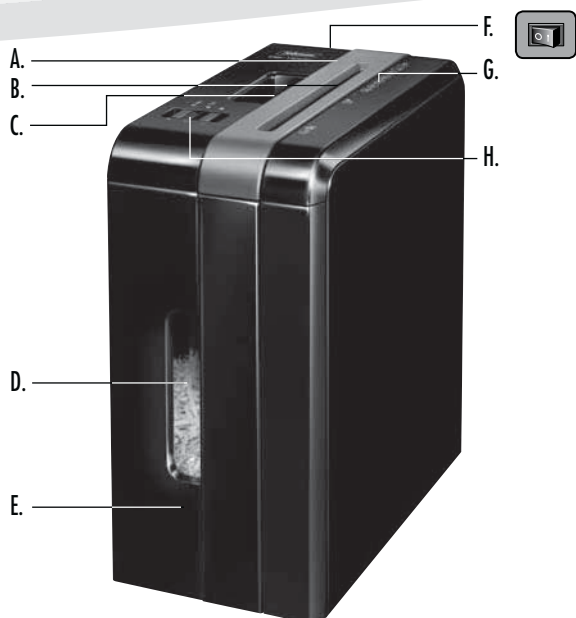


Otomatik-Açık (I) konuma getirin ve öğütmeye devam edin

ÜRÜNÜN SINIRLI GARANTİSİ

Sınırlı Garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes"), makinenin parçalarının, ilk tüketici tarafından satın alınma tarihinden itibaren 2 yıl süreyle malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti ederek servis ve destek sağlar. Fellowes, makinenin bıçaklarının, ilk tüketici tarafından satın alınma tarihinden itibaren 5 yıl süreyle malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti eder. Eğer garanti dönemi içinde herhangi bir parça kusurlu bulunursa, tek ve özel tazminatınız, seçme hakkı ve masrafları Fellowes'a ait olmak üzere, söz konusu parçanın onarılması veya değiştirilmesidir. Bu garanti; kötü kullanım, yanlış kullanım, ürün kullanım standartlarına uyulmaması, makinenin yanlış etiketinde belirtilen dışında güç kaynağı ile çalıştırılması veya yetkisiz kişilerce tamir edilmesi durumlarında uygulanmaz.

Fellowes'un, makinenin yetkili bir satıcı tarafından ilk olarak satıldığı ülkenin dışında parça veya servis sağlamak için maruz kaldığı ek masrafları tüketicilere borç kaydetme hakkı saklıdır. SATILABİLİRLİK VE BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE, HER TÜRLÜ ZİMNİ GARANTİLERİN SÜRESİ, YUKARIDA BEYAN EDİLEN İLGİLİ GARANTİ DÖNEMİ İLE SINIRLIDIR. Fellowes, bu ürünün kullanılmasına bağlı olarak ya da kullanılması sonucunda oluşan zararlardan hiçbir şekilde sorumlu değildir. Bu garanti size belirli yasal haklar verir. Bu garantinin süresi ve şartları, yerel yasaların gerektirebileceği sınırlamalar, kısıtlamalar veya şartlar haricinde tüm dünya genelinde geçerlidir. Daha fazla ayrıntı ya da bu garanti altında servis almak için bizimle ya da bayiinizle irtibat kurun.



TLAČÍTKO

- | | | |
|---------------------------|----------------------------|--|
| A. Technologie SafeSense® | E. Výtažná nádoba | H. Hlavní vypínač a indikační světélka |
| B. Vstup pro papír/karty | F. Vypněte vypínač | R 1. Změnit směr |
| C. Držadlo | ○ 1. Vypnuto (OFF) | O 2. VYPNUTO |
| D. Okno | I 2. Zapnuto (ON) | I 3. Automatické zapnutí (zelená) |
| | G. Viz bezpečnostní pokyny | I 4. Přehřívání (červená) |
| | | SAF 5. Indikátor SafeSense® (žlutý) |

TECHNICKÉ ÚDAJE

Používejte pro skartování: papíru, kreditních karet, svorek, papírových spon a nevyžádané pošty.

Nepoužívejte pro skartování: propojených formulářů, samolepicích štítků, průhledných folií, novin, CD/DVD disků, lepenky, velkých sponek na papír, laminátového materiálu, tuhých složek na spisy, rentgenových snímků ani jiných umělých materiálů, než které jsou uvedeny výše.

Velikost rozřezaných kusů:

Příčné řezy 4 mm x 50 mm

Maximálně:

listů na cyklus 12*

karet na cyklus 1*

Šířka otvoru na papír 225 mm

*Papír o gramáži 70 g a formátu A4, při 220 - 240 V, 50/60 Hz, 2,45 A; těžší papír, vlhkost nebo jiné než nominální napětí může snížit kapacitu. Maximální doporučený denní objem: 120 listů; 10 platebních karet. Abyste zabránili zaseknutí papíru, vkládejte vždy max. 12 archů současně.

Skartovače Fellowes SafeSense® jsou určeny k domácímu a kancelářskému použití, a to při teplotách 10 - 26 stupňů Celsia a s relativní vlhkostí 40 - 80 %.

⚠ UPOZORNĚNÍ: DŮLEŽITÉ - BEZPEČNOSTNÍ - POKYNY — Přečtěte si je před použitím!



- V příručce k použití najdete požadavky na provoz, údržbu a servis. Dříve, než skartační stroj začnete používat, přečtěte si celou příručku k použití.
- Udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Nevkládejte ruce do otvoru pro papír. Nepoužívejte-li zařízení, vždy je vypněte nebo odpojte od sítě.
- Chraňte otvory zařízení před vstupem cizích předmětů jako jsou rukavice, bižuterie, oděv, vlasy atd. Pokud se nějaký předmět dostane do horního otvoru, uvolněte jej přepnutím na Zpětný chod (R).
- Na zařízení nebo v jeho blízkosti nepoužívejte aerosoly, ropné či jiné hořlavé materiály. Nepoužívejte na skartovač stlačený vzduch.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozené nebo vadné. Nerozebírejte skartovač. Zařízení neumísťte blízko zdroje tepla nebo vody.

- Tato skartovačka má Hlavní vypínač (F), který je třeba před zahájením činnosti přepnout do polohy ZAPNUTO (I). V případě nouze přepněte tento vypínač do polohy VYPNUTO (O). Tím se skartovač okamžitě zastaví.
- Nedotýkejte se odkrytých ostří pod hlavou skartovacího stroje.
- Skartovací stroj musí být zapojen do zásuvky s napětím a proudem určeným na typovém štítku. Zásuvka musí být nainstalována poblíž zařízení a musí být snadno přístupná. S tímto výrobkem nepoužívejte konvertory energie, transformátory ani prodlužovací šňůry.
- NEBEZPEČÍ POŽÁRU — NEPOUŽÍVEJTE ke skartaci pozdravných pohlednic se zvukovými chipy nebo bateriemi.
- Určeno k použití pouze v interiéru.
- Před čišťením skartovače nebo jeho údržbou ho odpojte od sítě.

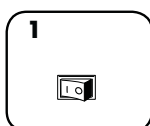
ZÁKLADNÍ FUNKCE SKARTOVAČKY



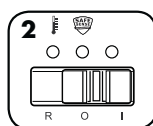
Nepřetržitý provoz: maximálně 5 minut

POZNÁMKA: Po každém použití pokračuje zařízení krátce v provozu až do úplného uvolnění otvoru. V případě nepřetržitého provozu trvajícího déle než 5 minut zahájí zařízení automaticky přestávku v délce 30 minut umožňující jeho ochlazení.

PAPÍR/KARTA



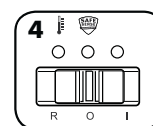
Zapojte skartovačku a přepněte hlavní vypínač do polohy ZAPNUTO (I).



Nastavte na Automatický ZAPNUTO (I)



Zavedte papír/kartu do otvoru pro papír a pusťte jej



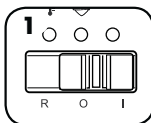
Po skončení skartace přepněte do polohy VYPNUTO (O)

POKROČILÉ FUNKCE VÝROBKU

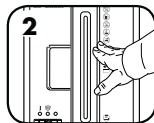


Patentovaná SafeSense® technologie zastaví skartaci v okamžiku, kdy jsou ruce příliš blízko otvoru pro papír.

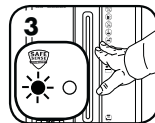
NASTAVENÍ A TESTOVÁNÍ



Nastavte na Automatický start (I)



Dotkněte se oblasti testu a vyčkejte, až se rozsvítí indikátor SafeSense®



Technologie SafeSense® je zapnutá a funguje správně

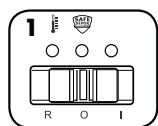
Další informace o pokročilých funkcích produktu Fellowes, najdete na stránce www.fellowes.com

ÚDRŽBA VÝROBKU

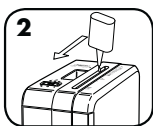
MAZÁNÍ SKARTOVACÍHO STROJE OLEJEM

Abyste zajistili nejvyšší výkon, vyžadují všechna řezací ostří promazání. Pokud není skartovač naolejován, může mít menší kapacitu papíru, může při skartování vydávat nepříjemný hluk a mohl by se i zastavit. Abyste se těchto problémů vyvarovali, doporučujeme skartovací stroj při každém vyprázdnění nádoby na odpad namazat olejem.

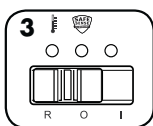
ŘÍDTE SE NÍŽE UVEDENÝMI POKYNY PRO MAZÁNÍ A CELÝ POSTUP PŘEVEDETE DVAKRÁT



Nastavit na Vypnuto (0)



*Na vstupní otvor naneste olej



Nastavte na Zpětný chod (R) na 2 - 3 vteřiny

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

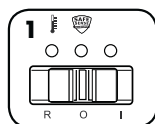
* Používejte pouze nikoli aerosolový rostlinný olej v nádobce s dlouhou tryskou, např. Fellowes 35250

ČIŠTĚNÍ INFRAČERVENÝCH SENZORŮ AUTOMATICKÉHO SPUŠTĚNÍ

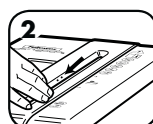
Senzory detekce papíru jsou zkonstruovány pro provoz bez údržby. Někdy se však může stát, že se senzory zablokují prachem z papíru, což způsobí, že motor poběží, i když ve skartovači nebude žádný papír.

(Poznámka: dva senzory detekce papíru jsou umístěny ve středu otvoru pro papír.)

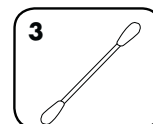
POSTUP ČIŠTĚNÍ SENZORŮ



Vypněte skartovačku a odpojte ji ze zásuvky



Zjistěte umístění infračerveného senzoru automatického spuštění



Namočte vatičku do čistého lihu



S použitím vatičky setřete nános nečistoty ze senzorů pro zjišťování papíru

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

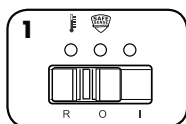


Indikátor přehřátí: Pokud se rozsvítí indikátor přehřátí, znamená to, že skartovací stroj přesáhl maximální povolenou provozní teplotu a musí se ochladit. Po dobu regenerace zůstane tento indikátor rozsvícen a skartovací stroj nepoběží. Další informace o průběžném provozu a regenerační době skartovacího stroje naleznete v oddílu Základní skartovací provoz.

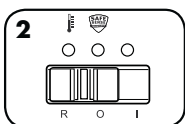


Indikátor technologie SafeSense®: Pokud se do blízkosti otvoru pro papír dostane lidská ruka, rozsvítí se indikátor technologie SafeSense® a skartovací stroj se zastaví.

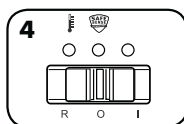
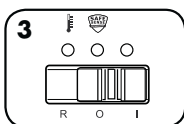
UVÍZNUTÍ PAPIRU



Nastavte na Zpětný chod (R) na 2-3 vteřiny



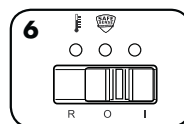
Sřídně papír tlačte a tahejte



Nastavte na Vypnuto (0) a odpojte od sítě



Opatrně vytáhněte nerozřezaný papír ze vstupního otvoru. Připojte k síti

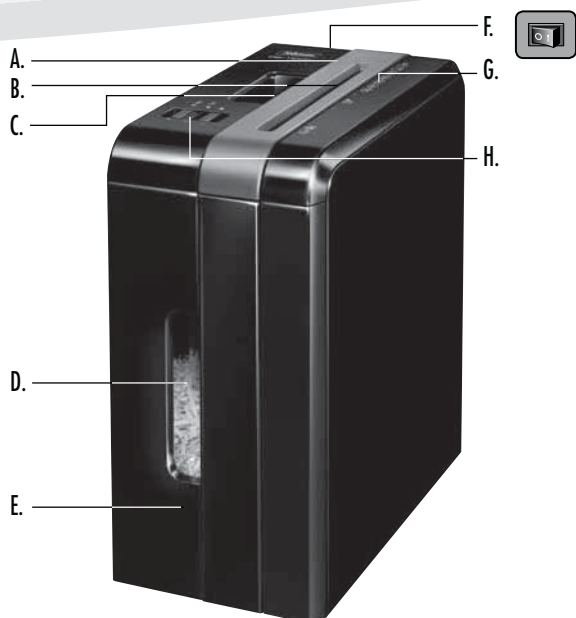


Přepněte spínač do polohy pro automatický start (I) a pokračujte ve skartaci

OMEZENÁ ZÁRUKA NA VÝROBEK

OMEZENÁ ZÁRUKA Společnost Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, že součástky stroje budou prostá všech vad materiálu a provedení po dobu 2 let od data nákupu původním spotřebitelem a na stejnou dobu poskytne servis a technickou podporu. OMEZENÁ ZÁRUKA Společnost Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, že řezací ostří stroje budou prostá všech vad materiálu a provedení po dobu 5 let od data nákupu původním spotřebitelem. Pokud se v průběhu záruční doby kterákoliv část ukáže jako vadná, vaše jediná a vylučná forma nápravy bude oprava nebo výměna vadné části podle volby a na náklady společnosti Fellowes. Tato záruka neplatí v případě zneužití, hrubého zacházení, nedodržení norem pro používání výrobku, provozu skartovacího stroje s nesprávnou dodávkou energie (odchylující se od té, která je uvedena na štítku) nebo na nekvalifikované opravy. Společnost Fellowes si vyhrazuje

právo účtovat spotřebitelům eventuální dodatečné náklady vynaložené společností Fellowes na poskytnutí součástek nebo servisu mimo zemi, v níž autorizovaný prodejce skartovacího stroje původně prodal. JAKÁKOLI PŘEDPOKLÁDANÁ ZÁRUKA, VČETNĚ ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, JE TÍMTO ČASOVĚ OMEZENÁ NA VÝŠE UVEDENOU ZÁRUČNÍ DOBU. V žádném případě není společnost Fellowes zodpovědná za případné následné nebo náhodné škody přisuzované tomuto produktu. Tato záruka vám přiznává určená zákonná práva. Doba trvání, náležitosti a podmínky týkající se této záruky platí celosvětově, kromě případů, kde místní zákony ukládají odlišná omezení, výhrady nebo podmínky. Se žádostí o další podrobnosti nebo o servis v rámci této záruky se obraťte přímo na nás nebo na svého prodejce.



LEGENDA

A. Technológia SafeSense®	E. Vyťahovacia odpadová nádoba	H. Ovládací vypínač a kontrolky
B. Vstup pre papier alebo karty	F. Hlavný vypínač	R 1. Späť
C. Držadlo	○ 1. VYPNUTÉ	O 2. VYP
D. Okno	I 2. ZAPNUTÉ	I 3. Automatické zapnutie (zelená)
	G. Pozrite bezpečnostné pokyny	⬇ 4. Prehriatie (červená)
		⚡ 5. Indikátor SafeSense® (žltá)

MOŽNOSTI

Skartuje: Papier, kreditné karty, svorky, spony na papier a reklamný materiál

Neskartuje: samolepiace štítky, CD/DVD, skladaný papier, priesvitné fólie, noviny, kartón, laminátové fólie, obaly na spisy, röntgenové snímky ani plastické materiály

Formát skartovaného papiera:

Priečný rez..... 4 mm x 50 mm

Kapacita:

Počet hárkov na jeden priechod	12*
kariet na jeden priechod	1*
papier so šírkou vstupu	225 mm

*Papier formátu A4 (70 g) pri 220 – 240V, 50/60 Hz, 2,45 A; ťažší papier, vlhkosť alebo iné než menovité napätie môžu znížiť kapacitu. Maximálne odporúčané denné miery využitia: 120 hárkov, 10 kreditných kariet. ⚡ 12 hárkov naraz, aby sa zabránilo zaseknutiam.

Skartovače Fellowes SafeSense® sú určené na prevádzkovanie v domácnosti a v kanceláriách pri teplotách v rozmedzí od 10 do 26 stupňov Celzia a pri 40 až 80 % relatívnej vlhkosti.

⚠ UPOZORNENIE: DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY – prečítajte si pred použitím!



- Obsluha, ÚDRŽBA, a požiadaviek na služby sú uvedené v návode na použitie. Prečítajte si celý návod na použitie Pred použitím drviča.
- Udržiavajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Nevkladajte ruky do vstupného otvoru pre papier. Ak zariadenie nepoužívate, vždy ho vypnite alebo odpojte od sieťovej zásuvky.
- Chráňte otvory skartovača pred vniknutím cudzích predmetov - rukavíc, bižutérie, odevov, vlasov a pod. Ak sa nejaký predmet dostane do horného otvoru, prepnite do polohy Spätný chod (R) na uvoľnenie predmetu.
- Nepoužívajte aerosóly, mazivá na báze nafty ani iné horľavé materiály na mazanie skartovača alebo v jeho blízkosti. Na čistenie skartovača nepoužívajte stlačený vzduch.
- Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené alebo chybné. Skartovač nerozoberajte. Neumiestňujte skartovač vedľa, ani nad zdrojom tepla alebo vody.

- Tento skartovač je vybavený hlavným vypínačom (F), ktorý musí byť v polohe ZAPNUTÉ (I), aby mohlo zariadenie fungovať. V prípade núdze prepnete vypínač do polohy VYP (O). Tým skartovač okamžite zastavíte.
- Nedotýkajte sa odkrytého ostria pod hlavou skartovača.
- Napájací kábel skartovača musíte zapojiť do zásuvky na stene alebo zásuvky s napätím a prúdom podľa označenia na štítku. Výstup alebo zásuvka sa musí nainštalovať v blízkosti zariadenia a musí byť k nim ľahký prístup. Spolu s týmto zariadením by sa nemali používať konvertory napájania, transformátory ani predlžovacie káble.
- NEBEZPEČENSTVO POŽIARU - Nepoužívajte skartovač pohľadnice s zvukové čipy alebo batérie.
- Iba na použitie v interiéri.
- Pred čistením alebo údržbou skartovač odpojte zo siete.

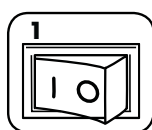
ZÁKLADNÉ FUNKCIE SKARTOVANIA



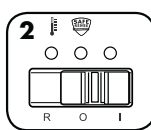
Nepretrúšaná prevádzka: maximálne 5 minút

POZNÁMKA: Po každom priechode papiera skartovač krátko pokračuje v prevádzke až po úplné uvoľnenie vstupu. Nepretrúšaný chod dlhší ako 5 minút automaticky vyvolá prestávku 30 minút na ochladenie zariadenia.

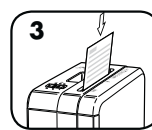
PAPIER/KARTA



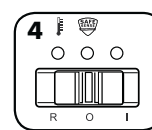
Zapojte kábel zariadenia do zásuvky a hlavný vypínač zapnite do polohy ZAP (I)



Nastavte tlačidlo do polohy Auto ZAP (I)



Papier/kartu vložte do vstupného otvoru na papier a pustite ho



Po ukončení skartovania nastavte vypínač do polohy ZAP (O).

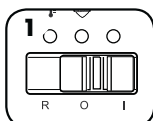
Stránka www.fellowes.com obsahuje rozsiahlu časť s informáciami týkajúcimi sa online podpory a niektorých možností samoobslužného servisu

POKROKOVÉ VLASTNOSTI PRODUKTU

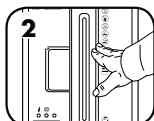


Patentovaná technológia SafeSense® spôsobí okamžité zastavenie skartovača vždy, keď sú ruky príliš blízko pri otvore.

NASTAVENIE A TESTOVANIE



Nastavte tlačidlo do polohy Auto ZAP (I)



Dotknúť sa oblasti testu a vyčkajte, až sa rozsvieti indikátor SafeSense®



Funkcia SafeSense® je aktívna a funguje správne

Ďalšie informácie o Pokročilých vlastnosti produktu z Fellowes nájdete na stránke www.fellowes.com

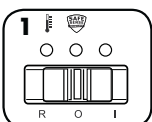
ÚDRŽBA ZARIADENIA

OLEJOVANIE SKARTOVAČA

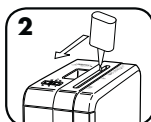


Všetky skartovače s priečnym rezom vyžadujú pre maximálny výkon olej. Ak zariadenie nenaolejujete, môže sa znížiť jeho hárková kapacita, zvýšiť hlučnosť pri skartovaní a napokon môže prestať fungovať. Aby ste sa vyhlili týmto problémom, odporúčame, aby ste naolejovali skartovač zakaždým, keď vyprázdните zásobník na odpad.

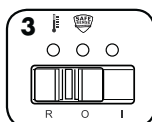
RIADTE SA NASLEDUJÚCIMI POKYNNI A CELÚ OPERÁCIU VYKONAJTE DVAKRÁT



Vypnite (0)



*Na vstupný otvor naneste olej



Nastavte tlačidlo do polohy Spätňý chod (R) na 2 – 3 sekundy



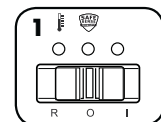
*** Používajte iba neaerosólový rastlinný olej v nádobke s dlhou dýzou, ako je napríklad Fellowes 35250.**

ČISTENIE INFRAČERVENÝCH SNÍMAČOV AUTOMATICKÉHO SPUSTENIA

Snímače na detekciu papiera slúžia na zabezpečenie bezúdržbovej prevádzky. V zriedkavých prípadoch môže snímač prekryť prach z papiera, čo spôsobí aktiváciu motora aj bez prítomnosti papiera.

(Poznámka: dva snímače papiera sú umiestnené v strede vstupu pre papier.)

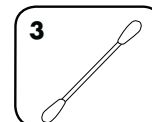
ČISTENIE SNÍMAČOV



Vypnite a odpojte skartovač.



Vyhľadajte infračervený snímač automatického spustenia



Namočte vatový tampón do alkoholu na čistenie



Namočeným vatovým tampónom utrite všetky nečistoty zo snímačov papiera

RIEŠENIE PROBLÉMOV

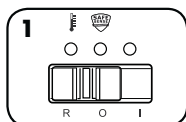


Indikátor prehrievania: keď sa rozsvieti indikátor prehrievania, prekročila sa maximálna prevádzková teplota skartovača a tento sa musí ochladiť. Počas doby ochladzovania zostane tento indikátor svetlý a skartovač nebude pracovať. Ďalšie informácie o nepretržitej prevádzke a dobe ochladzovania pre tento skartovač nájdete v časti Základné skartovanie.

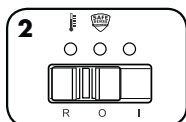


Indikátor funkcie SafeSense®: ak príliš priblížite ruky ku vstupu pre papier, rozsvieti sa indikátor funkcie SafeSense® a skartovač zastaví skartovanie.

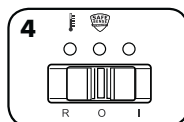
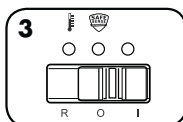
ZASEKNUTIE PAPIERA



Nastavte tlačidlo do polohy Spätňý chod (R) na 2 – 3 sekundy



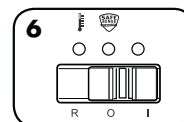
Striedavo tlačte a ťahajte



Zariadenie vypnite (0) a odpojte zo siete



Opatrne vytiahnite nerozrezaný papier zo vstupného otvoru. Pripojte do siete

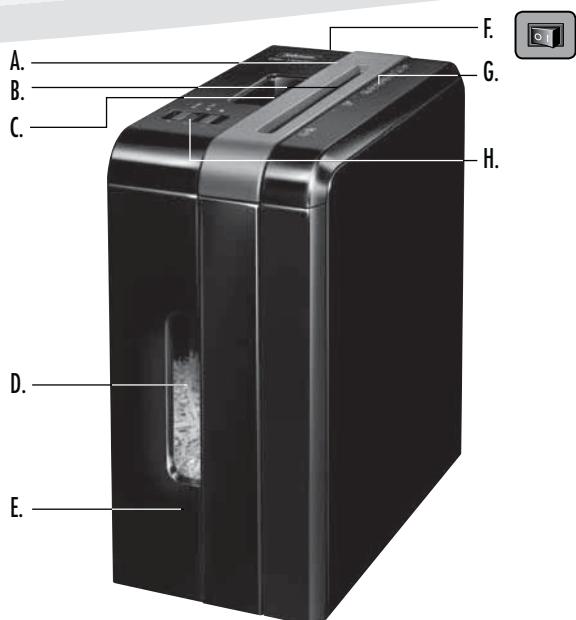


Prepnite spínač do polohy Automatický štart (I) a pokračujte v skartovaní

OBMEDZENÁ ZÁRUKA NA ZARIADENIE

Obmedzená záruka: Spoločnosť Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, časti skartovača budú po dobu 2 rokov od zakúpenia pôvodným spotrebiteľom bez akýchkoľvek porúch materiálu a funkčnosti a zároveň sa zaručuje po túto dobu poskytnúť spotrebiteľovi servis a podporu. Spoločnosť Fellowes zaručuje, že rezacie ostrie stroja bude bez akýchkoľvek porúch materiálu a výroby po dobu 5 rokov od dátumu nákupu pôvodným spotrebiteľom. Ak sa počas záručnej lehoty zistí kazová časť, výhradným nápravným opatrením bude oprava alebo výmena kazovej časti na náklady spoločnosti Fellowes podľa jej rozhodnutia. Táto záruka neplatí v prípadoch nesprávneho použitia, nesprávnej manipulácie, nedodržania štandardov pre používanie výrobku, prevádzky skartovača použitím nesprávneho zdroja napájania (iného než uvedeného na štítku) alebo neoprávnenej opravy. Spoločnosť

Fellowes si vyhradzuje právo účtovať spotrebiteľom všetky ďalšie náklady, ktoré jej vzniknú v súvislosti s poskytnutím náhradných dielov alebo servisu mimo krajiny pôvodného predaja skartovača autorizovaným predajcom. KAŽDÁ VYPLYVAJÚCA ZÁRUKA VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI ALEBO SPÔSOBILOSTI PRE URČITÝ ÚČEL JE TÝMTO OBMEDZENÁ NA TRVANIE PRIMERANEJ ZÁRUČNEJ LEHOTY VYSVETLENEJ TUPREDTÝM. Spoločnosť Fellowes nebude v žiadnom prípade zodpovedná za prípadné následné alebo náhodné škody v súvislosti s používaním tohto zariadenia. Táto záruka vám dáva určité zákonné práva. Trvanie a podmienky tejto záruky platia celosvetovo okrem prípadov, v ktorých miestne zákony ukládajú rôzne obmedzenia, reštrikcie alebo podmienky. So žiadosťou o ďalšie podrobnosti alebo o servis v rámci tejto záruky sa obráťte priamo na svojho predajcu alebo na nás.



JELMAGYARÁZAT

A. SafeSense® technológia	E. Kihúzható tartály	H. Vezérlőkapcsoló és jelzőlámpák
B. Papír-/kártyaadagoló nyílás	F. Megszakító kapcsoló ○ 1. KI I 2. BE	R 1. Visszamenet O 2. KI I 3. Automatikus indítás (zöld)
C. Fogantyú	G. Lásd a biztonsági utasításokat	I 4. Túlhevülés (vörös)
D. Ablak		5. SafeSense® kijelző (sárga)

TULAJDONSÁGOK

A gép aprít: papírt, hitelkártyákat, tűzőkapcsokat, gemkapcsokat és szemétpostát

A gép nem aprít: leporellókat, öntapadós címkéket, fóliákat, újságokat, CD / DVD-t, kartont, nagy gemkapcsokat, laminált lapokat, mappákat, röntgen felvételeket vagy műanyagot, kivéve a fent felsoroltakat.

Az aprítás mérete:

Konfetti-vágat..... 4 mm x 50 mm

Maximum:

Lapkapacitás menetenként..... 12*

Kártya-kapacitás menetenként..... 1*

Papíradagoló nyílás szélessége..... 225 mm

*A4-es (70 g/m²-es) papír, 220-240 volt, 50/60 Hz, 2,45 amper mellett; a nehezebb papír, a páratartalom, illetve a névlegestől eltérő feszültség csökkentheti a teljesítményt. Ajánlott maximális napi használat: 120 lap, 10 hitelkártya. ☎ 12 lap menetenként az elakadás elkerüléséhez.

A Fellowes SafeSense® iratmegsemmisítő gépeket 10 – 26 Celsius fok közötti hőmérsékletű és 40 – 80%-os relatív páratartalommal rendelkező otthoni és irodai környezetben való használatra tervezték.

FIGYELMEZTETÉS: FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK — Használat előtt olvassa el!



A készülék üzemeltetési, karbantartási és szervizelési információit a kézikönyv tárgyalja. Az aprítógépek üzemeltetése előtt olvassa át az egész kézikönyvet.



A készüléket gyermekektől és háziállatoktól tartsa távol. Tartsa távol a kezét a papír adagolónyílásától. Mindig állítsa ki helyzetbe, vagy húzza ki a hálózati kábelt, amikor a készülék nincs használatban.



Az idegen tárgyakat – kesztyűt, ékszereket, ruházatot, haját, stb. – tartsa távol az adagolónyílástól. Amennyiben a felső adagolónyílásba bármilyen tárgy kerülne, a tárgy kiszedéséhez állítsa a készüléket Vissza (R) állásba.



Soha ne használjon aeroszolt, petróleum alapú kenőanyagokat vagy egyéb gyúlékony termékeket az iratmegsemmisítő gépen vagy annak közelében! Ne használjon sűrített levegőt az iratmegsemmisítő gépen!

Ne használja a készüléket, ha az sérült vagy hibás! Ne szedje szét az iratmegsemmisítő gépet! Ne tegye hőforrás vagy nedvesség közelébe!

- Az iratmegsemmisítő gép teljesítménymegszakító kapcsolóval (F) rendelkezik, amelynek a készülék üzemeltetéséhez BE (I) helyzetben kell lennie. Vészhelyzetben a kapcsolót állítsa a KI (O) állásra. Ez a művelet azonnal leállítja az iratmegsemmisítő gépet.
- Soha ne nyúljon a konfetti-vágó fej alatt szabadon lévő vágóélekhez!
- Az iratmegsemmisítő gépet a címkéjén feltüntetett feszültségű és áramerősségű csatlakozójzatba vagy konnektorba kell csatlakoztatni. A csatlakozójzatnak vagy konnektornak a géphez közelítenie, továbbá könnyen hozzáférhetőnek kell lennie. Ezen termékkel tilos áramátalakítókat, transzformátorokat vagy hosszabbító kábeleket használni.
- TÜZVESZÉLY! – NE aprítson hangplakás vagy elemes üdvözlőlapokat!
- Tisztítás vagy szervizelés előtt csatlakoztassa le a hálózatról az iratmegsemmisítő gépet.
- Húzza ki iratmegsemmisítő tisztítás előtt, vagy karbantartás.

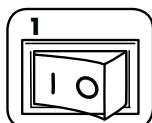
ALAPVETŐ APRÍTÓ MŰVELET



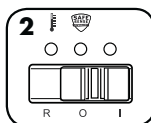
Folyamatos működés: maximum 5 perc

MEGJEGYZÉS: Az iratmegsemmisítő rövid idővel tovább jár az egyes műveletek után, hogy az adagolónyílás kitisztuljon. A 5 percnél több folyamatos működés 30 perces lehűlési periódust vált ki.

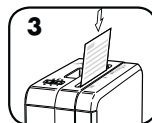
PAPÍR/KÁRTYA



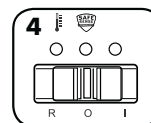
A készüléket csatlakoztassa a hálózatra, majd a megszakító kapcsolót állítsa az BE (I) helyzetbe



Állítsa Automatikus indítás (I) helyzetbe



Helyezze a papírt/kártyát egyenesen a papíradagoló nyílásba, majd engedje el



Amikor végzett az aprítással, állítsa az (O) helyzetbe

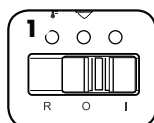
A www.fellowes.com honlapon sokrétű internetes segítséget nyújtó részleggel szolgálunk, egyben többféle önkiszolgáló lehetőséget is kínálva

SPECIÁLIS TERMÉKJELLEMZŐK

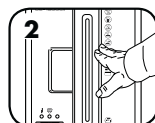


Szabadalmaztatott SafeSense® technológia
Azonnal leállítja az iratmegsemmisítő
gépet, amikor a felhasználó keze túl
közel kerül az adagolónyíláshoz.

BEÁLLÍTÁS ÉS TESZTELÉS



Állítsa Automatikus
indítás (I) helyzetbe



Érintse meg a tesztelési
területet, és várja meg,
amíg a SafeSense®
jelzőfény kigyullad



A SafeSense® funkció
aktív és megfelelően
működik

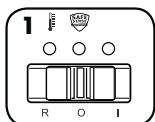
A Fellowes speciális termékjellemzőkkel kapcsolatos további információért látogasson el az alábbi weboldalra: www.fellowes.com

A TERMÉK KARBANTARTÁSA

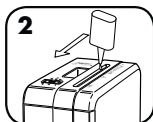
AZ IRATMEGSEMMISÍTŐ OLAJOZÁSA

A csúcsteljesítmény nyújtásához minden konfettívágó iratmegsemmisítő
gépnél gépolajra van szüksége. Olajozás hiányában a készülék lapbefogadó
teljesítménye csökkenhet, a gép aprítás közben zavaró zajokat hallathat,
és végül leállhat. Ezen problémák elkerülése végett azt javasoljuk, hogy az
aprítót olajozza meg minden alkalommal, amikor a hulladékgyűjtőt kiüriti.

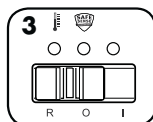
KÖVESSE AZ ALÁBBI OLAJOZÁSI ELJÁRÁST, ÉS KÉTSZER ISMÉTELJE MEG



A gépet állítsa Ki (O)
helyzetbe



*Az olajat az
adagolónyíláson
keresztül adja hozzá



Állítsa Visszamenet
(R) helyzetbe,
2-3 másodpercre



*Csak nem aeroszolos formátumú növényi olajat használjon
hosszú csőrű tartályban, mint például a Fellowes 35250!

HIBAELHÁRÍTÁS

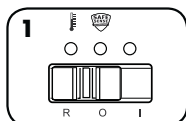


Túlhevülés-kijelző: Amikor a túlhevülés-kijelző kigyullad, ez azt jelzi, hogy az iratmegsemmisítő gép túllépte a megengedett legmagasabb üzemi hőmérsékletet, és le kell hűlnie. Ez a
kijelző égve marad, és az iratmegsemmisítő gép nem fog működni egészen a visszaállási idő lejártáig. Az iratmegsemmisítő gép folyamatos üzemeltetésére és visszaállási idejére vonatkozó
információkat az „Alapvető aprító művelet” című részben találja.

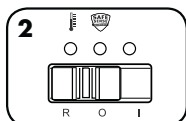


SafeSense® kijelző: Amikor a felhasználó keze túl közel kerül a papíradagoló nyíláshoz, a SafeSense® kijelző kigyullad, és az iratmegsemmisítő gép abbahagyja az aprítást.

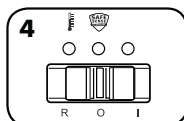
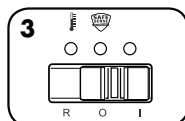
PAPÍRELAKADÁS



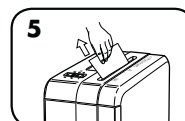
A gépet állítsa Visszamenet
(R) helyzetbe, 2-3
másodpercre



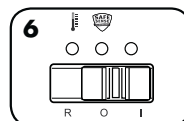
Lassan váltogassa az előre és vissza funkciót



A gépet állítsa Ki (O)
helyzetbe, és húzza ki a
hálózati csatlakozót



Finomán húzza ki a
vágatlan papírt a papír
adagolónyílásból. A gépet
csatlakoztassa a hálózathoz.

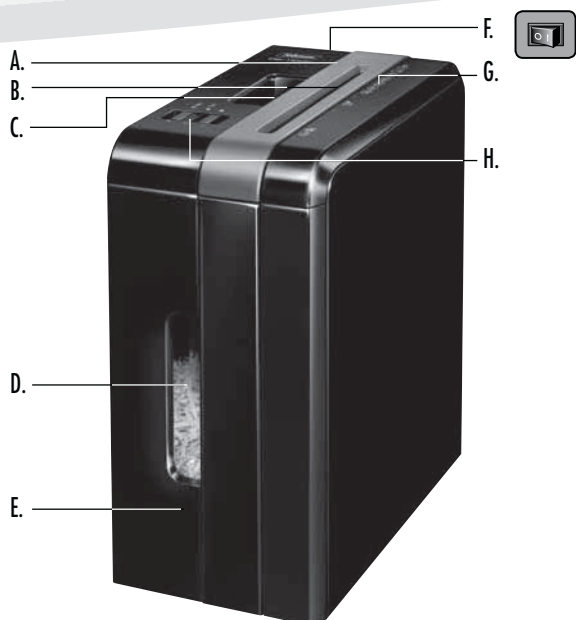


Állítsa Automatikus
bekapcsolás (I) helyzetbe, és
folytassa az aprítást

KORLÁTOZOTT TERMÉKGARANCIA

Korlátozott garancia: A Fellowes, Inc. („Fellowes”) az eredeti fogyasztó általi vásárlás dátumától
számított 2 évre garancia, hogy a gép alkatrészei mentesek lesznek az anyag- és megmunkálási
hibáktól, valamint ezen időszakon belül szervizet és támogatást is nyújt. A Fellowes az eredeti
fogyasztó általi vásárlás dátumától számított 5 évre garancia, hogy a gép vágókészei mentesek
lesznek az anyag- és megmunkálási hibáktól. Ha a jótállási időszak alatt valamely alkatrész hibásnak
bizonyul, az egyetlen és kizárólagos orvoslás a hibás alkatrésznek vagy a terméknek - a Fellowes
választása szerint - a Fellowes költségére történő javítása vagy cseréje. Ez a garancia nem érvényes
visszaélés, a gép helytelen kezelése, a termék használati előírásainak be nem tartása, nem megfelelő
energiaellátás használata az aprító műveletéhez (kivéve azt, ami a címkén szerepel), vagy illetéktelen
javítás esetében. Fellowes fenntartja a jogot arra, hogy a fogyasztóknak leszámlázza a többletköltséget

abban az esetben, ha a Fellowes azon az országon kívül küld alkatrészeket vagy nyújt szolgáltatásokat,
ahol az iratmegsemmisítőt egy hivatalos viszonteladó először értékesítette. A JÓTÁLLÁS, BELEÉRTVE
AZ ELADHATÓSÁGOT VAGY EGY BIZONYOS CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGOT, IDŐTARTAMÁT TEKINTVE A
FENT KÖZZÉTETT JÓTÁLLÁSI IDŐSZAKRA KORLÁTOZÓDIK. A Fellowes semmilyen esetben sem felelős
a terméknek tulajdonítható következményes vagy járulékos károkért. Ez a jótállás sajátos jogokat
ad Önnek. A jelen jótállás időtartama, kikötései és feltételei világszerte érvényesek, kivéve, ahol a
helyi törvények különböző korlátozásokat, megkötéseket vagy feltételeket követelnek meg. További
részletekért, vagy a jelen jótállás keretében történő szervizelésért lépjen kapcsolatba velünk vagy a
forgalmazóval.



TECLA

- | | | |
|----------------------------|--|---|
| A. Tecnologia SafeSense® | E. Cesto amovível | H. Interruptor de comando e indicadores luminosos |
| B. Entrada de papel/cartão | F. Interruptor de corte de energia | R 1. Inversão |
| C. Pega | ○ 1. DESLIGADO | O 2. DESLIGADO |
| D. Janela | I 2. LIGADO | I 3. Funcionamento automático (verde) |
| | G. Consulte as instruções de segurança | ↓ 4. Sobreaquecimento (vermelho) |
| | | SAFE 5. Indicador SafeSense® (amarelo) |

CAPACIDADES

Destrói: papel, cartões de crédito, agrafes, cliques pequenos e lixo postal.

Não destrói: formulários em papel contínuo, etiquetas adesivas, acetatos, jornais, CD/DVD, cartão, cliques grandes, folhas laminadas, pastas de arquivos, radiografias ou plástico para além do mencionado acima.

Dimensões de destruição de papel:

Corte cruzado 4 mm x 50 mm

Máximo:

Folhas por passagem 12*

Cartões por passagem 1*

Largura da entrada do papel 225 mm

*A4 (70 g) a 220-240 V, 50/60 Hz, 2,45 amperes; papel mais pesado, humidade ou uma tensão nominal diferente da indicada podem reduzir a capacidade. Taxa de utilização diária recomendada: 120 folhas de papel; 10 cartões de crédito. ☹ 12 folhas por passagem para evitar congestionamentos.

Os destruidores de papel Fellowes SafeSense® foram concebidos para funcionar em ambientes domésticos e de escritório variando entre 10-26 graus Celsius e 40-80 % de humidade relativa.

⚠ ADVERTÊNCIA: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES — Leia antes de utilizar o aparelho!



- A operação, manutenção e os requisitos de assistência técnica são abordados no manual de instruções. Leia todo o manual de instruções, antes de iniciar a operação do destruidor.
- Mantenha fora do alcance de crianças e animais de estimação. Mantenha as mãos afastadas da entrada para papel. Coloque sempre o aparelho na posição desligado ou desligue-o da corrente quando não estiver a ser utilizado.
- Mantenha objectos estranhos — luvas, jóias, vestuário, cabelos, etc. — afastados das aberturas do destruidor de documentos. Se um objecto entrar pela abertura superior, passe o interruptor para a posição de Inversão (R) para fazer recuar o objecto.
- Nunca utilize produtos em aerossol, lubrificantes à base de petróleo ou outros produtos inflamáveis sobre ou próximo do destruidor de documentos. Não utilize ar pressurizado em lata no destruidor de documentos.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou avariado. Não desmonte o destruidor de documentos. Não coloque próximo ou sobre uma fonte de calor ou de humidade.



- Este destruidor de documentos dispõe de um Interruptor de corte de energia (F) que deve estar na posição LIGADO (I) para utilizar o destruidor. Em caso de emergência, coloque o interruptor na posição DESLIGADO (O). Esta acção parará imediatamente o destruidor.
- Evite tocar nas lâminas expostas que se encontram por baixo da cabeça de corte do aparelho.
- O destruidor deve ser ligado a uma tomada de parede ou uma outra tomada com a tensão e corrente indicada na placa de tipo. A tomada de parede ou a outra tomada deve estar instalada perto do equipamento e facilmente acessível. Nunca devem ser usados conversores de energia, transformadores ou cabos de extensão com este produto.
- RISCO DE INCÊNDIO — NUNCA** destrói cartões de festas com dispositivos sonoros ou baterias.
- Apenas para uso interno.
- Desligue o destruidor de papel antes da limpeza ou assistência técnica.

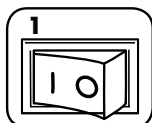
FUNCIONAMENTO BÁSICO DE DESTRUIÇÃO



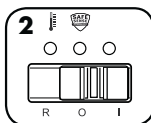
Funcionamento contínuo: Até 5 minutos, no máximo

OBSERVAÇÃO: o destruidor continua a funcionar brevemente após cada passagem de forma a desimpedir a entrada. Um funcionamento contínuo durante mais de 5 minutos dará origem a um período de arrefecimento de 30 minutos.

PAPEL/CARTÃO



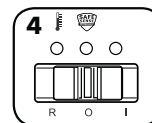
Ligue o aparelho e coloque o interruptor de corte de energia na posição LIGADO (I)



Coloque na posição de Funcionamento automático (I)



Introduza o papel/cartão directamente na entrada de papel e largue



Ao terminar a destruição coloque em DESLIGADO (O)

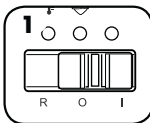
www.fellowes.com inclui uma secção de suporte online abrangente com várias opções de assistência autónoma

FUNCIONALIDADES AVANÇADAS DO PRODUTO

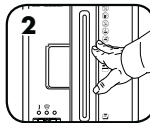


Tecnologia SafeSense® patenteada
Interrompe de imediato a destruição de papel
quando as mãos estão demasiado próximas
da entrada de papel

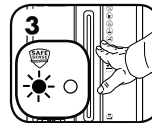
INSTALAÇÃO E ENSAIO



Coloque na posição
de Funcionamento
automático (I)



Toque na área de teste
e localize o indicador
SafeSense® para acendê-lo



O indicador SafeSense®
fica activo e a funcionar
correctamente

Para obter mais informações sobre todas as funções avançadas de produtos Fellowes visite o www.fellowes.com

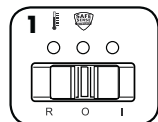
MANUTENÇÃO DO PRODUTO

LUBRIFICAR O DESTRUIDOR DE PAPEL

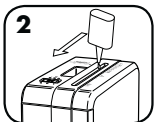


Todos os destruidores de corte cruzado requerem óleo para obter um rendimento máximo. Se não for lubrificada, pode ocorrer uma diminuição da capacidade de entrada de folhas, ocorrer ruído incómodo durante a destruição de documentos e, em último caso, a máquina deixar de funcionar. Para evitar estes problemas, aconselhamos a que lubrifique o seu destruidor sempre que esvaziar o seu cesto de papéis.

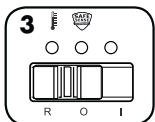
SIGA O PROCEDIMENTO DE LUBRIFICAÇÃO ABAIXO E REPITA-O DUAS VEZES



Coloque na posição
Desligado (O)



*Aplique óleo na entrada



Coloque na posição de Inversão
(R) e deixe funcionar durante
2-3 segundos

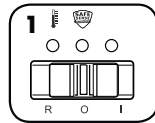


* Utilize apenas um óleo vegetal não-aerossol no recipiente de bocal comprido, igual ao produto nº 35250 da Fellowes.

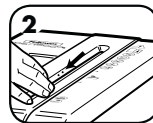
LIMPEZA DOS SENSORES DE INFRAVERMELHOS DE ARRANQUE AUTOMÁTICO

Os sensores de detecção de papel foram concebidos para um funcionamento sem manutenção. No entanto, em raras ocasiões, os sensores podem ficar bloqueados por pó de papel, fazendo com que o motor funcione mesmo que o papel não esteja presente. (Nota: os sensores de detecção de dois papéis estão localizados no centro da entrada para papel).

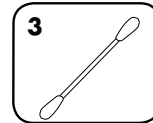
LIMPEZA DOS SENSORES



Desligue e retire o
destruidor da corrente



Localize o sensor de
infravermelhos de
arranque automático



Mergulhe a cotonete
de algodão em álcool
desnatado



Com a cotonete, limpe
qualquer contaminação dos
sensores de papel

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

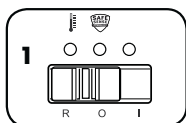


Luz indicadora de sobreaquecimento: Quando a luz indicadora de sobreaquecimento acender, o destruidor de documentos excedeu a temperatura máxima de funcionamento e tem de arrefecer. Este indicador permanecerá iluminado e o destruidor não funcionará durante o tempo de recuperação. Consulte a secção Funcionamento Básico de Destruição para obter mais informações sobre a operação contínua e tempo de recuperação deste destruidor.

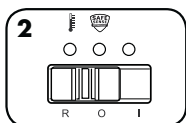


Indicador SafeSense®: Se as mãos estiverem demasiado perto da entrada de papel, o indicador SafeSense® acenderá e o destruidor de documentos deixará funcionar.

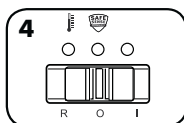
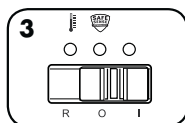
PAPEL ENCRAVADO



Coloque na posição de
Inversão (R) e deixe funcionar
durante 2-3 segundos



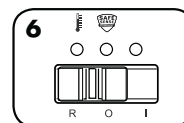
Alterne lentamente entre as posições de
deslocação para trás e para a frente



Coloque na posição
desligada (O) e retire a ficha
da tomada de alimentação



Retire cuidadosamente o papel
por cortar da entrada para papel.
Ligue a ficha na tomada de
alimentação



Coloque na posição de
Funcionamento automático (I)
e reinicie a destruição

GARANTIA LIMITADA DE PRODUTO

GARANTIA LIMITADA: A Fellowes, Inc. ("Fellowes") garante que as peças da máquina estão isentas de quaisquer defeitos de material e mão-de-obra durante um período de 2 anos a contar da data de compra pelo consumidor original. Fellowes garante que as lâminas de destruição da máquina estão isentas de quaisquer defeitos de material e mão-de-obra durante um período de 5 anos a contar da data de compra pelo consumidor original. Se encontrar um defeito em qualquer peça durante o período de garantia, o seu único e exclusivo recurso será a reparação ou a substituição, mediante o critério e a expensas da Fellowes, da peça com defeito. Esta garantia não se aplica em casos de utilização abusiva, manuseamento inadequado, a não-observação dos padrões de uso devido, a operação do destruidor com uma fonte de alimentação inadequada (uma outra do que a indicada na placa de especificações) ou reparação não autorizada. A Fellowes reserva-se

o direito de facturar ao cliente quaisquer custos adicionais para a Fellowes para o fornecimento de peças ou serviços fora do país onde o destruidor foi vendido originalmente por um revendedor autorizado. QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUINDO DE COMERCIALIZAÇÃO OU DE ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE EM PARTICULAR, É AQUI LIMITADA AO PERÍODO DE GARANTIA APROPRIADO, CONFORME ANTERIORMENTE ESTABELECIDO. Em caso algum poderá a Fellowes ser responsabilizada por quaisquer danos secundários ou acidentais imputáveis a este produto. Esta garantia concede-lhe direitos legais específicos. A duração e os termos e condições desta garantia são válidos a nível mundial, salvo em caso de imposição de limitações, restrições ou condições diferentes pelas leis locais. Para obter mais pormenores ou receber assistência nos termos desta garantia, contacte-nos directamente ou consulte o seu agente autorizado.

W.E.E.E.

English

This product is classified as Electrical and Electronic Equipment. Should the time come for you to dispose of this product please ensure that you do so in accordance with the European Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive and in compliance with local laws relating to this directive.

For more information on the WEEE Directive please visit www.fellowesinternational.com/WEEE

French

Ce produit est classé dans la catégorie « Équipement électrique et électronique ». Lorsque vous déciderez de vous en débarrasser, assurez-vous d'être en parfaite conformité avec la directive européenne relative à la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE), et avec les lois de votre pays liées à cette directive.

Pour obtenir des plus amples informations sur cette directive, rendez-vous sur www.fellowesinternational.com/WEEE

Spanish

Se clasifica este producto como Equipamiento Eléctrico y Electrónico. Si llegase el momento de deshacerse de este producto, asegúrese que lo hace cumpliendo la Directiva Europea sobre Residuos de Equipamiento Eléctrico y Electrónico (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) y las leyes locales relacionadas con esta directiva.

Para más información acerca de la Directiva WEEE, visite www.fellowesinternational.com/WEEE

German

Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät klassifiziert. Wenn Sie dieses Gerät eines Tages entsorgen müssen, stellen Sie bitte sicher, dass Sie dies gemäß der Europäischen Richtlinie zu Sammlung und Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE) und in Übereinstimmung mit der lokalen Gesetzgebung in bezug auf diese Richtlinie tun.

Mehr Informationen zur WEEE-Richtlinie finden Sie unter: www.fellowesinternational.com/WEEE

Italian

Questo prodotto è classificato come Dispositivo Elettrico ed Elettronico. Al momento dello smaltimento di questo prodotto, effettuarlo in conformità alla Direttiva Europea sullo Smaltimento dei Dispositivi Elettrici ed Elettronici (WEEE) e alle leggi locali ad essa correlate.

Per ulteriori informazioni sulla Direttiva WEEE, consultare il sito www.fellowesinternational.com/WEEE

Dutch

Dit product is geclassificeerd als een elektrisch en elektronisch apparaat. Indien u besluit zich te ontdoen van dit product, zorg dan a.u.b. dat dit gebeurt in overeenstemming met de Europese richtlijn inzake afval van elektrische en elektronische apparaten (WEEE) en conform de lokale wetgeving met betrekking tot deze richtlijn.

Voor meer informatie over de AEEA-richtlijn kunt u terecht op www.fellowesinternational.com/WEEE

Swedish

Denna produkt är klassificerad som elektrisk och elektronisk utrustning. När det att dags att omhänderta produkten för avfallshantering se då till att detta utförs i enlighet med WEEE-direktivet om hantering av elektrisk och elektronisk utrustning och i enlighet med lokala bestämmelser relaterade till detta direktiv.

För mer information om WEEE-direktivet besök gärna www.fellowesinternational.com/WEEE

Danish

Dette produkt er klassificeret som elektrisk og elektronisk udstyr. Når tiden er inde til at bortskaffe dette produkt, bedes De sørge for at gøre dette i overensstemmelse med det Europæiske direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og i henhold til de lokale love, der relaterer til dette direktiv.

For yderligere oplysninger om WEEE-direktivet bedes De besøge www.fellowesinternational.com/WEEE

Finnish

Tämä tuote luokitellaan sähkö- ja elektroniikkalaitteeksi. Kun tuote poistetaan käytöstä, se on hävitettävä sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun EY:n direktiivin (WEEE) ja direktiiviin liittyvän kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Lisätietoja WEEE-direktiivistä on osoitteessa www.fellowesinternational.com/WEEE

Norwegian

Dette produktet klassifiseres som elektrisk og elektronisk utstyr. Hvis du har tenkt å bortskaffe dette produktet, vennligst se til at du gjør dette i overensstemmelse med det europeiske WEEE-direktivet (Waste of Electrical and Electronic Equipment) og ifølge lokalt lovverk forbundet med dette direktivet.

For mer informasjon om WEEE-direktivet, vennligst besøk www.fellowesinternational.com/WEEE

Polish

Ten produkt został zaklasyfikowany do grupy urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W celu pozbycia się zużytego sprzętu będącego w Państwie posiadaniu należy postępować zgodnie z Europejską Dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz z lokalnie obowiązującym prawem.

Więcej informacji znajdziecie Państwo na stronie www.fellowesinternational.com/WEEE

Russian

Данное изделие классифицировано как электрическое и электронное оборудование. Когда придет время утилизировать данное изделие, пожалуйста, обеспечьте соблюдение Директивы Евросоюза об утилизации отходов электрического и электронного оборудования (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) и местных законов, связанных с ней.

Для получения дополнительной информации о директиве WEEE, пожалуйста, посетите веб-сайт www.fellowesinternational.com/WEEE

Greek

Αυτό το προϊόν είναι ταξινομημένο ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός. Σε περίπτωση που θέλετε ν' απορρίψετε αυτό το προϊόν, παρακαλείσθε να βεβαιωθείτε ότι κάνετε την απόρριψη σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE) και σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους που σχετίζονται μ' αυτή την οδηγία.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Οδηγία WEEE, παρακαλείσθε να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.fellowesinternational.com/WEEE

Turkish

Bu ürün, Elektriksel ve Elektronik Ekipman olarak sınıflandırılmıştır. Bu ürünü bertaraf etme zamanı geldiğinde, lütfen bunun Avrupa Elektriksel ve Elektronik Ekipmanların Atılması (WEEE) Yönetmeliği ve bu yönetmekle ilgili yerel kanunlar uyarınca yapıldığından emin olun.

WEEE Yönetmeliği hakkında daha fazla bilgi için lütfen www.fellowesinternational.com/WEEE sitesini ziyaret edin

Czech

Tento výrobek je klasifikován jako elektrické a elektronické zařízení. Po skončení jeho životnosti zajistěte jeho likvidaci v souladu se Směrnicí 2002/96/ES o odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE) a v souladu s místními předpisy, které s touto směrnicí souvisí.

Více informací o směrnici OEEZ najdete na stránkách www.fellowesinternational.com/WEEE

Slovak

Tento produkt je klasifikovaný ako elektrické a elektronické zariadenie. Ak nastane as zlikvidova tento produkt, zabezpe te, prosím, aby ste tak urobili v súlade s Európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE) a v zhode s miestnymi zákonmi vz ahujúcimi sa na túto smernicu.

Podrobnejšie informácie o Smernici WEEE nájdete na www.fellowesinternational.com/WEEE

Hungarian

Ez a termék Elektromos és elektronikus berendezés besorolását. Ha eljönne az id, amikor ki kell dobni a terméket, akkor kérjük, gondoskodjon arról, hogy ezt az Európai elektromos és elektronikus berendezések hulladékáról szóló (WEEE) irányelv szerint tegye, megfelelően az irányelvhez kapcsolódó helyi törvényeknek is.

A WEEE Irányelvvel vonatkozó további információkért kérjük, keresse fel a www.fellowesinternational.com/WEEE internetes címet

Portuguese

Este produto está classificado como Equipamento Eléctrico e Electrónico. Quando chegar a altura de eliminar este produto, certifique-se de que o faz em conformidade com a Directiva relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (WEEE) e em observância da legislação local relativa a esta directiva.

Para obter mais informações sobre a Directiva relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE), visite o endereço www.fellowesinternational.com/WEEE



POWERSHRED® DS-1200Cs

THE WORLD'S **TOUGHEST** SHREDDERS™

Declaration of Conformity

Fellowes Manufacturing Company

Yorkshire Way, West Moor Park, Doncaster, South Yorkshire, DN3 3FB, England declares that the product Model DS-1200Cs conforms with the requirements of the Restriction of Hazardous Substances Directive (2011/65/EU), the Low Voltage Directive (2006/95/EC), the Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC), the WEEE directive (2002/96/EC), and below harmonized European EN Standards:

Safety: EN 60950-1

EMC Standard: EN55014-1 EN55014-2 EN61000-3-2 EN61000-3-3

Year Affixed: 12

Itasca, Illinois, USA
January 1, 2013

James Fellowes
James Fellowes

Customer Service and Support

www.fellowes.com

Benelux	+31-(0)-13-458-0580	Poland	+48-(22)-2052110
Deutschland	+49-(0)-5131-49770	Singapore	+65-6221-3811
Europe	00-800-1810-1810	Spain/Portugal	+34-91-748-05-01
France	+33-(0)-1-78-64-91-00	United Kingdom	+44-(0)-1302-836800
Italy	+39-071-730041	United States	+1-800-955-0959
